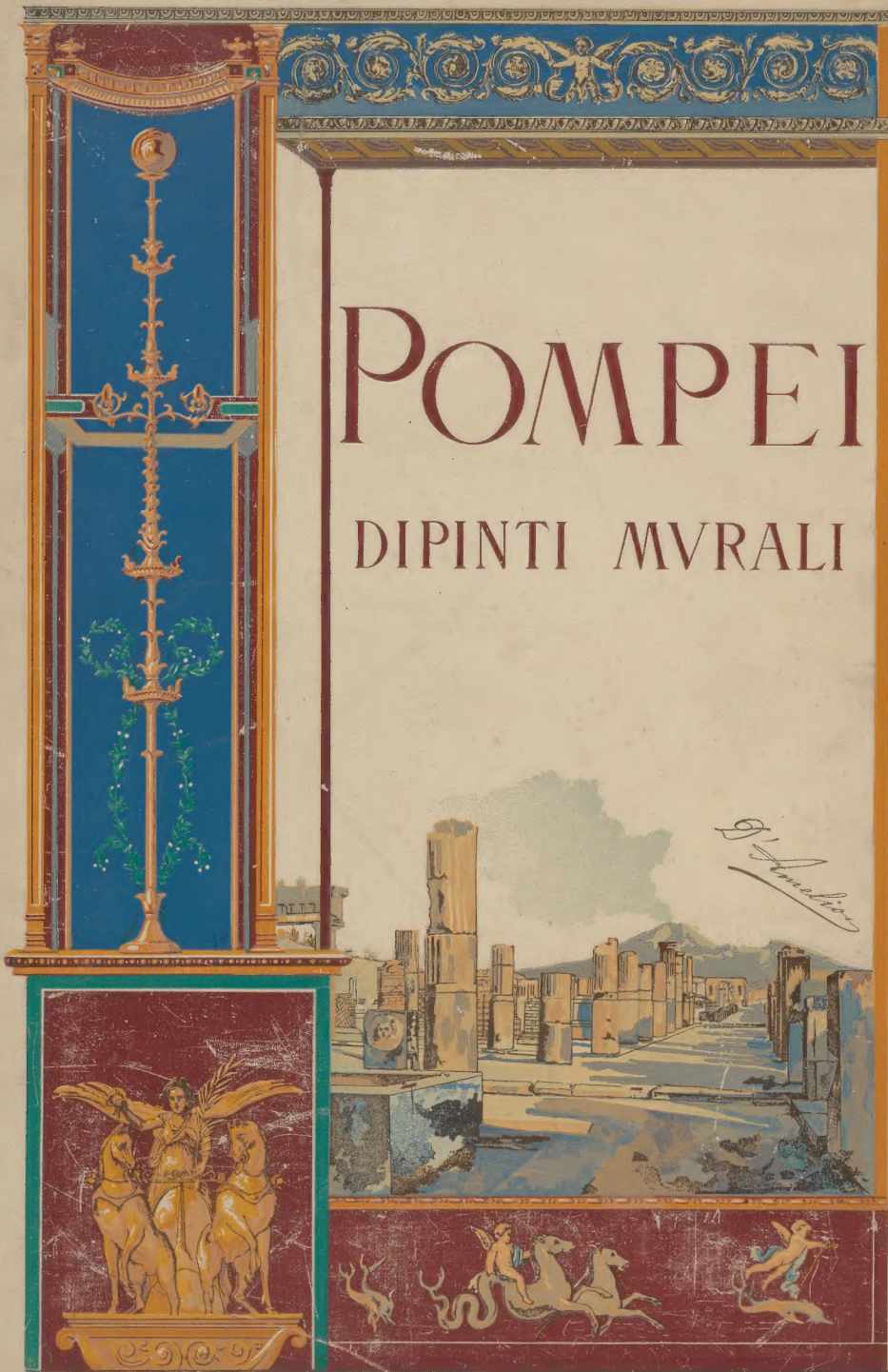


POMPEI

DIPINTI MVRALI



2598-018

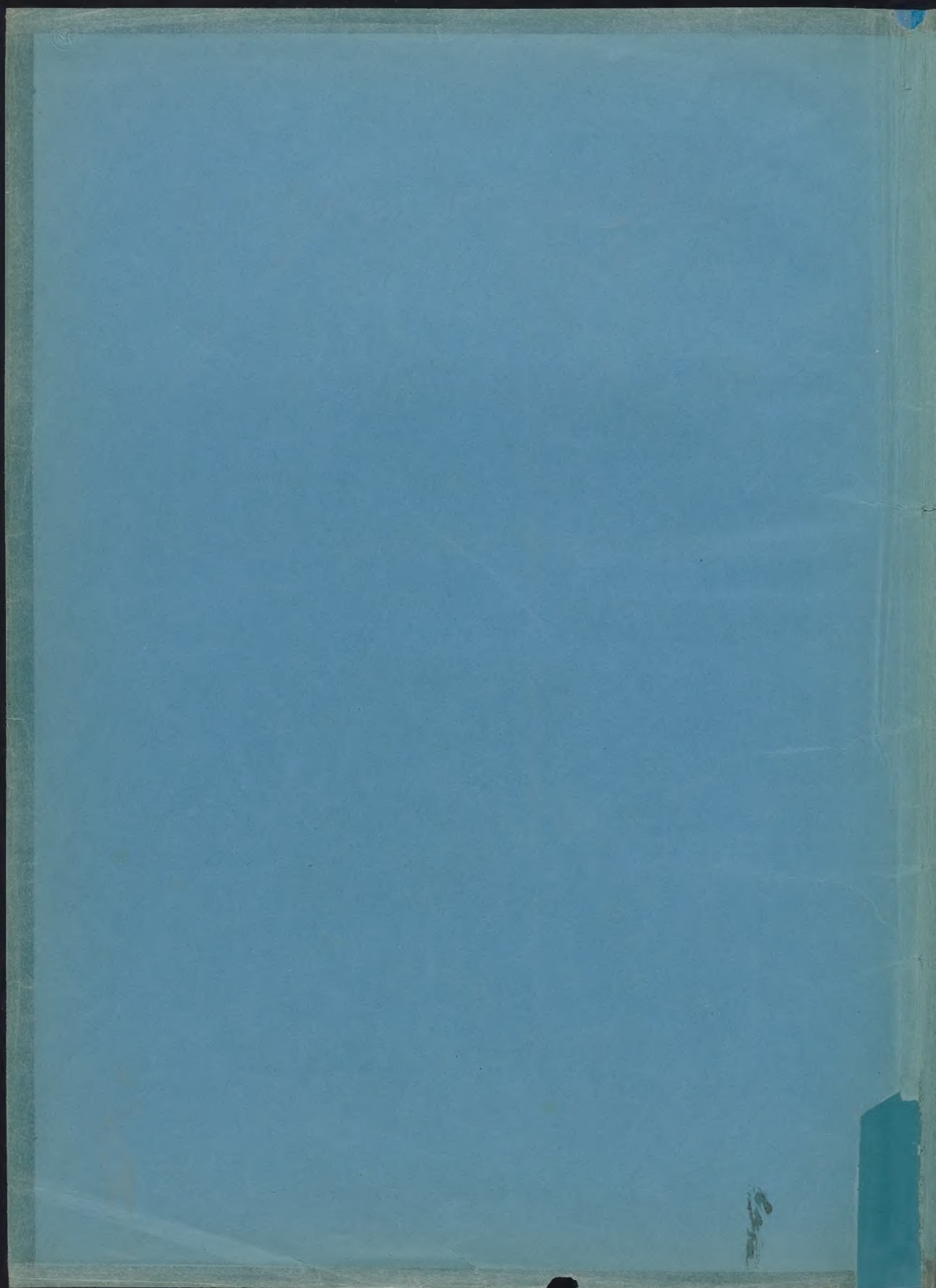
POMPEI

DIPINTI MURALI SCELTI

OPERA PREMIATA CON X DECORAZIONI CAVALLERESCHE

PROPRIETÀ
ARTISTICA-LETTERARIA
CAY. PASQVALE D'AMELIO NAPOLI

RICHTER & Co. NAPOLI LIT. EDIT.



POMPEI

DIPINTI MVRALI SCELTI

OPERA PREMIATA CON X DECORAZIONI CAVALLERESCHE



PROPRIETÀ
ARTISTICA-LETTERARIA
CAV. PASQUALE D'AMELIO NAPOLI

RICHTER & Co. NAPOLI LIT.EDIT.



AI LETTORI

S I DIPINTI MURALI DI POMPEI pubblicati in tavole cromolitografiche da Raoul-Rochette, dai fratelli Niccolini, da Emilio Presuhn ed Augusto Mau non hanno trattenuto l'editore, cav. Pasquale d'Amelio, dall'intraprendere un'altra raccolta dello stesso genere. E quel suo ardimento non era infondato. Poichè il dotto archeologo francese preferì le rappresentazioni mitologiche, trascurando le decorazioni architettoniche. E se queste entrano largamente nelle opere su ricordate, non è men vero che la fedeltà scrupolosa fa desiderarsi nelle tavole dei fratelli Niccolini; che il campo scelto dal Presuhn (gli scavi dal 1874 al 1878) è angusto ed è riprodotto con esecuzione inadeguata alla bellezza degli originali; che le stupende tavole del Mau danno solo uno o due tipi per ognun dei periodi storici di quest'arte decorativa. E però messi da parte i soggetti figurati, vi era per le pitture architettoniche, anche dopo le ultime pubblicazioni, da raccogliere una grande ricchezza di motivi artistici nelle case di Pompei. Con questo intento ha apparecchiata la sua collezione il cav. D'Amelio.

L'esecuzione affidata allo Stabilimento Richter & C.^o è la più accurata e la più splendida che possa desiderarsi. Le tinte non sono quelle sciapate dall'aria, dal sole e dalle intemperie, ma rendono i toni caldi e vivaci, che brillano sulle pareti di Pompei, appena rimesse a luce; e così anche le lacune vennero coscienziosamente supplite.

Il testo è scritto dall'architetto Edoardo Cerillo. Egli illustrando con molta dottrina gli infiniti particolari di quelle decorazioni, e ricercando con grande acume l'unità organica delle varie composizioni ha pienamente giustificata la fiducia in lui riposta dall'editore. Infatti trattandosi in massima parte di pitture architettoniche, il difficile compito non poteva essere adempiuto meglio che da un architetto, il quale ha, come lui, un senso squisito dell'arte ed è versato negli studii dell'antichità classica.

Auguriamo al benemerito editore un risultato pari alle fatiche ed alle spese, che ha sostenute.

GIULIO DE PETRA

INDICE

| | |
|---|---------------|
| AI LETTORI | pag. III |
| INTRODUZIONE | » V |
| I. — Strada di Stabia o casa di T. D. Pantera, detta della Principessa Margherita Regio IX, Insula II, N. XVI | pag. e tav. 1 |
| II. — Casa di Sirico, Regio VIII, Insula I, N. XLVII | » 2 |
| III. — Casa della piccola Fontana in mosaico, Regio VI, Insula VIII, N. XXIII | » 3 |
| IV. — Casa di Arianna o dei capitelli colorati, Regio VIII, Insula IV, N. XXXI | » 4 |
| V. — Strada di Stabia, Regio IX, N. V | » 5 |
| VI. — Casa di Marco Lucrezio, Regio IX, Insula III, N. III | » 6 |
| VII. — Casa della parete nera, Regio VII, Insula IV, N. LIX | » 7 |
| VIII. — Casa del poeta tragico, Regio VI, Insula VIII, N. V | » 8 |
| IX. — Casa di Castore e Polluce, Regio VI, Insula IX, N. VI | » 9 |
| X. — Casa d'Orfeo, Regio VI, Insula XIV, N. XX | » 10 |
| XI. — Pantheon o Augustum, Regio VII, Insula IX, N. IV | » 11 |
| XII. — Casa dell'Argentario Lucio Cecilio Giocondo, Regio V, Insula I, N. XXVI | » 12 |
| XIII. — Casa del Centenario, Regio IX, Insula VI, N. VI | » 13 |
| XIV. — Casa di Apollo, o Aulo Erenuleo Commune, Regio VI, Insula VII, N. CXV | » 14 |
| XV. — Casa di Vedio Strico, Regio VII, Insula I, N. XLVII | » 15 |
| XVI. — Casa di S. M. la Regina d'Italia, Regio V, Insula I, (S. N.) | » 16 |
| XVII. — Casa del Parnaso o di Elpidio Sabino, Regio IX, Insula I, N. XXVIII | » 17 |
| XVIII. — Casa di Adone o di M. Asellino, Regio VI, Insula VII, N. XVIII | » 18 |
| XIX. — Casa del Decumanus Major, Regio XI, Insula V, N. VI | » 19 |
| XX. — Thermae Stabianae, Regio VII, Insula I, N. VIII | » 20 |

| | |
|--|------------------|
| INTRODUCTION | page V |
| I. — Stabiae street, house of T. D. Pantera, called the house of Princess Margaret. Regio N. IX, Insula II, N. XVI | page and table 1 |
| II. — House of Siricus. Regio VIII, Insula I, N. LXVII | » 2 |
| III. — House of the little mosaic fountain. Regio VI, Insula VIII, N. XXIII | » 3 |
| IV. — House of Ariadne or of the coloured capitals. Regio VIII, Insula IV, N. XXXI | » 4 |
| V. — Stabiae street, house of the abandoned Ariadne. Regio IX, Insula II, N. V | » 5 |
| VI. — House of Marcus Lucretius. Regio IX, Insula III, N. III | » 6 |
| VII. — House of the black wall. Regio VII, Insula IV, N. LIX | » 7 |
| VIII. — House of the tragical poet. Regio VI, Insula VIII, N. V | » 8 |
| IX. — House of Castor and Pollux. Regio VI, Insula IX, N. VI | » 9 |
| X. — House of Orpheus. Regio VI, Insula XIV, N. XX | » 10 |
| XI. — Pantheon or Augusteum. Regio VII, Insula XI, N. IV | » 11 |
| XII. — House of the banker Lucius Caecilius Jucundus. Regio V, Insula I, N. XXVI | » 12 |
| XIII. — House of the Centenary. Regio IX, Insula VI, N. VI | » 13 |
| XIV. — House of Apollo or of Aulus Herenulejus Communis. Regio VI, Insula VII, N. CXV | » 14 |
| XV. — House of Vedius Siricus. Regio VII, Insula I, N. XLVII | » 15 |
| XVI. — House of her Majesty the Queen of Italy. Regio V, Insula I (S. N.) | » 16 |
| XVII. — House of the Parnassus or of Elpidius Sabinus. Regio IX, Insula I, N. XXVIII | » 17 |
| XVIII. — House of Adonis or of M. Asellinus. Regio VI, Insula VII, N. VI | » 18 |
| XIX. — House of the Decumanus Major. Regio XI, Insula V, N. VI | » 19 |
| XX. — The Thermae Stabianae. Regio VII, Insula I, N. VIII | » 20 |

DIPINTI MURALI SCELTI DI POMPEI

INTRODUZIONE

§ I.

Poro che Pompei dal più che millenario sepolcro di cenere e lapillo, in cui fu nascosta, tornò alla luce del sole, or sono 145 anni, illustri scrittori dei due emisferi dissero di essa in cento e svariate guise, facendosi ognuno a guardarne le ruine, chi da un verso, e chi dall'altro. E per vero, la sola bibliografia di tali scritti, che ascendono oltre a mille volumi, occuperebbe un libro di non piccole dimensioni, se i titoli e le tavole delle materie trattate si volessero ivi metodicamente annotare. Non di meno in mezzo a tanta copia di studi, di ricerche, e di descrizioni intorno ai monumenti della dissepolta città come si fa ad osservare il Boissier dell' Accademia Francese, *se molto e molto fu detto, altro e moltissimo resta ancora a dirsi*. E che sia così, ben l'addimostrano i recenti studi degli illustri Mommsen, Overbeck, Helbig, Nissen, Mau, Boissier e Lagrèze, oltre quelli dei nostri chiari Fiorelli, Minervini, de Petra, Brizio, Sogliano, Ruggiero, e fratelli Niccolini, i quali tutti ricalcando le orme dei più antichi, che li precedettero nella seconda metà del XVIII secolo, e nella prima del XIX, si fecero a guardare sotto un aspetto tutto nuovo e diverso ciò che era stato oggetto degli studi dei primi, coordinandoli con quelli da essi fatti su nuovi monumenti scoperti. E sì che le investigazioni di tali dotti uomini bene addimostarono, quanto esse sieno state feconde di risultati inattesi, imperciocché, una serie di documenti sfuggiti alle precedenti ricerche, e una gran luce di criteri emersero da tali studi. Quindi ne fu dato penetrare nell'interno organamento della vita privata, e nei costumi di un piccolo centro di provincia già fiorito in queste nostre contrade, ai tempi del primo impero, e del quale mai nulla avremmo potuto sapere dalla letteratura contemporanea, giunta fino a noi, posto mente alla niuna o poca sua importanza a fronte di quella società, il cui centro era Roma.

Ora è nel senso del metodo analitico, già posto così felicemente in uso dai valorosi critici moderni, di sottoporre colla scorta degli scrittori antichi ad una intensa ed assidua osservazione tutto ciò, che non fu oggetto d'analisi per chi li precedette, che noi ci siamo fatti a studiare *alcuni dipinti murali pompeiani*, e specialmente nella parte che riguarda la frase organica delle strutture in esse ritratte. Nel quale studio ci auguriamo di non aver trasmodato, se ognora ci facemmo guidare dal concetto, di essere cioè stata la decorazione architettonica mai sempre, nei tempi in cui tale arte fu in fiore, la espressione razionale e genuina delle interne necessità dello edificio, e come una veste ragionevole compostagli attorno al corpo. Cosicché, per converso, tutte le volte, che un tale programma fu in certa guisa vulnerato, ne venne di necessità per la non rispondenza delle assunte modalità decorative alla efficienza, diremo così virtuale della struttura interna dello edificio, l'impiego di tutta una riuosa serie di condizioni ornamentali, vuote di senso e non appropriate ai bisogni strutturali, per cui si manifestò la decadenza della grande arte.

A dimostrare pertanto, come noi in una tale ricostruzione, o vuoi divinazione di concetti architettonici, rappresentati in tali dipinti e rivelati a mezzo della elegante ellenistica frase decorativa, fummo ognora guidati da un criterio razionale, che trae argomento dalla evoluzione storica della civiltà del piccolo centro di cui ci occupiamo, ci sembra indispensabile esporre qui appresso, nel modo più breve che ci sarà possibile, come Pompei a bella prima manifestandoci la sua vita di provincia durante l'impero, ci riproduca, sebbene in piccole proporzioni, gli usi, i costumi e le foggie della capitale. E però il carattere della *casa pompeiana* rende un'immagine della *grande casa romana*, che a sua volta s'ispira sui tipi orientali della *casa alexandrina*, di cui quasi tutte le murali decorazioni pompeiane, che ci siano fatte ad illustrare, riflettono tanto spiccatamente, che l'ellenistica impronta.

Avremo in tal guisa spiegato nel modo più semplice e ragionevole tutto ciò, che finora fu ordito, sotto la pressione di un nome autorevole, una fantastica accozzaglia di ghiribizzi di artisti, i quali lungi di non avere un programma quanto più si voglia nitidamente delineato e fattivo di altissimi insegnamenti, sono da considerarsi come maestri sonni di assai vaglie ed elette invenzioni, per le quali ci è dato riedificare colla nostra mente la grande architettura, di cui dovevano sfoltire le superbe magioni degli Attalidi, dei Seleucidi e dei Tolomei, per quindi trarne nuovo sangue e nuova vita, a plasmarne finalmente la frase razionale dell'architettura dell'avvenire.

INTRODUCTION

§ I.

Porsque Pompéi, après être resté enseveli sous un linceul de cendres et de lapilli pendant plus de mille ans, apparut à la lumière du jour, il y a 145 ans de cela, un grand nombre d'écrivains illustres des deux hémisphères s'occupèrent à étudier ces belles et intéressantes ruines chacun à son point de vue. La bibliographie seule des ouvrages publiés sur Pompéi, plus de mille volumes, suffirait à remplir un livre d'assez grande dimension. Toutefois après tant de recherches, d'études, de descriptions, comme le remarque fort bien M. Boissier de l'Académie Française: *Quoi qu'on ait beaucoup parlé de Pompéi, il reste beaucoup à en dire*. En effet les récents travaux d'illustres savants tels que Mommsen, Overbeck, Helbig, Nissen, Mau, Boissier et Lagrèze, ainsi que ceux qui sont dus à la plume de nos savants compatriotes, les Fiorelli, les Minervini, les de Petra, les Brizio, les Sogliano, les Ruggiero et les frères Niccolini prouvent assez que ces nobles ruines offrent un champ inépuisable de recherches. Ces auteurs, tout en suivant les traces de ceux qui les ont précédés dans la deuxième partie du XVIII^e siècle et dans la première partie du XIX^e, ont considéré sous un nouvel aspect ce qui avait été l'objet des recherches de leurs prédécesseurs, et ont habilement coordonné aux études précédentes celles qu'ils ont faites eux-mêmes sur les nouveaux monuments à mesure qu'on les a découverts. Aussi des résultats importants et inattendus, une lumière toute nouvelle, ont-ils été le fruit de ces travaux, et l'histoire s'est enrichie d'une foule de documents qui avaient échappé aux recherches précédentes. C'est pourquoi nous pouvons aujourd'hui pénétrer dans la vie privée et dans les habitudes d'un petit centre de province qui florissait sous l'empire romain au pied du Vésuve, au sujet duquel la littérature latine ne nous aurait rien appris tant il était insignifiant si on le compare à la grandeur de Rome.

Ainsi nos vaillants critiques modernes se sont servis, comme on voit, de la méthode analytique, celle qui soumet à un examen scrupuleux tout ce qui précédemment n'avait pas été l'objet d'une analyse spéciale et c'est par cette méthode que nous abordons l'étude de *quelques-unes des plus célèbres peintures murales pompeiennes*, en les considérant surtout dans la partie qui concerne l'ordre des structures qu'elles ont voulu reproduire. Dans cette étude nous espérons garder la mesure voulue; et la critique ne doit pas nous en vouloir si nous nous laissons guider par le principe que la décoration architectonique, à l'époque où cet art florissait, était toujours l'expression rationnelle et ingénue des nécessités internes de l'édifice; c'était, pour ainsi dire, une tunique qu'on lui ajustait sur le corps. Or, par contre, toutes les fois que ce principe n'a pas été observé, toutes les fois que les motifs de décoration n'ont pas eu un rapport direct avec la structure intérieure du bâtiment, on a dû employer toute une série fantaisiste d'ornements bizarres, vides de sens et non appropriés aux besoins de l'architecture, et c'est ce qui amena la décadence du grand art.

Pour prouver toutefois que dans le système suivi par nous, de reconstruction ou même de divination des pensées architectoniques représentées en ces peintures et révélées par l'élégance du style hellénique, nous nous sommes toujours laissé guider par le *criterium* rationnel de l'évolution historique de la civilisation du petit centre dont nous nous occupons, nous croyons exposer ci-après, aussi brièvement que possible, l'affinité que présente avec l'empire romain la vie de province de Pompéi, et comme quoi Pompéi reproduit en petit les usages, les coutumes et les mœurs de la capitale, et la grande Rome, d'où le caractère de la *maison pompeienne* et en même temps l'idéal de la *grande domus romana*, qui à son tour se modèle sur les types orientaux de la *maison alexandrine*, dont presque toutes les décorations murales pompeiennes, par nous illustrées, reflètent si vigoureusement l'empreinte hellénique.

Ce qui a passé jusqu'ici, par respect à l'opinion d'une grande autorité scientifique, pour un assemblage incohérent et purement de fantaisie d'artiste, trouvera donc ici son explication rationnelle. Nous verrons que ces caprices artistiques ont réellement un programme clairement formulé, qu'elles décèlent un véritable et grand enseignement et nous pourrions reconstruire par la pensée la grande architecture des splendides maisons des Attalides, des Séleucides et des Ptolémées; et, par l'infusion de ce sang généreux, nous verrons comment doit s'alimenter la nouvelle vie de l'art, et comment enfin peut naître le style rationnel de l'architecture de l'avenir.

§ II.

Benché Pompei adottasse le greche costumanze, meglio che la stessa Roma, la quale non osò così presto aver palestre pei ludi della sua gioventù, e teatri di pietra in luogo di quelli temporanei di legno, e templi dedicati a straniere divinità come ad Iside, pure non appena fu soggiogata da Silla, e ridotta a colonia, diventò del tutto romana. La quale condizione porge il dritto di poter vedere nel suo insieme edilizio, così meravigliosamente conservatosi, quasi rifatto in piccolo nella sua vita di provincia, quello in grande del centro nobilissimo del romano impero. Al che si aggiunge la influenza, che in essa dovevano esercitare le meraviglie inenarrabili di Putcoli, e di Bajae; questi luoghi incantati, dove al dire di Statius, *tutto è riunito per rendere bella e dilettevole la vita; dove la state è così piena di frescura, e di tepori l'inverno; dove il mare azzurro viene a morire sulle rive, che accarezza...*; i quali pregi comuni al bel cielo di Pompei, messa non lungi da quelle voluttarie dimore, non facevano altro, che sempre più darle maggiore risalto pel continuo ed immediato contatto, esercitativi dai frequentatori delle balne e puteolane delizie.

Nel primo secolo dell'Era volgare, tutto il mondo avea gli occhi su Roma ed i suoi usi si eran fatti via da per ogni dove. Dice il chiarissimo Boissier nelle sue *Promenades archéologiques*, dalle quali attingiamo a piene mani: *solo la civiltà greca resisteva ancora. L'Oriente difendesi con energia contro ciò, ch'esso chiamava una invasione barbarica, mentre in Occidente le nazionalità le più vigorose e le più ribelli s'eran lasciate conquistare. La Spagna, la Gallia, la Bretagna, e la Germania subivano i costumi, come le leggi del vincitore. Le belle maniere e le mode del Campidoglio e del Palatino con la romana urbanità eransi spinte sino in Islanda, la estrema Thule, dove, al dir di Giovenale, studiavasi retorica. Il mondo, a dirlo in una parola, erasi romanizzato...* Ora se ciò succedeva ne' più lontani ed occidentali luoghi del vasto impero, è chiaro, che assai più doveva aversi in una città italiana, come la *Colonia Veneria Cornelia Pompeii*, posta alle porte di Bajae e dell'ottusa Neapolis, dove riversavasi la gioventù più elegante di Roma per godersi ogni anno i bagni caldi delle magnifiche sue terme e lo spettacolo incantevole della sua marina.

Questi visitatori, per non dire degli innumeri patrizii ed uomini politici della capitale, le cui ville di Napoli e contorni Strabone paragona alle reggie di Persia, non facevano altro, che spandere intorno a loro le signorili abitudini della grande metropoli: sicché gli abitanti di Pompei, tra i quali avevano pure stanza alti personaggi della Capitale, fra cui Cicerone, di loggieri poteano familiarizzarsi con essi, senza, direm così, uscire di casa.

Epperò ben presto i più agiati fra i cittadini di Pompei, che costituivano la sua piccola aristocrazia, venuta su coi guadagni del commercio di quell'emporio di tutte le circostanti città campane, dovettero essere i più caldi fautori del romanizzazione del loro municipio, facendo in guisa, che tutto vi si uniformasse sulle mode di Roma. Nelle quali non ultima dovette essere la riforma della casa, e la nuova disposizione data alla sua decorazione: ond'è che in essa appariscono come i riflessi, per non dire altro, della magione romana di cui erano tipi più che perspicui nelle superbe ville, le quali sfoltivano a Neapolis, a Bajae, a Putcoli, lunghesso la curva dello incantato cratere delle foci del *Clanum* a quelle del Sarnus, ad Equa, a Surrontum, celebre per le delizie di Vedius Pollio Felix, e nelle isole di Capreae, di Aenaria, e di Prochyta. Imperocchè era ivi, che incarnavasi la più luminosa amplificazione di tutto ciò, che il lusso asiatico dei conquistatori del mondo avea saputo porre in opera, perchè l'arte la più procace concorresse a rendere incomparabile un soggiorno divinamente bello per sorriso di cielo e di terra.

Ed ecco la *domus* del borghese pompeiano modellarsi nel suo piccolo su tanto esempio, sempre però alla stregua del suo censo, che al certo era un minimo a fronte di quello di un romano patrizio dello stampo di un Verre, di un Silla, di un Lucullo, addiventati ricchi per le spoliazioni di vastissime provincie da essi conquistate come generali d'eserciti, o amministrati come proconsoli. Ed è in tale imitazione, la quale assume talvolta il carattere quasi della parodia, che va notato soprattutto a fianco della riproduzione organica della struttura e disposizione tradizionale dell'antica casa italica, ciò che ne forma la nuova decorazione e la esterna veste per la ricchezza fittizia dei materiali, onde risplende, per imitare il romano modello in specie nel periodo postaugusto.

Troppo intanto ci dilungheremmo, se volessimo farci a descrivere tutta la serie delle nuove disposizioni introdotte dal piccolo *domus* pompeiano nella sua dimora, e del come egli facesse

§ II.

Pompeii avait commencé par se modeler sur la Grèce; mais, lorsque à la suite de la guerre sociale de Sylla, cette ville fut subjugée et devint colonie romaine, nous voyons qu'elle ne tarda pas à identifier le style de ses édifices et de ses peintures au goût qui prévalait chez ses vainqueurs. Remarquons, en attendant, qu'en fait d'édilité, Pompeii avait devancé Rome dans plusieurs constructions, telles que le Gymnase pour les jeux de l'arène, les théâtres stables en pierre (qui remplacèrent ceux qui étaient en bois), les temples élevés à Isis ou à d'autres divinités étrangères, constructions qui ne surgirent à Rome que bien longtemps après qu'elles avaient fait leur apparition dans la petite ville de la Campanie. C'est ainsi que, à côté de l'élément hellénique, il nous est donné d'admirer, dans l'ensemble des édifices pompéiens si merveilleusement bien conservés, la note dominante artistique de la capitale du grand empire romain; à laquelle s'ajoute l'influence exercée, non seulement par le beau ciel de la Campanie, mais aussi par le contact continu et immédiat des fréquentateurs des délices de Bajae et Putcoli, lieux enchanteurs, où, dit Stace, *tout semble concourir à rendre la vie belle et agréable, où les dieux sont frats et les héros frères, où la mer vient tranquillement mourir sur les rivages qu'elle caresse*.

Dans le premier siècle de notre ère le monde entier avait les yeux fixés sur Rome: ses usages avaient pénétré partout. La civilisation grecque résistait encore: c'est ce que remarque Boissier dans son magnifique ouvrage *Promenades archéologiques* auquel nous aurons souvent recours. *L'Orient opposait aussi une forte résistance à l'irruption qu'il appelait invasion de barbares, tandis qu'en Occident les nationalités les plus vigoureuses et les plus rebelles s'étaient déjà laissées subjuguer. L'Espagne, la Gaule, la Bretagne et la Germanie subissaient les coutumes aussi bien que les lois des vainqueurs. Les belles manières, les modes du Capitole et du Palatin et la «romana urbanitas» s'étaient frayé un chemin jusqu'en Islande, extrême Thule, où, d'après ce que rapporte Juvénal, on étudiait la rhétorique. Le monde entier, pour le dire en un mot, s'était romanisé. Or, si cela avait lieu dans les localités les plus reculées, et les plus excentriques de l'empire romain, il est évident que cette prépondérante influence devait, plus que partout ailleurs, se faire sentir dans une ville italienne telle que la *Colonia Veneria Cornelia Pompeii*, qui se trouvait aux portes mêmes de Bajae et de l'ottuse Neapolis, et où chaque année se déversait la jeunesse élégante de Rome pour venir jouir de ses splendides établissements de bains chauds.*

Ces visiteurs, ainsi que toute la masse de patriciens, d'hommes politiques et de personnages importants qui émigraient chaque année dans les somptueuses maisons de campagne de Naples et des alentours (véritables maisons royales perses, au dire de Strabon) conservaient dans ces résidences d'été les mêmes habitudes dépendantes du train de vie qu'ils menaient dans la riche métropole: et une certaine intimité, une certaine familiarité ne tarda pas à s'établir entre eux et les habitants de Pompeii. Parmi ces hôtes illustres romains, citons un seul nom: Cicéron.

Nous trouvons en outre, que les promoteurs, les fauteurs les plus chaleureux de la romanisation de Pompeii, ont été les grands propriétaires et les gros marchands, qui s'étaient enrichis par le commerce si florissant des villes de la Campanie. La caste des riches qui formait une espèce d'aristocratie, contribua donc plus que toute autre à établir une parfaite uniformité dans la façon de vivre, dans les usages, dans les modes importées de Rome. La réforme des habitations, la nouvelle disposition donnée à leurs décorations furent une conséquence directe de ce travail latent d'assimilation. C'est ainsi que les traits caractéristiques de la somptueuse vie romaine, la note dominante architectonique des palais de la métropole se reflètent dans les splendides villas de Neapolis, de Bajae, de Putcoli, dans celles qui longeait la courbe enchanteuse qui se trouve entre les sources du *Clanum* et celles du Sarnus: l'écho de la grande ville se perpétue dans les maisons de plaisance d'Equa, de Sorrente, localités délicieuses rendues célèbres par Vedius Pollio Felix, et dans celles des îles de Capreae, d'Aenaria, de Prochyta. Dans toute cette riantة et pittoresque partie de la Campanie se trouve incarné le résultat concentré de deux forces prépondérantes, le luxe asiatique des conquérants du monde, et la beauté incomparable d'une contrée bénie par le sourire de Dieu; et à ces forces le génie artistique a voulu ajouter l'empreinte merveilleuse des chefs-d'œuvre qu'il a créés.

C'est ainsi que la maison jadis mesquine du bourgeois pompéien s'inspire de l'idéal importé de Rome, tout en restant dans les limites que lui impose la ressource restreinte de son cens, qui n'est pas certes celui d'un Verres, d'un Sylla, d'un Lucullus; ceux-ci pouvaient bien gaspiller l'argent; ils avaient acquis une fortune considérable, due surtout aux dilapidations et aux dépouilles des provinces qu'ils avaient conquises ou administrées, en qualité de généraux d'armées ou de proconsuls. L'imitation romaine, imitation qui parfois frise presque la parodie, s'accroît, dans la période postaugustale, non seulement dans la reproduction organique de la structure et de la disposition traditionnelle de l'antique maison italienne, mais dans la richesse factice des matériaux qui constituent sa partie extérieure décorative.

L'espace nous manque pour tracer et décrire minutieusement la série des nouvelles dispositions introduites sous l'influence prépondérante qui s'affirmait, et la transformation de la demeure du *domus* pompeien: l'imitation de l'opéra *teatroria* des murs extérieurs

ad imitare alla meglio in essa, a cominciare dall'opera tectoria delle esterne mura, coperte della lussureggiante opera tessellata o *mar-marata*, di cui i *crustarii artifices* ed i *lapidarii* rivestivano gli aspetti delle patrizie romane dimore, sino agli infiniti particolari di gran ricchezza, donde riflettevano gli atrii tetrastili e ciziceni, le esedre, i tablini, i saluatorii, le dicte e le lunghe allee dei portici, delle ambulazioni, e delle gestazioni con tutte le innumere delizie dei loro orti, dei loro balinei, dei loro xisti, e che so io. Così ad imitazione della casa romana vuole egli avere in capo al protiro, o ingresso da strada un *cavedio*, sia tetrastilo, o toscano, nel quale si aprono un tablino, le alee, dei cubicoli e per le cui fauci puossi adire ad un viridario lieto di fiori, di piante e di acque, sul quale sporgono procestrii o logge e superiori cenacoli e nel cui fondo sono stanze più remote, come altre esedre, altri tablini e dicte, altri cubicoli e conclavi e balinei e celle per servi, e le cucine col fumario per invochare il vino, a scassar le legna, le sottostanti col-pine, olivarie ecc. Tutto ciò per altro sempre, come diremmo noi altri, in miniatura, perchè tagliato alla modesta condizione del pompeiano domipredio. Del che è una prova nella decorazione, in ispecie del suo *cavedio* e dei suoi tablini, e dei suoi cubicoli: in essi per certo non potendo profondare al di là di qualche marmoreo impianto, fulgido di vaghe sculture di marmi colorati, o di qualche opera musiva, e così pure di qualche base, o pilastro, o soglia di bianchi marmi, tutta la restante magnificenza, di che egli ha visto corruscare le pareti ed i lacunari della casa romana, e di cui ad ogni costo egli vuole una qualsiasi riproduzione, per quanto pallida esser possa, gli industri artefici alessandrini, che per lui lavorano, gliela foggiano così alla meglio. E così il trachite delle cesure dei monti Sarrasti o la pietra nocerina nei colori delle colonne rivestono per opera loro di incisi e smaglianti stucchi, tinti di quei *floridi colori*, il cui splendore non fa desiderare gli stessi marmi africani ed orientali. Essi, alle pareti coperte di arazzi dai fondi della ricca porpora, trapiantati di frigia opera plumaria, che dorati, grappe del forme le più attiche tengono distesi tra gli antepagamenti di marmi i più preziosi, ovvero nei telai di legni peregrini, intarsiati di piastrelle di avorio, di madrapera, di tartaruga e fin di ambra, per non dire delle incrostazioni metalliche preziosissime nella superba casa patrizia, essi gli artisti alessandrini sostituiscono una dipintura a fresco, che ne faccia le veci, avendone pressochè l'apparenza.

Ed ecco così in luogo delle frange di stupendi moletti, e di trine pinnate o a reticoli, donde quelle superbe tappezzerie eran fregiate, dipingono invece le ingegnose e sottili imitazioni di tali opere, pure tirate così di fretta e in furia, con non so quali diavolerie di stampi e di calchi, allietandole fin di stoffe anch'essi dipinti, i quali ritraggono per altro quelli veri dell'arabica corona, o del rosmarino e del mirto, donde il servo ornatore della casa ogni tanto va passando d'intercolunni, gli ipertiri ed i tironi dell'atrio, del tablino delle esedre, delle alee. E ciò non basta per compire così alla meglio la imitazione e la copia, egli fa d'uopo di gabbar l'occhio, riproducendo, ciò che fa l'orgoglio delle patrizie dimore e la loro preziosissima suppellettile l'opuscolo romano, si dice dalle sue cune in Asia, in Egitto, in Grecia, il generale d'eserciti dalle crenate sue conquiste, il proconsole delle lontane provincie, che egli amministra. Dio sa come, hanno seco portato delle preziose tavole da cavalletto delle scuole del tempo più in voga, quale la Ellodica, la Sicionica, la Ionica, nelle quali, artisti, allievi di Polignoto, di Aristofane, di Aglaone, di Micon, di Panauo han ritratto con avvenenza e leggiadria di colore ogni fior di bellezza di femminili immagini e di gentili e squisite invenzioni; quadri codesti, ch'essi han messo in vista con una specie di religiosa cura, e di culto nelle più riposte esedre, chiudendoli in loculamenti, in capsule, con imposte plicatili ovvero custodendoli con ogni sorta di cortine e di veli per sottrarli ai danni dell'aria, della luce, della polvere. Ebbene perchè tali acquisti sono vietati alle risorse del borghese pompeiano, ecco, che a sua volta viengli in aiuto l'alessandrino artista, dipingendo a fresco sulle mura i soggetti stessi, che veggonsi ritratti in quelle preziosissime tavole, di cui imita l'insieme coi più minuti particolari; comunque nella rapida esecuzione, richiesta da un tal genere di lavoro, esso l'artista sia stato costretto a trascurare il finito degli originali. La spigliatezza del tocco sostituisce il corretto del disegno e della sagomata la vivacità del colorito e la franca maniera, tengono le veci dell'academicca armonia delle linee e della tinte della invenzione. L'arte, la grande arte ellenica è divenuta una industria: essa è però non più retaggio di pochi fortunati o potenti, essa appartiene a tutti e di tutti può decorare briosamente e a buon mercato la casa. Felicamente il Boissier richiama una sentenza di Petronio, il quale dice: « à l'ordure degli alessandrini artisti che ha inventato questa imitazione quasi in iscorcio, o meglio, quasi in ristretto, della grande arte: *Aegyptiorum audacia tam magne artis compendiarium invenit. Ed è chiaro: egli continua, che il luogo, nel quale avessi del continuo in vista lo spettacolo del lusso irritante dei grandi signori, sia quello stesso nel quale siasi cercato di procurare ai meno abbienti con la possibile minore spesa, come un assaggio di quelle soddisfazioni.*

§ III.

Senza ripetere le sentenze e nuove osservazioni del chiarissimo Helbig circa le ragioni e le origini, ch'egli attribuisce a tal sorta di dipinture, i cui soggetti, in luogo di esser tolli all'epopea, come quelli di Polignoto, ovvero all'antico teatro tragico, sono improntate all'idillio, ed alla elegia, generi favoriti dalla poesia ellenistica, ci fu-

tout convertis de la resplendissante œuvre tessellata ou plaquée en marbre dont les *crustarii artifices* et les *lapidarii* ont revêtu l'extérieur des demeures patriciennes romaines; l'innovation dans une infinité d'ornements qui embellissent les atria tetrastyles et cizicenes les exèdres et les tablini; enfin les *subulterioria* les *diataes* et les longues avenues de portiques, les *ambula-tiones*, les *gestationes* avec leurs délicieux jardins, les *balnea*, les *exiti* etc. etc. C'est ainsi que nous voyons que, pour imiter la maison romaine, l'artiste a placé, devant le *prothyrum* ou l'entrée de la rue, un *cavedium*, tetrastyle ou toscan dans lequel s'ouvrent avec le *tablinum* des avenues, des *cubicula* et des *fauces* au moyen desquelles on peut pénétrer dans un *viridarium* qui est *égayé* de fleurs, de plantes, de courants d'eau et sur lequel s'avancent des *procestria* ou terrasses et des *canacula* supérieurs avec d'autres pièces au fond, telles que des exèdres, des tablini, des *diataes*, des *cubicula*, des *conclavia*, des *balnea*, des chambres pour les domestiques, des cuisines avec des *phocae* à fumer, pour vieillir le vin et sécher le bois, les *cellae vinariae*, *oleariae* etc. Tout cela du reste en miniatures et dans la mesure de la modeste condition du *domipredium* pompeien. Nous en avons la preuve surtout pour ce qui concerne la décoration du *cavedium*, du *tablinum* et des *cubicula*: comme le pompeien devait dépenser avec une certaine mesure et se borner soit à un ouvrage de marbre avec de jolies *scutula* de marbres colorés, soit à des mosaïques ou simplement à quelques bases ou à des pilastres, ou à un seuil de marbre blanc, la décoration ne peut répondre que bien imparfaitement à la reproduction des belles parois et des *lacunaria* de la maison romaine. C'est ainsi que l'artiste alexandrin se sert du trachyte des carrières des monts Sarrastes ou de la pierre nocérine pour le revêtement des fûts des colonnes au lieu des stucs si luisants et si resplendissants, dont la brillante couleur ne laisse rien à envier aux marbres de l'Afrique et de l'Orient; et de même il a substitué une peinture à fresque, les superbes parois couvertes de tapisseries au fond rouge tyrien encadrées dans des broderies phrygiennes qui, au moyen d'arabes dorés du plus beau style attique, sont tendues entre les antépagements des marbres les plus précieux des splendides palais romains, ou dans des châssis en bois très fin marquetés de petites plaques en ivoire, en nacre, en écaille de tortue et même en ambre ou en incrustations métalliques fort belles.

Ainsi, au lieu des franges des magnifiques dentelles ou des ganses à plumes ou à réseaux qui rendaient ces tapisseries encore plus belles, l'artiste pompeien peint à la hâte d'ingénieuses et de subtiles imitations de ces ouvrages, en y ajoutant de capricieuses diableries d'empreintes et de calques en les enveloppant de guirlandes peintes qui reproduisent l'effet, soit de l'herbe entrelacée comme une couronne, soit du romarin et du myrte destinés à parer les *entre-colonnements*, les *hyperthyra*, les *thyromes* de l'atrium, du *tablinum*, des exèdres, des suites de portiques. Mais il y a mieux encore, car il reste encore à perfectionner l'imitation et la copie; et le trompe-l'œil est atteint en reproduisant les merveilleuses œuvres d'art déposées dans les demeures patriciennes.

L'opulent romain au retour de ses voyages d'Asie, d'Egypte, de Grèce, le général d'armée au retour de ses sanglantes conquêtes, le proconsul qui abandonne les lointaines régions qu'il a administrées ou pour mieux dire exploitées, ne revient pas les mains vides de ces pays lointains; ils rapportent de précieux tableaux inspirés des écoles si renommées Ellodique de Sicyone et Ionienne et dues au pinceau d'éminents élèves de Polygnote, d'Aristophane, d'Aglaone, de Micon, de Panéas. Ces peintures reproduisant de beaux types de femmes et de héros, des sujets mythologiques ou simplement des inventions, sont soigneusement, religieusement placées dans de riches exèdres; elles sont enfermées dans des boîtes, dans des coffres aux *fores plicatiles* ou sont couvertes de rideaux et de voiles qui les préservent de l'air, de la poussière et de l'exès de la lumière. Eh bien, puisque le bourgeois pompeien ne peut se donner le luxe de pareilles acquisitions, l'artiste alexandrin vient à son aide et il peint à fresque sur les murs les mêmes sujets de ces précieux tableaux. Il esquise rapidement son trait; par conséquent il n'y a pas le fini, l'achevé qu'on admire dans l'original: la hardiesse de touche remplace la correction du dessin et du contour, la vivacité du coloris et le ton franc et svelte suppléent l'harmonie académique des teintes et des retouches. En vérité, le grand art hellénique est essentiellement idéal, il cesse là où commence le côté industriel. Mais à Pompéi, on le voit, cet art n'est pas l'appauvrissement exclusif des privilèges de la fortune; il appartient à tout le monde, puisque à bon marché on décore une maison. M. Boissier fait le remarque suivante: *« Pétros dit que c'est l'audace des Egyptiens qui a inventé cette imitation en raccourci du grand art: Aegyptiorum audacia tam magne artis compendiarium invenit, et cette opinion est très vraisemblable. Il est naturel que le pays où l'on avait sans cesse en spectacle le luxe irritant des grands personnages soit celui même où l'on a cherché à se procurer à moins de frais quelques-unes de leurs jouissances. »*

§ III.

Nous croyons inutile de répéter les très justes remarques que fait un érudit, M. Helbig, sur les raisons, et sur l'origine qu'il attribue à ces peintures, dont les sujets, loin de provenir de l'épopée, comme ceux de Polignote, ou de l'ancien théâtre tragique, sont empruntés à l'idylle et à l'élegie, qui forment le genre favori de la

remo a notare come la mitologia della nuova scuola di pittura, rappresentata dagli alexandrini, avesse cangiato d'indirizzo. L'alta macchina dei vecchi miti in mano a questi artisti riformatori aveva perduto la serietà e la profondità del suo primitivo carattere. Per essi la grandezza ideale dell'antica scuola iconistica erasi dileguata, per dar luogo come a sentimenti più umani, e prossimi alla vita quotidiana; la vita derivante dalle naturali esigenze del sensualismo. Non più le insuperabili barriere messe a dividere gli dèi dagli umani; che anzi le leggende di quelli, l'arte nuova alexandrina vuol vederle trattate, come se fossero le avventure della vita ordinaria d'ogni dì. In breve l'artista alexandrino dovendo ritrarre l'Olimpo, non fa che ritrarre lo spettacolo della Corte dei Seleucidi e dei Tolomei. « Nel famoso giudizio, Venere che vuol essere preferita fa le stesse mosse con Paride, come potrebbe fare una cortigiana. Mentre Polifemo assiso sulla riva del mare suona la lira, ecco un amoroso a evasione di un delitto, che correndo come una staffetta reca una lettera di Galatea. Marte e Venere sono degli amanti prudenti, che non vogliono essere scoperti allorché sono insieme: cosa ha fatto il discreto pittore? ha messo un cane, che ad essi fa la guardia. Ecco, esclama il Boissier, un bel mezzo, come introdurre la vita reale nelle leggende eroiche! Cid per quello riguarda le rappresentazioni, che dalla megalografia, scendono gradatamente a tutte le più minute particolarità della riparografia, ai temi dell'amore, alle riproduzioni di animali, e di natura morta, ai paesaggi, ai quadri di genere.

Ma non è questo di cui vogliamo trattenere il lettore, e che, in fin dei conti, non forma lo scopo di questa nostra illustrazione. Noi intendiamo parlare della parte architettonica di queste pitture murali, che finora furono credute non altro, che la espressione fantastica di bizzarre menti di artisti, e come tali assai severamente censurate da un militare ingegnere, i cui scritti in architettura per essere stati i soli, che ci pervennero dall'autichità, addivennero dogmi. Ora pur serbando il maggiore rispetto verso l'autorità e le opinioni del romano ingegnere, giova far notare, come tutte più o meno, le decorazioni architettoniche murali di Pompei abbiano una valida ragione di essere, perchè rappresentano viste reali ed effettive di architettonici ordinamenti.

Una prova di tale nostra asserzione si ha nella ragione organica, che ognora soprintende al loro concetto, e che lungi di apparire, a chi ponderatamente li esamina, un accozzaglia di linee venute su a casaccio sotto le stese, ed i pennelli degli alexandrini decoratori, sono un tutto armonioso, logico e virtuale di geniali invenzioni di edifizii esistenti o possibili. E per vero quegli artisti, impressionati dalla magnificenza e delle sontuose viste delle abitazioni dei grandi signori delle corti dei Seleucidi e dei Tolomei, che a lor volta erano state riprodotte in quei stupendi edifizii, che la romana onnipotenza innalzò, e di cui una prova di colossale terribilità fu al certo la *Donus aurea* di Nerone a Roma, non potevano fare a meno, quando eran richiesti di dar vaghezza di stonchi e di lontane viste alle pareti delle piccole case pompeiane, come di condensare in esse tutto il meglio, e quasi il fior fiore degli aspetti di ciò, che avean visto nella madre patria. Dove tutto quel rigoglio di fughe di sontuosi peristili, e di edifizii a più piani, che distinguono quei spettacolosi lontani delle loro invenzioni. E con tali viste tutta quella mirabile serie di aggiustamenti dalle forme pure e serene di greca fonte sforgoranti delle tinte della ellenistica policromia, che ha tutti i riflessi del caldo cielo d'oriente, tutti i bagliori delle sue gemme, e diremmo i profumi della flora dell'Asia minore.

Le singole illustrazioni, da noi fatte dei dipinti murali raccolti in quest'opera, danno ampia conferma e svolgimento a ciò, che ora ci facciamo ad accennare.

Però qui non ripetendo quello ivi detto, crediamo solo non inutile aggiungere alcune considerazioni, perchè tali nostre affermazioni abbiano ad essere sempre più confermate. E per primo richiamiamo l'attenzione del lettore sul complesso di parecchie strutture organiche essenziali di tal pareti, le quali addimostano, come quei valorosi e sottilissimi ingegni alexandrini avessero vaghiaggato, e quindi svolto in tutte le più piccole particolarità ogni più fattivo modo, col quale integrarsi l'architettura, che da noi moderni addimandasi industriale. Per il che, ben riguardando tutte quelle tali parvenze di colonnine e trabeazioni, siamo più che persuasi, come a quegli architetti-pittori, che scendevano con tanta facilità a dare i particolari più minuti di tali strutture, sarebbe stato più che facile, se l'occasione se ne fosse data, di elevare degli edifizii veri e reali di tal genere da rivaleggiare colle nostre più ardite costruzioni metalliche. Alla quale prova diremmo così virtuale, graficamente da essi dimostrata in tali pitture, va aggiunto il senso, che debbe attribuirsi alla menzione bella e chiara di una tale specie di struttura, che ci fornisce una iscrizione romana, pubblicata dall'Orelli, dove è proprio detto di una *concomeraria ferrea et vitrea*, val quanto dire di un coperto in ferro ed in vetro.

Epperò, giusta quanto leggiamo in Pausania ed in Plinio, ci facciamo a ricordare, che benchè i nostri antichi non si avessero i grandi mezzi, di cui la moderna industria siderurgica si serve, quali gli alti forni e le possenti macchine, con cui si aiuta per fondere un minerale, di che essi gli antichi non avevano scoperte le ricche

poésie hellénique; nous ferons remarquer que la mythologie de la nouvelle école des peintres, représentée par les Alexandrins, avait changé de direction. Les anciens mythes avaient perdu dans les mains de ces artistes réformateurs le sérieux et l'intensité du caractère primitif. Grâce à eux, la grandeur idéale de l'ancienne école mythologique fait place à des sentiments plus humains, plus conformes à la vie quotidienne, la vie provenant des exigences naturelles du sensualisme. Les barrières insurmontables qui séparaient les dieux des humains sont brisées, elles n'existent plus; en effet le nouvel art alexandrin expose les légendes comme si elles étaient des aventures de la vie contemporaine. Bref, l'artiste alexandrin qui doit reproduire l'Olympe ne fait que reproduire l'aspect de la Cour des Séleucides et des Ptolémées: « Dans le fameux jugement, Vénus, qui veut être préférée, coquette avec Paris comme une femme du monde. Tandis que Polyphème, assis sur le bord de la mer, chante ses douleurs sur sa lyre, on voit arriver sur un dauphin un Amour, qui lui apporte une lettre de Galatée. Mars et Vénus sont des amoureux prudents qui ne veulent pas être découverts pendant qu'ils se livrent à leurs doux entretiens; une peinture les montre qui, pour être avisés de l'approche des indiscrets, ont soin de se faire garder par un chien. Voilà — s'écrie Boissier — une façon bien singulière d'introduire la vie réelle dans les légendes héroïques. »

Ces remarques faites sur le caractère des diverses manifestations de la peinture à partir de la mégalographie aux vignettes *riparographiques*, aux sujets amoureux, aux reproductions d'animaux et de nature morte, aux paysages, aux tableaux de genre, passions outre, car le but de notre publication est tout autre; nous voulons surtout appeler l'attention du lecteur sur la partie architectonique de ces peintures. On croit que ces peintures murales ne sont que l'expression de bizarreries d'esprits capricieux et fantasques, et cela parce qu'un ingénieur militaire très renommé, qui est le seul écrivain-architecte de l'antiquité, dont les livres nous soient restés, s'est prononcé très sévèrement sur le genre décoratif de Pompei et que ses appréciations ont toujours fait loi et sont presque considérées comme des dogmes. Tout en nous inclinant devant l'autorité et les opinions du célèbre critique romain, nous faisons remarquer que les décorations architectoniques murales de Pompei ont presque toutes leur raison d'être parce qu'elles représentent des vues réelles et effectives de dispositions architectoniques.

Une preuve de cette assertion se trouve dans la raison organique de laquelle s'inspire toute conception artistique pompeienne; loin de constituer, ainsi qu'on le prétendrait, un assemblage de lignes tracées au hasard par le compas et par le pinceau des décorateurs alexandrins, ces lignes forment un tout harmonieux, logique et virtuel reproduisant le bel aspect de tel ou tel autre édifice qui existe ou peut exister. En effet les artistes alexandrins, impressionnés par l'éclat et la magnificence orientale des grands seigneurs attachés à la cour des Séleucides et des Ptolémées, luxe renouvelé d'ailleurs par les édifices splendides et colossaux de la toute-puissance romaine, tels que la terrible *Donus aurea* de Néron à Rome, ces artistes, dis-je, ne pouvaient se dispenser, toutes les fois qu'on le leur demandait, d'enjoliver de modestes parois pompeiennes à l'aide de perspectives et de condenser pour ainsi dire ce qu'ils avaient vu de beau et de splendide dans la mère patrie. De là, les divers effets, si nombreux, d'éloignement produits par les somptueux peristyles et par les étages superposés, où l'on admire la forme pure de l'art grec, à la fois, serene et éblouissante grâce à la polychromie hellénique qui emprunte à l'Orient les reflets du soleil, les splendeurs de ses pierres précieuses et presque, pour ainsi dire, tous les parfums de la flore de l'Asie mineure.

Les illustrations que nous consacrons spécialement à chacune des parois de cet ouvrage confirment et développent amplement ce que nous mentionnons ici à la hâte et presque en passant.

Bornons-nous seulement à ajouter quelques considérations préliminaires; et avant tout, appelons l'attention du lecteur sur les parties essentiellement organiques de quelques-unes de ces parois qui provient comme quoi l'esprit fin et ingénieux des artistes alexandrins comprit et saisit parfaitement l'importance de l'architecture qui s'appelle de nos jours *industrielle* et comme quoi leur talent s'applique à donner à cette branche le plus grand développement possible. A la vue de ces petites colonnes, de ces encadrements parfois microscopiques mais toujours si bien réussis, il n'est pas douteux pour nous que ces architectes peintres, qui excellaient si bien dans les détails de conceptions fines et délicates, auraient pu également s'élever à des sphères plus élevées, à des édifices bien autrement grandioses et dignes de rivaliser avec les plus hardies constructions métalliques modernes. Nous arrivons à cette conclusion logique, non seulement par une induction virtuelle, mais par une preuve graphique que nous fournit une inscription romaine publiée par M. Orelli et qui atteste l'existence des constructions métalliques de essetel avec celles de l'époque que nous étudions: cette inscription parle explicitement d'une *concomeraria ferrea et vitrea*, soit d'une toiture en fer et en verre.

Rappelons en effet, suivant ce que rapportent Pausanias et Plinie, que les anciens, tout en ne possédant pas les moyens dont se sert actuellement l'industrie métallurgique, pour fondre le minerai, tels que les hauts fourneaux et d'autres puissantes machines (ajoutons qu'ils n'avaient pas découvertes les riches minières qui abondent aujourd'hui),

mnica, che noi ora abbiamo, per nelle occasioni essi secano serviti del ferro, come lo vediamo praticato a Roma per la statua di Carvilio, fusa con la litnatura di ferro (*religuis limas*), dopo le prime statue fuse in Grecia per Teodoro di Samo, e quelle di Tisagora, e di Alcone pure in ferro fuso. Sicché dobbiam ritenere, che se erano artisti, che avessero idento, come lo vediamo dalle pitture pompeiane, delle leggiere costruzioni, che solo in ferro battuto e fuso possono eseguirsi, e che se già dagli antichi si era tanto avanti nella industria siderurgica, da poter fondere il ferro, nonchè laminarlo, lavorarlo a martello (*spirelata*), e così pure legare i vari pezzi, sia inchiodandoli (*dessepi*) che saldandoli con l'arte ferruiniatoria (*chaleptes*), è ben presumibile, per non dir certo, ch'essi abbiano fatto uso dell'architettura in ferro in certe occasioni, come è quella della iscrizione dell'Orrelli. In quanto al bronzo poi, essi se ne servirono più largamente tutte le volte, che occorrevano grandi vuoti da coprire, e che non credevano conveniente ciò eseguire col legno, o massi monolitici di grande cubatura, come i colossali architravi del *trilithon* a Balbec lunghi 60 piedi: giacchè essi pur serbandosi i nodi, ed il fare tipico delle costruzioni in pietra e legno, compirono in tal genere opere metalliche meravigliose: esempio il *exedro* in bronzo traforato del loro Traiano, cfr. Pausania addimanda *colossai contextus*: esempio la contigrazione del tetto in bronzo del tempio di Venere e Roma per l'imperatore Adriano: esempio il lacunare del *diribitorium* di Agrippa colle sue travi tubulari, di cui il Serlius ci serbò i disegni; e così pure gli innumeri rivestimenti in lastre di bronzo delle pareti dei *thesauri* del primo periodo della greca architettura, tra cui principali quelli del tesoro di Micene, e del santuario di Artemisa ad Efeso, ovvero all'*Heræum* di Samo. Sicché lo ripetiamo, dobbiamo ritenere, che se a quei nostri architetti antichi, dello stampo p.e. di Celso e Severo, autori di tutta quella *splendida voluptatum statio*, che ora era la casa aurea di Nerone, e di quel terribile progetto della *fossa Neronis*, fosse stato proposto il problema, non di un semplice coperto in metallo, che, noi abbiamo visto, fu cosa da essi antichi conosciuta, ma di un intero grandioso edificio, sul genere delle nostre moderne costruzioni metalliche, essi per certo l'avrebbero risoluto in modo più che stupendo, ed elegantissimo. Alle quali considerazioni di virtualità strutturale degli antichi, che ad essi abbiamo creduto obbligo di giustizia restituire, crediamo aggiungerne un'altra, la quale benchè di un ordine diverso, pure, perchè appartenente alla tecnica architettonica o meglio alla grafica, deve richiamare l'attenzione dello amico lettore: intendiamo dire della prospettiva. Essa, è più che evidente, fa difetto nella decorativa pompeiana: donde siamo nel debito di accoglierne gli alexandrini decorativi, che operarono nei pieci di centri di provincia, e che il certo non van cina d'artisti, ma bene artisti di secondo o terzo ordine, educati per altro alla generale scuola della grande arte. E da ritenersi però come certo, che i nostri antichi si avessero fino dai tempi d'Eschilo piena conoscenza delle regole prospettive. Di ciò ha testimonianza Aristotile, Diogene Laerzio, e lo stesso Plinio, il primo dei quali ci dice come Sofocle avesse trovata tutte le regole attinenti alla scenografia, o alla pittura della scena, e che in seguito Cleistene architetto scenografo nella Enotria avesse levato grande grido, e così pure parecchi altri più tardi, tra cui un Eudoro, ed un Scerapione, e tra altri *pictores scenarii*. Oltrechè dal mero, col quale Vitruvio si fa a discorrere della prospettiva, di cui egli dice avere scelti Democrito ed Anassagora, appare chiaro, come già si è notato, essere le norme del punto d'occhio, della linea dell'orizzonte, del piano trasparente, del punto vista dell'osservatore e via discorrendo, che formano i principali canoni delle regole per la pratica prospettiva.

Sorgonati pertanto i nostri antichi delle principali tracce, di cui possono essere gravati da chi si faccia a guardare leggermente le loro murali dipinture, crediamo nostro debito far menzione del valorosissimo artista Sig. Vincenzo Loria, che fecesi a ritrarlo, dando loro nella difficile riproduzione cromolitografica da lui eseguita, sui disegni ch'egli stesso con tutta arte sepp' estrarre dal vero tale un carattere, da non far nulla di meglio desiderare circa alla loro rappresentazione, che rivalleggia per certo nella sua dimensione ridotta, con gli incomparabili originali.

Lode sia infine al Cav. Uff. Pasquale d'Amelio che con grande arditezza, abnegazione e sacrifici di spesa, sepp' condurre a termine questa interessante pubblicazione la quale già ebbe il plauso e l'accoglienza favorevole presso molti dei nostri illustri, in grazia d' un decreto del Consiglio Superiore della Pubblica Istruzione d'Italia, nonchè da varie Accademie e Corpi morali d'Europa.

Ci uniamo quindi al dottissimo Arcivescovo di Malta Giulio Di Petra, per chiamare il d'Amelio « benemerito Editore. »

E con ciò chiediamo al lettore venia, se non sapemmo far meglio.

savient parfaitement bien, à l'occasion, utiliser le fer; et nous le voyons à Rome par la statue de Carvilius qui a été fondue avec des résidus de fer. *religuis limas*, les artistes avaient rayé statues en fonte que la Grèce avait élevées en l'honneur de Théodore de Samos, de Tisagora et d'Alcon. De sorte que nous devons positivement admettre qu'il y a eu des artistes, et nous le voyons dans plusieurs peintures pompéiennes, qui ont imaginé d'élever des constructions tellement souples et légères que l'exécution ne peut en avoir lieu sans l'emploi du fer forgé et du fer laminé; et qu'en outre l'industrie à cette époque se servait aussi du marteau pour travailler, non seulement le fer mais les différentes petites pièces on les clouait ou on les soudait suivant le métier du forgeron; il faut donc présumer aussi que l'architecture utilisait le fer, ainsi que l'atteste l'inscription de M. Orrelli. Quant au bronze ils s'en sont servi plus largement toutes les fois qu'ils ont dû remplir des vides et qu'ils n'ont pas pu recourir au bois ou au bois qu'ils n'ont pas pu mettre en œuvre des blocs monolithes: ces monolithes avaient parfois des dimensions colossales, comme à Balbec, où les architraves gigantesques du *trilithon* d'un long de 60 pieds, marquaient la limite extrême. Notons en outre que, tout en conservant aux constructions en pierre et en bois le caractère spécial qui leur appartient ces artistes ont accompli en ce genre des œuvres métalliques merveilleuses: citons la toiture en bronze percé à jour du Forum Trajanum que Pausanias appelle *colossai contextus*, celle du temple de Venus et Rome érigé par l'Empereur Adrien, le *lacunarius* du *diribitorium* d'Agrippa avec ses poutres tubulaires, dont Serlio nous a conservé le plan; citons aussi un nombre considérable de revêtements en plaques de bronze des parois des *thesauri*, appartenant à l'architecture grecque et au premier période, entre autres les revêtements du trésor de Mycène, du sanctuaire d'Artemis à Ephèse et du *Heræum* de Samos. Il résulte de ceci que nous pouvons, non seulement affirmer que la toiture métallique était connue et pratiquée par les anciens, mais que des artistes de la taille de Celso et Severus, auteurs en commun de cette grande et splendide *voluptatum statio*, qui était la maison aurea de Néron et auteurs du projet de cette terrible *fossa Neronis*, que ces artistes auraient pu également mettre la main à de grandioses édifices dans le genre des constructions métalliques modernes et qu'ils auraient apporté dans ces œuvres la conception merveilleuse et la forme élégante qui étaient l'attribut de leur génie privilégié. Aussi est-il équitable de rendre à l'antiquité ce qui lui est dû car nous ne pouvons certainement lui refuser le don de l'invention dans le genre de la construction dite aujourd'hui métallique. Ajoutons à présent d'autres considérations, différentes si l'on veut, mais se référant tout de même à la technique ou à la graphique de l'architecture; nous voulons parler de la perspective. Nous ne le cachons pas, celle-ci fait généralement défaut dans l'art décoratif pompéien, nous ne devons cependant en imputer la faute, non aux anciens en général, mais simplement aux décorateurs alexandrins appelés à travailler dans de petits centres de province. On ne saurait considérer les Alexandrins comme des artistes de génie; ils s'étaient certainement inspirés du souffle du grand art, mais c'étaient des artistes de second ou de troisième ordre. Nous disons ceci, car il est notoire que les règles de la perspective étaient parfaitement connues dans l'antiquité, voire même du temps d'Eschyle. Cela est attesté par Diogène Laërte, par Plin, par Aristote, le dernier nous dit que Sophocle trouva toutes les règles se référant à la scénographie et à la peinture d'un décor; que, plus tard, Chlarchène, architecte de l'Enotrie, acquit une grande réputation comme peintre de décor et que d'autres encore se firent un nom dans cette spécialité, parmi lesquels il nomme Eudoros, Scerapion, tous les deux *pictores scenarii*. Nous voyons en outre que Vitruve disserte longuement sur la perspective et cite Démocrite et Anaxagoras comme en ayant également parlé dans leurs ouvrages; de sorte qu'il est évident qu'on connaissait, parmi les anciens, les règles du point d'œil, de la ligne de l'horizon, du plan transparent, du point de vue de l'observateur et de tout ce qui constitue l'ensemble des principaux préceptes de la perspective pratique.

Nous avons tenu à décharger l'antiquité d'accusations innombrables que des esprits superficiels n'ont pas craint de porter sur ces peintures d'après un examen peu approfondi et en même temps que nous plaidons la cause des anciens, ne marchons nous pas notre tribut d'éloges aux modernes, à M. Vincent Loria qui au moyen de la chromolitographie, a splendidement reproduit les dessins si nets, si précis, par lui-même tracés d'après nature, ces tables portant une véritable empreinte artistique et, dans les bornes où M. Loria a dû se restreindre, elles peuvent presque rivaliser avec les incomparables originaux de l'antiquité.

Un juste tribut de louanges est dû à Monsieur le Chevalier Pascal d'Amelio pour la hardiesse, l'abnégation et les sacrifices dont il a fait preuve pour mener à bien cette intéressante publication qui a été reçue avec faveur et applaudie par beaucoup d'hommes illustres, qui a été encouragée par le Conseil Supérieur de l'Instruction Publique d'Italie, ainsi que par plusieurs académies et Sociétés savantes de l'Europe.

Unissons notre voix à celle du docte archéologue Monsieur le Commandeur Jules De Petra, nous appellerons Monsieur d'Amelio « un éditeur qui a bien mérité de la science et des arts. »

A l'œuvre, à présent! et que le lecteur nous soit indulgent.

DIPINTI MURALI SCELTI

DI

POMPEI

PARETE I.

CASA DI T. D. PANTERA, DETTA DELLA PRINCIPESSA MARGHERITA,
REGIO IX, ISOLA II, N.° XVI.

Questa parete porta una casa scoperta addì 4 maggio 1869 alla presenza dell'ingusta nostra Sovrana, allora Principessa Teofora. Più che il nome di Tito Decio Pantera, cui va attribuita per il suggello del *Pluviale*, porta quello di casa della Principessa Margherita. E noi siamo ben lieti di dar principio a questa pubblicazione, ponendo a capo della stessa il nome insipido del più bel fiore d'Italia, quale è quello della bella, della buona, della virtuosa nostra Regina, della cui gentilezza, grazia e venustà è come un riflesso in questo bel dipinto murale, che abbiamo tolto ad illustrare.

Semplice abbastanza, benchè più in apparenza che in fatto, n'è la invenzione decorativa.

Sono nel podio a fondo nero con zoccolo di colore fiavolo, arvidantanti alla intonazione del marmo picchiato di Frigia, in tre delle cinque partizioni, in cui questo è diviso, un cespuglio mediano e due coppie di festoncelli e di lacinie dalle tinte iridescenti tra il verde lucente e smeraldino ed il giallo antico etiopico. Il cespuglio frondeggia vivace e par mosso dalla dolce aura del cielo campano mentre i festoncelli, archeograndi, prendono le mosse da due dadi strasforati dalle tinte vermiglie del gemma alabandino, e cui voluttosi cefi delle loro antefisse si mescolano alle sottili linee, e alle loro frastagliature foliacee. E così pure nel bel mezzo delle altre due spartizioni sono due corni da bere, i quali, sospesi per la loro orecchiata a fragili cordoni, par che ondeggino essi pure.

Le spartizioni della parte mediana e delle due angolari sono cinque. Due ricchi pilastri, fantasticamente decorati nelle loro forme, hanno su i fianchi alla loro volta due leggerissime parastate, le quali sostengono col loro capitelli composti l'opera coronaria, che ricorre larghezza la parete al due terzi della sua altezza.

Tre di esse spartizioni, risultanti da una tale disposizione, la media cioè a fondo corno o turchino, con dintornamento vermiglio ed un bel quadretto nel mezzo raffigurante due amanti abbracciatisi, e le altre due a fondi vermigli e dintornamenti turchini e grigi di Fisci ad un di farfalla con nudi Amorini nel mezzo, formano con la larghezza del loro spazio un bel contrasto col minuto geroglifamento delle ornature delle pile. E per vero il fondo nero, su cui quelle si campano con i delicati andari del loro svolgimenti florali policromi, ne fa spiccare tutta la fine fattura, che rivela l'arte della microtecnica ornamentale della scuola alessandrina.

Mille gentilezze di bocciuoli e di corolle, da cui emergono stami e groviglio di coralli e di filacchi, come nelle campanule delle convolvulacee o con essi diote e citi, mentre avvolte dalle *viride* piume, l'uno nell'altro affannati, posano sui tremuli rami, son fiancheggiati da colonni della pervenza di agelli florentini di sostegno a leggiadri epistili ad emiciclo. E su tutto questo armonioso insieme, venustissima per grecoismo di forme e di tinte, una cornice a strasfori con acroterio ed antefisse, costituiti da aquilotti ad ale dislese, che non possono vedersi, nè più gentile, nè più graziosa moenza di linee e di sagome.

Più che un fastigio può dirsi la parte superiore di questa parete un arazzo bello, e disteso tutto intorno, come doveano essere i nostri antichi con quella specie di tappezzeria, ch'essi ad imbandivano con greca voce *peripetasmata*. È in esso arazzo ritratto ciò che forse qualche industriale artefice *plumario* della scuola frigia aveva dipinto con l'ago e i molti lici nell'originale.

La ragione della spartizione di questo arazzo è come nelle opere setili di un portamento, in cui i preziosi voluti di marmo, interesseandosi, fanno risultare degli spazii a parimenti curvilinei e nel contempo gentili, piccoli griffi, uccelletti e simili fantastiche, spiccati con le loro tinte di naturale sul campo bianco dell'opera *tectoria* della parete.

PAROI I.

MAISON DE LA PRINCESSE MARGHERITE, OU DE TITUS DECIVS PANTERA,
REGIO IX, ISOLA II, N.° XVI.

Questa parte della casa scoperta addì 4 mai 1869 en présence de notre Reine bien aimée, qui était à cette époque Princesse héritière: de là le nom d'auguste de la Princesse Margherite qu'on lui a donné à côté de celui de Titus Decius Pantera, qui lui revient de droit, à cause du cachet, appartenant à ce dernier, retrouvé dans les fouilles de cette maison; et nous sommes très heureux de commencer cette publication sous les auspices de Celle qui, tout en étant Reine d'Italie, sait être à la fois belle, bonne et vertueuse: d'autant plus, que la peinture murale, l'architecture et les ornements de cette maison, sont harmonieusement administrés avec les qualités qui sont au cœur et de l'esprit de la très gracieuse Souveraine.

L'invention décorative de cette paroi paraît d'abord très simple, mais cette simplicité n'est qu'apparente.

Votre regard se porte immédiatement sur le podium qui a cinq compartiments très distincts: le fond est noir avec un socle couleur fauve rougeâtre, qui s'approche assez de la nuance du marbre lariole phrygien: le compartiment du milieu a un buisson, ceux qui sont aux deux extrémités du podium ont chacun une paire de gracieux festons de lacinies, qui se détachent admirablement par leur couleur aux nuances irisées, ou dirait du vert lacinien d'émeraude et du jaune ancien, étiopien. Le buisson, verdoyant de feuilles vivaces et brillantes, semble agité par les deux zéphirs du beau climat de la Campanie, tandis que les festons en se plant en forme d'arc s'appuient sur deux dés, percés à jour aux teintes vermeilles de la pierre alabandine et avec les ornements de leurs antefixes se mêlent aux lignes d'arc ou à moins les feuilles. Les deux autres compartiments ont deux cornes à boire suspendues à de fines cordons enfilés et qui semblent également ondoyer.

Les subdivisions du milieu et des côtés sont au nombre de cinq. Deux riches pilastres, fantastiquement décorés, ont aux extrémités deux parastates très souples, qui soutiennent avec leurs petits chapiteaux composés la couronne de l'édifice, qui longe la paroi à deux tiers de sa hauteur.

De ces compartiments, celui du milieu est à fond blanc, il a les extrémités couleur vermeille et dans le centre un beau petit tableau représentant deux amants qui s'embrassent: les deux autres à fond vermeil, ont les extrémités blanches et au milieu des paires de Pythies aux ailes de papillon avec de jolies Amours nus. Tout cela forme par la dimension des compartiments un beau contraste avec les ornements qui parent les pilastres. Ces ornements, si élégants dans leurs ondulations florales polychromes, se détachent admirablement sur le fond noir et attestent encore une fois la finesse du goût artistique de l'école ornementale alexandrine.

Mille charmantes petites calices campanulés et des corolles, d'où s'élancent des étamines, des corymbes et des lisérés entortillés de même que dans les campanules des convolvulacées: on y voit aussi des diotès et des cyathes, tandis que de petits oiseaux jouent entre eux, resplendissants dans leurs plumes multicolores, posés en face l'un de l'autre et se regardant sur les branches flottantes; et, à côté, des cotennes très minces qu'on prendrait presque pour des aiguilles noyées dans les fleurs soutenant de charmants géométriques à hélicyles! Et sur tout cet ensemble délicieux une corniche, beau style grec, percée à jour avec un acroterio et des antefixes représentant un algon qui tient ses ailes et des cygnes au cou penché. On ne peut rien voir de plus artistiquement gracieux!

La partie supérieure de cette paroi est moins un *fastigium*, qu'une superbe tapisserie: elle est tendue tout autour ainsi que nos ancêtres avaient coutume de faire: ils l'appelaient d'un nom grec *peripetasmata*. C'est dans cette tapisserie, qu'on a représenté ce même habile artiste phrygien peignant sans doute à l'aiguille et aux lices dans l'original.

La manière dont est disposée cette tapisserie est identique à celle des parties répétées l'un par l'autre, où les lignes sont rondes de manière à entrecroquer produisant des espaces à périmètres curvilignes; on y voit au milieu de petits génies, des griffons, des oiseaux très plus ou moins fantasques, se détachant par leurs couleurs naturelles sur le champ blanc de la *tectoria* de la paroi.

PARETE II.

CASA DI VEDIO SIRICO, REGIO, VIII, INSULA I, N.° XLVII.

Questa parte della parete della camera era di un bel colore azzurro. Singolare n'è la invenzione, vista alla prima col grande suo fondo nero. Però a ben riguardarla, se manca di una certa unità di concetto, è per altro assai ricca di varietà, e non simmetrici agglomeramenti, che vanno studiati dall'amatore e dall'artista per le difficoltà vinte dal decoratore. Il quale, potrebbe darsi, volle effigiare come un vasto arazzo del suo tempo, parte intessuta a ricami, e parte a lavori di rimesso. Sia comunque, eccone la disposizione delle parti.

È sulla superficie del podio di colore violaceo cupo, che finge di essere il colore del fondo della parete, come spiegata la parte inferiore dell'arazzo formato da una larga banda o striscia di drappo nero, sulla quale è impallato un lavoro di rimesso a fasce verticali, delle quali due di un bel colore giallo d'oro con cigli schizzati, e due altre mosse a fili ornate di palmette e di boccuoli.

Le spartizioni risultanti tra esse fasce per diritto sono cinque. Sono distese nella 1.ª a sinistra delle larghe trine, o nastri gentilmente trafilati, intessuti nella natura di quelli, che gli antichi chiamavano *casere*, perché molti fecero ed il mezzo un festone di frondi di mirto, uno dei cui capi è lammisato, e dal quale pende una tavoletta con dipintori in fondo azzurro un grifo a color d'oro. Sono del pari nella 2.ª distesi da un capo all'altro due lunghi *serpe* *placidi*, come dicevansi quelli formati con frondi e fiori naturali, messi insieme col loro gambi, con in mezzo un trecciolo di palmette e boccuoli policonici, da cui pende una quadra con entro similmente su campo azzurro una testina muliebile. Nella 3.ª e nella 4.ª sono dei bastoncelli decussati, ognuno con due globetti infitti nel loro capo, da cui a via di fili penzolano dei canestri col loro opercoli dischiusi. Nella 5.ª è infine una ornatura, composta da due delini, l'uno all'altro addossati, di sostegno ad una tavoletta ad auge *forment*, o, classicamente ravvolgendosi, su cui due cigni straziati, e nel suo campo azzurro una colonna stante, con sopra essa un calato assai a modo di acroterio. Una greca corre dalle vivide modanature a linee e palmetto variamente colorate è al di sopra.

La parte superiore della parete non ha distinte decorazioni, nè quella mediana dalle angolari, nè queste dall'altra del fastigio. La quale irregolarità di disposizione produrrà grande varietà. Le linee principali della sua invenzione sono costituite da una sveltissima nuda posta proprio nel mezzo, la quale divide tutta la superficie in due campi, destro e sinistro.

a) Gangella nel campo destro una fantasiosa edicola, costituita da due tabernacoli, che hanno in mezzo una ricatante parete, decorata da nobile dipinto con sovrasso una verde conchiglia. I due tabernacoli a colonnate ioniche con risaltanti ornature di color d'oro, svolgentisi per loro scapi, hanno sulle loro conchigliate e lisciate un secondo ordine, che in modo bizzarrissimo di due ale, circolarmente disposte, si converte in un avanzato, sostenuto da due voluttuose colonne spirali, comprendenti l'altezza dei due ordini. Le curve cornici di taliforme pure esse ioniche coi loro scapi, messi a scudelli umbonati, sono surmontate da un capo da singi accostate a modo di antefesse, e dall'altro da svelti tripodi pizi con su la loro *delfica cortina*. Tripodi e singi, da cui alla sua volta prende le mosse, con ravvolgimenti di cirri foliacei una ornatura policonica a guisa di fantasio frontale, irto di punte a palme e boccuoli, sostenute con due festoncelli di colore cerasco un tamburello adorno di nastri svolazzanti.

Tra quella ad al distese, la quale ha negli arghi una laurea insegna, o corona trionfale, alludente alle vittorie del fondatore della grandezza latina, quale Enea più sotto effigiato, e due salienti cerviati, sono campati in aria negli intercolumni superiori. Dirizzansi ai fianchi due altre leggiere costruzioni con gentili tralazioni in prospettiva in cirri e cigni ad antefesse.

Sono inoltre in questa laboriosa invenzione altre rappresentazioni di figure, due delle quali di leggierie orchestre, l'una coverta di trasparente veste di Coo e l'altra nuda affatto, perché disvelata, come Venere Callipigia, dal verde suo amito.

Un quadretto rappresentante Enea ferito nella coscia e curato dal medico Japige, figlio di Jaside, è nella parte più nobile della dipintura. Japige è chiao davanti allo eroe troiano per estrargli con una teggluzza la freccia, onde è ferito. Enea, peggio con la destra sulla sua lancia, ritto in piedi e con la sinistra sugli omeri del giovinetto Ascanio, che è tutto in lagrime, sopporta fieramente ed impavido il dolore. In questo ecco apparire Venere a chiome disciolte ed il seno scoperto per l'aura, che le gonfia il velo, apportante un ramicello di dittamo dal monte Ida. Dei guerrieri galeati, di cui uno con elmo, assistono da lontano alla scena. Tre rappresentazioni infine riparatrici allietano la specie di acropodio o basamento superiore di questa parete, come colombi beccanti di grappoli d'uva o delle pere, ed un cane inavente in un cerbato.

b) Il campo sinistro è diviso in due parti da un alto culmo a modo di una colossale canna. I cui colori o nodi sono tramezzati da boccuoli, ardi di foglie aguzze e picciolate, ed ora alterne, gialle e fogliuolanti con fimbrie a doppio astragale. In uno di tali boccuoli sono per essere l'uno dei cigni *forment* rammoscelli di effera col loro grappoli di coccole, in quello, che una verde corona è inserita su di un'altra fimbria più su. Un tale culmo, terminato in un colonnello addizionale, che come una pannocchia arundinacea ha tutta una serie essa pure di svolgimenti, di culci e corolle alternate da astragali e da aralie o d'isardi canestri e corone. La sua sommità bizzarramente ad una rosea frezzatura, cavata di fantasisti uccelli alternati a canestri votivi, poggiate dall'uno dei capi sull'erta ante, di cui più avanti.

Il nero fondo della parete su' fianchi di esso culmo è allietato da una larga banda purpurea, orlata di trina messa a cori e da appressa verde ed oro, e da due agglutimenti, costituiti entrambi da strisce di drappi a lavori di rimesso policonico con motivi di conchiglie e palmette. E la uno di essi, che sono tesi dei festoni di pannipi con grappoli di uva, che in mezzo una salutare melitante ociale e nell'altra quattro tiri disposti a losanga con in mezzo altra danzatrice agitante un tamburello.

Altre decorazioni sono in alto di edicole fantasiose, sostenute da colonnine e da una ermita in modo bizzarro con fregi assai belli di capri, di caprie, di delini, di grifi, di singi, di delfi, e finalmente di cigni, cui rispondono nel l'acropodio due altre rappresentazioni riparatrici di un cervo inseguito da un leone ed addottato da un cane, e di cinque colombi, beccanti del semi.

PAROI II.

MAISON DE VEDIO SYRICO, REGIO VIII, INSULA I, N.° XLVII.

Questa paroi fa parte delle decorazioni murali d'un tablinum très élégant qui, au moyen d'une large croisée, formée par des carreaux, à trois rayons donnait sur le *vidarium* contigu.

Elle a un grand fond noir; et, en la voyant de prime abord elle produit un effet singulier, surtout à cause du manque d'unité et de symétrie en certaines parties; mais les détails en sont si riches, si variés, qu'elle doit forcément attirer l'attention de l'amatour et de l'artiste; le décorateur a dû y surmonter de grandes difficultés ayant voulu très probablement y représenter une grande tapisserie de son époque, tapisserie en partie brodée et en partie rapportée. Quelqu'il en soit, voici les dispositions de ses parties.

Sur toute la longueur du podium, couleur violet foncé qui paraît être la couleur du fond de la paroi, on voit étaler la riche architecture de la tapisserie; c'est une large pièce de drap noir, sur laquelle on a rapporté des bandes verticales, bleues, roses, jaunes, sont d'une couleur à une d'or et un violet; des cygnes qui, jaillant, les deux autres ont des ornements de petites palmes et de boutons de fleurs.

Il y a cinq compartiments en ligne droite résultant de ces bandes. Dans le premier à gauche on voit de beaux rubans à jour, d'après le système que les anciens appelaient *polymazé* en raison du grand nombre de liens, dans celui qui est au centre du compartiment, on voit un feston de feuilles de myrte qui soutient une tablette où, sur un fond blanc, se trouve peint un griffon couleur d'or. Dans le second compartiment se trouvent de longues guirlandes pincées deux sources longues formées de feuilles et de fleurs naturelles colorées avec leurs tiges et ayant au milieu une tresse de lauriers et de boutons polychromes, d'où pend une tablette qui montre sur un fond azur une figure mignonne de femme. Dans les 3.ª et 5.ª compartiments il y a des baguettes ornées d'a ayant chacune deux petits globes à leurs bouts, d'où au moyen de rubans pendent de petites corbeilles avec leurs couvertes à demi ouvertes. Dans le 4.ª compartiment on voit dans le bas deux dauphins, dos à dos qui supportent une tablette aux anses fleuries, style classique, sur laquelle deux cygnes aux ailes étalées, puis, au milieu, une colonne sur fond noir ayant au-dessus un panier à anneaux en forme d'acroterium. Sur tout le podium plane une crotiche grecque aux fines montures avec de petites palmes polychromes.

Dans la partie supérieure de la paroi il n'y a pas de divisions nettement tracées. Cette irrégularité de dispositions produit pourtant une grande variété; les lignes principales en sont régies par un pilastre très svelte, placé au milieu et qui partage toute la surface en deux compartiments, le droit et le gauche:

a) Du côté droit s'élève une *edicula* fantasique, qui se compose de deux petites tabernacles, ayant au milieu une paroi recatante, ornée d'une belle peinture et au-dessus une coquille verte. Les deux tabernacles, à petites colonnes ioniennes enjolivées d'ornements en saillie couleur d'or, s'étalant sur leurs scapi, supportent par leurs plateaux un second étage, qui d'une façon bizarre se transforme, par deux ailes disposées circulairement, en un avant-corps soutenu par des épaules du jeune Ascanio, supporte librement, et sans se troubler, la douleur, les courbes des ces colonnes également ioniennes avec leurs fûts, ornés de boudiers convexes sont d'un côté surmontés de sphinx accroupis, comme des antefesses, et de l'autre côté sont surmontés de sveltes *triglyphes* *pythiens* ayant au-dessus leur *delfica cortina*. De ces *triglyphes* et de ces sphinx avec des touffes entortillées de feuilles, le décorateur a formé un ornement polychrome en guise de fronde fantasique, enlaidi de pointes à petites palmes et culices, qui soutiennent avec deux légères festons de couleur jaune un tambourin orné de rubans fleurant.

Un aigle aux ailes éployées, qui a dans ses serres une *lauréa insignis*, ou couronne triomphale allusion aux victoires du fondateur de la grandeur latine, Enea, dont l'image est reproduite plus bas et deux *légiers* sans se tiennent en l'air dans les *intercolumnia* supérieurs. Aux extrémités deux autres *légiers* constructions avec de gracieux encadrements en perspective des touffes de fleurs, des cygnes et des antefesses.

A ces ingénieuses inventions s'ajoutent des figures: deux sont de charmentes *orchestras* dont l'une est couverte d'une transparente robe de Coo et l'autre est tout à fait nue, car à l'instar de Venus Callipigia, elle s'est débarrassée de son manteau vert.

Un tableau représentant Enea blessé à la cuisse et soigné par le médecin Japige fils de Jaside, se trouve dans la partie la plus noble de la peinture. Japige se penche devant le héros troien pour lui extraire, au moyen d'une petite tenaille, la flèche qui l'a blessé. Enea, debout, appuyant de sa main gauche sur les épaules du jeune Ascanio, supporte librement, et sans se troubler, la douleur. Au même moment apparaît Vénus: sa chevelure est dénouée et son sein est mis à nu par le vent qui soulève son voile; elle apporte une branche de dittamo du mont Ida. Des guerriers, couverts de leurs casques, dont l'un avec un *clipeus*, assistent de loin à la scène. Enfin trois peintures murales embellissent l'espace d'acropodium ou entablement supérieur de cette paroi: ce sont des colombes beccant des grappes de raisin et des poires, et puis un chien qui poursuit un lion.

b) Le côté gauche est partagé en deux parties, un grand culmo, roseau colossal dont les *colures* (nœuds) sont parsemés de petites culices et de feuilles pointues et pédonculées, soit de feuilles lisses et enjolivées avec des *fimbriae* à double astragale. Deux cygnes beccotent, du haut du culmo qui est au centre, des branches de lierre à grappes chargées de baies et un peu plus haut on voit une couronne verte cédant une autre *fimbria*. Le culmo se résout en une petite colonne additionnelle qui, de même qu'un panache de roseau a toute une série de culices mignons, de corolles, d'astragales, de bractées, de paniers et de guirlandes; la colonne soutient capricieusement une frise parsemée d'oiseaux fantasiques et des paniers votifs qui s'appuient à droite sur le grand pilastre du milieu dont nous avons déjà parlé.

Le décorateur a ajouté sur le fond sombre de la paroi, aux deux côtés du culmo, une large bande rouge bordée de galons verts et jaunes dont le dessin est une suite non interrompue de lignes ondulées avec de petites culices au bout. Au delà on voit, également à droite et à gauche du culmo, deux parties bien distinctes entrelacées de rubans polychromes rapportés avec des ornements de roses d'abondance et de petites palmes; dans celle qui est à droite, plus près du pilastre il y a des festons de pampres avec des grappes de raisin entourant une danseuse à la cyclos flottante; la partie qui est à gauche du culmo a pour ornement quatre thyrses disposés en losange et au milieu une danseuse agitant un tambourin.

Dans la partie brisée on voit d'autres parties *ad hoc* le fantasie, soutenues par de minces colonnes et par une *hernes* accroupi d'une façon bizarre; puis des entrelacs entrelacés de rubans polychromes rapportés avec des ornements de roses d'abondance et de petites palmes; dans celle qui est à droite, plus près du pilastre il y a des festons de pampres avec des grappes de raisin entourant une danseuse à la cyclos flottante; la partie qui est à gauche du culmo a pour ornement quatre thyrses disposés en losange et au milieu une danseuse agitant un tambourin.

Dans la partie brisée on voit d'autres parties *ad hoc* le fantasie, soutenues par de minces colonnes et par une *hernes* accroupi d'une façon bizarre; puis des entrelacs entrelacés de rubans polychromes rapportés avec des ornements de roses d'abondance et de petites palmes; dans celle qui est à droite, plus près du pilastre il y a des festons de pampres avec des grappes de raisin entourant une danseuse à la cyclos flottante; la partie qui est à gauche du culmo a pour ornement quatre thyrses disposés en losange et au milieu une danseuse agitant un tambourin.

PARETE III.

CASA DELLA FONTANA PICCOLA A MOSAICO, REGIO VI, INSULA VIII,
N.° XXIII.

Questa parete, spirante la più grande armonia per l'equilibrio delle sue parti e delle sue tinte nitide, come l'aspetto di un tabulio d'una non vasta casa con la vista delle sue fauci e delle conche alge. E per vero, come a completare la scena da lui dipinta, l'artista che finì aver preso a ritraccia dal capo opposto del cavetto, quasi a transigere con le regole prospettiche, ha fatto astrazione, che la due ale sieno dall'altro lato di quello, e le ha come sviluppate sulla stessa fronte delle fauci e del tabulio. E così pure, tralasciando di fare apparire, se l'atrio sia sorretto da colonne o pur no, non ha mancato di ritrarre le viste del superiore piano del cenacolo, che disopra del pianterreno tutto intorno rispondono nel cavetto. È questo il concetto generale, che sembra apparisca dalla invenzione di questa parete, di cui ecco le particolarità.

Per primo si noti il podio collo sue cinque spartizioni a fondo nero, due delle quali raffigurano quadre straforte del solito bel rosso puteolano, con entro dipinti bei cespuglietti di laurine.

Festoni di frondi verdissime, e trespoli di colore ocra-rosso, alternate da trine, collegatisi a ghiandone con palmetto a chiri di colore vermiglio, percorrono orizzontalmente le altre tre spartizioni del podio. Or giova qui notare, come tale parte della parete ben potrebbe rappresentare una bassa cortina, una maniera di *parapetasma* o *velum*, fatta di materie impermeabili all'acqua, come il tessuto di non so qual *tegitum*, di cui parla Festo, usato a schermo della pioggia. La quale cortina tirata su da terra tra colonna e colonna, intorno allo impluvio, potes bene impedire alle acque piovane, che di su stavano, di ribaltare nel portico all'alto.

Sulla linea coronaria del podio di colore rufo ergonsi nel mezzo della parete due adorni cunei di color d'oro, a guisa di colonne ioniche esilissime, su poi due canali dell'ipoteo del tabulio. E tali colonnini dorati, messi ad ornatura di branca orsina e di lorchieite, sostengono una trabecola di dentrol, sormontata da una fascia a modo di atico, sulla quale spicca una greca a color azzurro e rosso con mediano acroterio di palmette e delitti di color d'oro esse pure. Altro acroterio, costituito da un pannello a piede fusiforme da cui a guisa di auge stilizzati, « in altro in d'io la carie » delle qual, poggiando il griffi, fraza il mezzo dell'ipoteo, dipinto di colore casso un quadretto riparagrafico a fondo rosso con entro un peristilio, un a pila, una nasella, un labro ed un globe ver le coronato.

Apronsi a lati dell'aspetto del tabulio due gentilissime fauci, chiuse da basse portine ad una banda, dipinte di vivo color rosso con borchie di color verde come di bronzo. Tali vani, alti e smilzi, vanno sormontati da piccole trabecole con mutuli a risalti di una gentilezza indescrivibile, sia pel taglio delle loro mutuli che pel modo, con cui le loro teste di un legifero rosso fondonsi a quelle delle loro fragiture bianche ed azzurre, coronate da svelto acroterio. Il piccolo ordine di queste fauci è di quel ionico pompeiano, in cui il capitello, privo di pinnacchia, ha tutti i quattro lati slanciatisi con abaco e volute di particolare flesso e movenza. Nel segnare il decoratore la fuga delle pareti da due lati opposti di ciascuna fauca, non ha mancato di apporvi altri vani, che immettono come ai laterali cubicolli; vani pur essi alti e smilzi, e chiusi solo da basse *foriculae* o portine dipinte una in rosso e l'altra in azzurro. E di tali finiti e con eguale snellimento è figurato come una specie di ammozio, in cui è a notarsi la singolare parastata con quadratura a grosse bullette, simili a quelle usate nella struttura delle casse metalliche pur trovate a Pompei, ed un piccolo e graziosissimo accento di un coperto tetrastilo.

Apronsi infine in su i due lati dello ipoteo del tabulio e delle fauci, i due vani delle ale a fondi azzurri, distornate da una quadratura di trine ad archetti, ed un medaglione nel mezzo di ciascuna di essi finiti. Rappresenta quello a destra una figura muliebri, come di barcolte, coronata di effera con nebrida, tino o fiabellio nelle mani, e con l'altra a sinistra che ha pari figura con pedo.

La parte superiore della invenzione è anche gentilissima. Rappresenta la mediana una grande e larga finestra con antepagamenti azzurri, coronata da trabecola a larga proietture con acroterio, e mutuli, sorretta ai due lati da colonnini con scapi, ora orbiculati ed ora a foglie arundinacee, nel quali vanno, come inseriti dei cineschini. Notevole è il taglio del superiore architetto. Il quale non è piano, ma tegolato, sì da presentare come un angolo ottusissimo nel mezzo, avvicinandosi ad una curva di grande raggio. Nello aperto suo vano, adorno superiormente da festoni pendenti da borchie, sopra cui un pappagallo, vestiti assorgere la verde chioma di un alberetto, impiantato nei giardini pensili dell'astraco. Sono sui lati di tali finestre, che sembra rispondere ad un superiore tabulio, altri due vani, forse risuscitati a due cubicolli contigui a quello, con mostre di color grigio-verde e contornate purpuree coronate da eguali trabecole, eleganti per i *galloni* dei loro fregi, ed antefisse e delitti. In tale vano appare da ultimo un *menfano* a colonnini con laterali finestrette, e proprio uno sporgente *lakena*.

Completano gli angoli della invenzione delle bande di colore ocra-rosso caldo, messe a sottili meandri di fogliatura, e di altre di colore azzurro, dai cui mezz assorgono ornamenti policromi di peregrina forma, sormontati da globuli di vetro. Ed infine vedonsi nel mezzo di tali angoli dei padiglioni di opera topiaria, o albescenti ponti di piante sempreverdi con superstiti quadretti di paesaggi, uno dei quali è da una banda, come la vista di una villa urbana con separati edifici a più piani, tempietti ed erme, e dell'altre del portici spezzantisi in un porto di un braccio di mare o di un fiume.

Notevole da ultimo l'aggiustamento della fascia con cui termina la decorazione. Vedesi in essa l'aspetto di una grossa trave, o meglio di un coronamento di legno tutto a grandi snassi e schietture non fregate di figure di corbanti e delitti a vari colori, e con certi particolari aggiustamenti, che hanno tutte le apparenze d'ingegnose venterie.

PAROI III.

MAISON DE LA PETITE FONTAINE EN MOSAÏQUE, REGIO VI, INSULA VIII,
N.° XXIII.

Questo paroi qui si apre la più grande armonia per la quiete di sue parti e di sue tinte, nous offre la reproduction du tabulium d'une maison de grandeur moyenne avec la vue de ses ouvertures et de ses ailes contiguës. A vrai dire, comme pour compléter la scène qu'il a peinte, l'artiste, qui finit de l'avoir reproduite du côté opposé au cabellum en faisant une transacção avec les règles de la perspective, a supposé que les deux ailes sont de l'autre côté du cavacium et il les a développées sur le même fronton des bouches et du tabulium. Conséquemment à cette idée, il a laissé dans le doute si l'atrium est ou n'est pas soutenu par des colonnes et il a retracé la vue de l'étage supérieur des colonades qui se trouvent au-dessus du res-de-chaussée et donnent sur le cavacium. Telle est la pensée générale qui a présidé à l'invention de cette paroi, et en voici les détails.

Remarquons d'abord le podium avec ses cinq compartiments à fond noir ou deux carrés percés à jour étaient leur beau rouge de Pouzzoles; on y voit peint intérieurement de jolis buissons de lauriers.

Les autres trois compartiments sont horizontalement parsemés de festons de feuilles verdoyantes, et d'une bande de tresses jaunes à laquelle se joignent des guirlandes de petites palmes de couleur vernissée. Or, il faut noter ici que cette partie de la paroi pourrait bien représenter une courtoise basse, une espèce de *parapetasma* ou *velum* fait de matières imperméables à l'eau, comme le tissu de je ne sais quel *tegitum*, mentionné par Festus, et qui servait à se garantir de la pluie. Cette courtoise, dressée de dessus le parquet et située entre les colonnes, tout au-dessus de l'impluvium, pouvait bien empêcher aux eaux piovantes, qui tombaient d'en haut, de rejaillir dans le portique de l'atrium.

Sur le sommet du podium en couleur rouge fauve, s'élèvent au milieu de la paroi deux charmantes tiges couleur d'or, à l'instar de légères colonnes ioniennes; elles sont ornées de feuilles d'acanthus et de bossuetes et soutiennent un encadrement à dentelles, surmonté d'une bande dans le style attique, sur laquelle se détache une greca de couleur rouge et azur, avec un acroterio de palmes et des dauphins également de couleur d'or. On voit un autre acroterio formé d'un petit paucier ayant un pied fusiforme dont les ailes sont deux jolies griffons. Un petit tabulio à fond rouge représentant un pléistat, un aigle, un seau, un *la* *brun* et un globe ver le coronato.

Deux élégantes ouvertures sont aux deux côtés du tabulium; elles sont fermées par des portes lisses et sont peintes en couleur rouge vif avec des bandes imitant le bronze au milieu. Ces ouvertures hautes et minces sont surmontées de petits cadres avec des mutules en saillie d'une beauté exquise, soit pour la coupe de leurs profils, soit pour la fusion de leurs teintes roses avec les teintes de leurs feuilles blanches et azurées, couronnées d'un svelto acroterio. Le style de ces bouches rappelle l'ordre ionien pompeien; son chapiteau, qui manque de tore, a ses quatre côtés en parfaite symétrie, avec un abaque et des volutes ayant un cachet particulier dans sa courbe et dans le mouvement. Le décorateur, en marquant la fuite des murailles de deux côtés opposés de chaque ouverture, n'a pas manqué d'y ajouter d'autres ouvertures qui donnent sur les cubicolli latéraux; ouvertures qui sont également hautes et étroites et sont fermées seulement par des *foriculae* basses, ou petites portines, dont une est peinte en rouge et l'autre en bleu. La même teinte, on pourrait dire la même expression se retrouve dans l'autre division où il faut remarquer un singulier *chambrando* avec carré à clous à grosse tête, absolument semblables à ceux dont on se servait pour la construction des caisses métalliques, également trouvés à Pompei, et un petit et charmant échantillon de couverture tétrastyle.

Il y a enfin, sur les deux côtés de l'ipoteum du tabulium et des fauces, les deux portes à fond azuré et ayant tout autour d'elles un carré avec ornements de galons et au milieu un médaillon. Celui qui à droite représente une figure de femme, une espèce de barcolte, couronnée de lierre avec une houlette.

La partie supérieure de la composition artistique est également très gracieuse. Celle du milieu représente une grande et large fenêtre avec des *chambrantes* bleus, couronnées de *trabeculae* à large saillie avec acroterio et *mutules*, soutenue aux deux côtés par de petites colonnes avec fût dont quelques unes ont des disques et d'autres des feuilles arundinaires, au milieu desquelles on voit des paniers *menfano*. La coupe de l'architecte supérieur est remarquable; il n'est pas plan, mais tegulé, si qu'il présente comme un angle obtus dans le milieu, s'approchant d'une courbe de grand rayon. Son ouverture est ornée d'un perchoir et de bossuetes qui soutiennent des festons; au-dessous on admire le vert feuillage d'un arbre planté dans les jardins suspendus de l'astragum. Aux deux côtés de la fenêtre qui semble correspondre à un tabulium supérieur on remarque deux autres ouvertures qui aboutissent peut-être à deux cubicolli contigus; elles ont des bandes couleur gris-vert et des bandelottes rouges couronnées d'ornements de la même couleur; on y voit pour ornements des consoles très gracieuses et des *antefixae* à dauphins.

On y remarque enfin un *maentanium* à petites colonnes avec des fenêtres latérales, qui s'avance sur le devant tout à fait comme un balcon de nos jours. Pour compléter la gracieuse composition, le décorateur a ajouté aux angles des lances ayant des sinuosités de feuillages et des bandes couleur azuré, au milieu des ornements polyèdres, d'une forme exquise, et au-dessus de minces globes de verre. Ce n'est pas tout: l'encre fantasiste s'embellit de pavillons, de parages et d'arbres élancés, de plantes éternellement vertes, de petits tabuliers rustiques, un et ces paysages représentent quelque air insouciant de campagne, quelques bûches à plusieurs étages, des temples et des hermines, et à droite, des portiques qui ont la vie sur un port de mer ou d'un rivage.

On ne peut s'empêcher d'admirer enfin l'ajustement de la bande qui se trouve au sommet de la décoration. On y voit fidèlement reproduite une grosse poutre avec de grandes sautes et schietture non fregate de figures de corbants et delitti à vari colori, et avec de curieux enjolivements qui semblent être des réalismes très ingénieux.

PARETE IV.

CASA DI ARIANNA, O DEI CAPITELLI COLORATI, REGIO VIII.
INSULA IV, N. XXXI.

QUESTA parete, già nel cubino d'una casa, della quale se ignoriamo il *domicilius*, possiamo per altro argomentare la magnificenza, da quello, che resta della sua antica sontuosità. È disposta ammirabilmente

Un podio di assai sobrie proporzioni, e che arreggia un severo basamento dell'epoca augustea, costituisce la parte inferiore di questa murale decorazione. Le sue cinque quadrature, a cominciare dalle laterali, hanno due pilastri a larghe piano, ed è codà vigorosamente annodata in ogni gruppo. E nella mediana una testa di marina delà, e propriamente dell'Oceano, capelluta, e barbata con svolazzi di foglie pure di grande stile, mentre nelle altre due sono due bucrani, desinenti essi pure in foglie, pressoché simili a *diarionis*. La intonazione della sua dipintura monocroma, ricorda il caldo colorito coraceo del giallo antico, che, sappiamo da Pausania, si cavava presso Sparta.

Delle tre larghe aperture, che presentasi in questa parete, la mediana ha le apparenze dello ingresso d'un modesto salutorio e le altre due de' vani di larghe fauci di accesso ad essedere dalle magnifiche decorazioni.

[illegible]

Un amorino infine sulla coda del tritone ed un altro compagno di questo, avente sull'omero sinistro un cado, completano questa deliziosa invenzione della greca fantasia.

Il insieme architettonico decorante le aperture laterali è ben complicato. Rappresenta ognuna dei due suoi simmetrici aggiustamenti una macchina sovraproiezione di due ordini, apposta lo è allora ad una essenza pensata: con giro di tribune, e con in mezzo un edificio circolare, in uno dei cui fianchi è un'ala di portico rettilineo. Tutto il fasto della decorazione multicolore la più splendida, e la più armoniosamente disposta in questa scena, se difetta di prospettiva fa certa guisa, riunisce per altro grande vaghezza di linee e di colori, come grande novità di fronte e di aggiustamenti da essere studiati dagli artisti.

Inoltre notevole è il modo, col quale sono sospesi alla trave maestra dello iPERTIRO le varie fogge di scudi, posti ivi a trofei di non so quali vittorie.

Ben studiata la maniera con cui distacca il rosso spartito del lacunare del superiore ordine a colonne azzurre, quasi fossoro di vetro, come è bello e venusto il taglio della epistilo ad arco circolare nella trabeazione della contigazione di coronamento. E così pure è vagamente reso il tempietto circolare dalle azzurre pareti esterne con opera coronaria purpurea, come il marmo egizio, dalla quale aggettano gli stocchi del vardo porcellato, che gli è sopra.

Egual larghezza di spirito ha la invenzione del superiore fastidio. È nel suo mezzo una linea finestra, occupando l'alto di un edificio, contrattata da un ordine di esili colonnini composti con pari coronamento a più tinte, fra i cui intercolonnii sono basse portate, in quello che nel mediano di essi siede con decorosa movenza su bisello la figura dell'Abbondanza, con in mano la tradizionale cornucopia. Una edicola è sull'alto della trabeazione di questa esedra con antepagamento azzurro, e pari epistilio, cui succede un fregio purpureo a gentili spartizioni di linee verticali, ed a piccoli umboni ed andari di glifi tramezzati da netole.

I laterali poi, che hanno gli aspetti di pareti di cubicoli sono messi a leggere ornature di fasce, festoni con pendenti ritoni e griffeti, e più basso in mezzo a ghiande di laurine, che lo inquadrano, due salutarci rototrivamente discenti nei loro panni di *orchestria* e più su rappresentazioni riprografiche di ville sormontate da fregi di delfini e pisticri disposte nelle solite leggendre movenze, di cui fu maestra la scuola alessandrina trapiantatisi nella nostra Campania.

Una vasca, in cui diguazzano anatre ed ogni sorta di palmipedi, come quello, che ci descrive Lampridio, decora il bel mezzo sul superiore circolare ettona della concavazione (sulla base della sala), e corre to da vagni dritta a palmiste colorate, e girata più addentro da fascia del più bel rosso puteolano, che spicca sul bianco dello ionico, su cui qualche allievo del riparoagno *Ludius* fecesi a dipingere a fresco questa campestre scena.

PAROI IV.

MAISON D'ARIANNE, OU DES CHAPITEAUX COLORÉS, REGIO, VIII,
INSULA IV, N.º XXXI.

Cette paroi appartenait au tablinum d'une maison dont nous ignorons le *dominus* mais dont, par ce qui en reste, nous pouvons bien arguer la splendeur et la magnificence. Elle a une disposition de pièces admirable.

Un podium, à cinq compartiments modestes, et qui s'approprie assez de la stature d'un sal solé, du temps d'Auguste, constitue la partie inférieure de cette décoration murale. Les carrés latéraux ont deux moîtres marins avec de larges nageoires et avec une queue vigoureusement modelée et entoilée. Dans le compartiment du milieu il y a une tête d'une divinité de la mer, de l'Océan probablement: elle est bien chevelue, barbue, avec ornements représentant des feuilles lenticulaires de grand style, et enfin dans les deux petits compartiments latéraux il y a des bustes qui, par leur aspect, rappellent des divinités à diadèmes. La nuance de cette peinture monochrome rappelle la chaude couleur terre cuite de jaune andén, qu'on extrayait à Sparte, d'où se passera Pausanias.

Cette paroi présente trois grandes ouvertures: celle du milieu semble être l'entrée d'un modeste *salutatorium* et les deux autres des passages de larges baies communicant à des espaces splendidement décorés.

[illegible]

L'architecture et le décor des portes latérales est très compliquée. Les deux ajustements symétriques représentent chacun une ingénieuse combinaison de deux ordres tout autour d'un extrémité qui a un ordre supérieur de tribunes et au milieu une bâtisse circulaire, à côté de celle-ci on remarque une aile de portique rectiligne. Cette merveilleuse et multicolore décoration manque peut-être de perspective, elle rachète pourtant ce défaut par l'harmonie des proportions, par la grande richesse des lignes et des couleurs et elle offre un cachet de beauté et d'originalité qui mérite d'être sérieusement étudié par un artiste.

Ce qui doit aussi attirer l'attention c'est la manière ingénieuse dont on a suspendu à la poutre principale du hyperthyrum tant de différents bouchers, trophées de je ne sais quelles victoires.

Je prise également beaucoup le mode employé pour détacher le rouge parsemé du plafond du bleu des colonnes de l'étage supérieur. Egalement belle et remarquable est la coupe de l'épistyle en forme d'arc circulaire du l'encadrement de la couronne, et non moins charmant est le temple circulaire aux murs extérieurs bleus avec le sommet rouge, murure d'Egypte, d'où sort en saillie la palissade du vert treillage supérieur.

Le sommet a une triple largeur de vue. Dans son milieu il y a une grande entree qui occupe le haut de l'édifice. Tout autour on remarque de minces colonnes composites avec couronne identiques à plusieurs nuances, entre les entre colonnes de basses petites portes et dans la colonne du milieu on remarque la figure de l'Afrodite qui est assise sur un isosélum dans une noble attitude, ayant en main la traditionnelle corne. Une *oecideta* est placée sur le haut de la *trabecula* de cette exèdre avec un montant azur et un *epistylum* pareil, et à côté des enjolivements pourpres parsemés de lignes verticales et de petits *umbones*, et une métope.

Les côtés latéraux qui ressemblent à des parois de *cubiculi* sont ornés de bandes légères, de festons d'où pendent des griffons et, plus bas, deux danseuses voluptueusement drapées dans leurs vêtements d'*orchestrie*; elles sont comme encadrées dans une guirlande de haurières, et puis des représentations murales de villas avec des ornements de dauphins et autres poissons monstrueux se mouvant gracieusement et artistiquement, ainsi qu'avait coutume de pratiquer la fameuse école alexandrine transplantée, comme, on sait, dans la Campanie.

Oryzomys (hassini) ou se débâtait des canards et toutes espèces de palmipèdes dans le genre de ceux que nous décrit Lampridius, décore le milieu sur l'étoile circulaire de la moulure du tabernin: il a tout autour une frise de charmantes Iaurinées coloriées, à côté d'une jolie bande, beau rouge de Ponzolles que se dote le haut du blason sur se bleut pendant un susd' un d'été 11 peintre. Ludus a peint à fresque cette ravissante scène champêtre.

PARETE V.

CASA DI ARIANNA ABANDONNATA, REGIO IX, INSULA II, N.° V.

Parai e di venusta grande è la invenzione di questa parete, opera certo di più che merito decoratore. In essa la sobrietà e la ragione della frase pittorica del disegno, non dissimila dalla solita fecondità del concetto, si svolgono gradatamente ed in modo apparentemente facile, ma in fondo sapiente, da far pensare, come quei grandi maestri dell'antichità si avessero ancora a principio fondamentale delle loro artistiche invenzioni « *dovere essere ogni benché massima decorazione la espressione razionale delle odierne organiche necessità della struttura* ». Ciò apparisce chiaramente nel bel trovato decorativo, che ci facciamo a descrivere. Esso di fatti non rappresenta, che una parete straordinaria di due vani di *maestri maggiori*, posta a tale un'altezza dal suolo da impedire la vista immediata dello interno, pur dando allo stesso, come direbbe un moderno igienista, ampio cubo d'aria e di luce. E come nel caso, che l'ufficio di tali aperture non fosse bastevole, volle l'artista decoratore fluire la disposizione di un terzo vano più ampio ancora lunghezso la porta più alta della parete, da cui altra aria ed altra luce avesse potuto farsi strada nell'interno di questa dimora.

Un podio a fondo nero ha nelle sue quadrate laterali diverse rappresentazioni della flora campana, cioè due cespiti di *mauve*, con su due picchi, di quei tali, che Aristotele addimanda *anemolys*, dalle piume variamente macchiate, e più appresso due bei fiori di melograno dalla laccie storiche del colore del vin rosso e dalle foglie aggrovigliate e tinte de' bei colori dell'autunno, in quello che un lungo escarp di laurine a riflessi dell'opale e dello smeraldo, tutto d'oro e di vitrucci, attraversa la quadratura mediana, offrendo i suoi grappoletti a due altri picchi, che volano per beccarli. Due rosso quadro sono attorno a melograni e tutta una legittima cornicella ad esalti dentelli ricorrenti sulla sua cima ne completano l'ornatura.

La parte decorativa esprime il fronte di questa parete può dirsi, che sia espressa da una superficie di un muro coperto da un intonaco giallo, dipinto a fresco, e non elevato fino alla cornice per dar luogo ad una specie di finestrato, largo quanto essa è lunga, strafornata più bassa di quei due vani di finestra, tra i quali è distesa la rappresentazione di un arazzo con stoffa. E che si sia voluto rappresentare un arazzo dall'artista decoratore quivi in nero o sulle *loricelle* delle finestre maggiori, ciò è fatto chiaro, oltre dal vivido color rosso del campo, con cui spicca il primo e dal color nero de' due minori panni, ma dal modo, con cui sono trattate ed ideate le ornature. E nell'arazzo più grande, come una rudimentale edicola, formata da due gracilissimi culmi arundinacei laterali di color d'oro, vaghi al solito per ricchezza ed eleganza di sagoma, sostenuti una dei pari elegantissima profetura dai lunghi e piatti mutuli o *secondarie* con intermedii ressetti. Alla quale edicola ha seguito una quadratura di vaghissime trine e merletti al fil d'oro e d'argento, con in giù una caccia, in cui un leone insegue un cerviato. Soggetto codesto trattato nel modo convenzionale usato dai ricamatori, di cui l'artista pare proprio, che abbia voluto imitare il povero disegno e la poca invenzione. Non così per la storia rappresentata più sopra nel mezzo dell'azzurro, che finge essere un'opera bella e buona condotta da un pittore di grido ed ivi sospesa, come acciamo noi co' nostri quadri. E in essa rappresenta Arianna seduta in terra su di una coperta piangente alla vista delle navi, che si allontano a gonfia vela. L'è compagno un ancinio nudo che rito in piedi, poggiato sul dassetto suo arto, tergei con la destra gli occhiuzzi, mentre che la Nemisi, in forma di giovinetta alta e cinta da chitone giacintino, nello indicare il periglio fuggente, ne predice il triste fato.

Gli altri due arazzi o spalliere delle *loricelle* rappresentano maschere faunine. Hanno entrambe barbe a ciacini con attore bende, coverti il capo da un *pauculus*. Una ad onerchisi irena con piccolo *apollonius* di tre faselli in cima, e l'altra a caprine corna atterraglianti in più *gl'eri*. Veggono attraverso i trati delle finestre maggiori le prospettive come di un'altra di portico, de' cui intercolumni si scorgono un'altra sala, che si collega a squadra alla prima e l'ingresso ad una fauce, posto al di là della parete. Nobilissimi n'è l'ornatura, essendo messa a ricchi colonnati l'ala posta più avanti e fuori l'altra. Di pari opulenza è la fregiatura de' mutuli, ne' cigni di cui cassettoni sul fronte del goccialetto, sono intagliati degli archetti assai vagamente, i quali danno gli aspetti di una rudimentale merlatura, facente gli capoline nelle linee dell'architettura dello impero. Nel portico dell'ala a squadra, come nell'altro, sono inoltre esenti di una superiore *cont'pavida* di un'altra *pauculus*, *scelerata*, *non ha vari stili* in cui ora ha colonnette-candelabri di color d'oro con a piedi del trionfo, da cui diramasi intrecci cirriferi con verdi sorti, adorni di ogni gentilezza di boudanza e di spirale. Notevole nell'ala di portico anteriore di tale vista la chiusurella clatrata dipinta in rosso, formata da listoni di legno, disposti a losange, attraversati da pettorali e da ritto. E così pure lo stupido disordine di alcuni genilissimi festoni, che pare il volto faccia dondolare.

Larghe bande, come di trine ad estilissimi Ricci sono da capo e da piedi nella parte di muro, che finge di essere la faccia viva della parete, nel cui mezzo superiore sono due medaglioni. Rappresenta quello a destra la vista di un gruppo di *attagie* o casa rurale con scena di selve, animata da figure di villaggi, di cui uno conduce un carretto di lavoro. L'altra a sinistra, ha la veduta di un villaggio dove sporgenti torri ed esterno ascende di scale o predio circondato da mura di cinta e vari lontani edifici con distesa di acque e di verdura e due cervi più avanti. Dipinti codesti trattati colla solita spigliatezza di ripertura pompeiani.

La parte superiore infine rappresentando il vano di un largo finestrato con sottoposte e superiore opera coronante, vaghissima per la pitorica de' suoi intagli fatti a stampo ed il solito ornamento, che ricorre per entro alle sue modanature, ha nel mezzo come la veduta di una edificata con entro sui fianchi due sporgenti meniani dalle solite forme classiche, delle quali a Pompei si era larghi fino colle più ordinarie opere di legno poste sull'alto de' colonnati. Un amore solterante una facella accessa è nel mezzo. Su' lati della edicola sono tesi dei serpi, sostenuti da cigni, posanti sulle anellifesse cirriferi di altre due più basse edicole, nelle quali sono pantere passanti.

Più basso sono delle *impaghi* o bande, delle quali alcune disposte a modo di basse cortine piegheggiate in foglia spessa ed uniforme ed altre a semplici fasce, ornate di opera pavonacea o *plumae* con sovra esse delle diote e de' cudi ed un sol manico e laciniati.

PAROI V.

MAISON D'ARIANNE ABANDONNÉE, REGIO IX, INSULA II, N.° V.

Il *parai* di cui si parla è di una grande *gentilezza*, e la *parai* certamente è un'artista d'un'arte maravigliosa. On y découvre la sobriété, la raison du dessin et de la peinture, auxquelles est venu se joindre la fécondité de la conception; elles se développent graduellement, presque sans effort, sous l'impulsion d'une pensée logique, car les grands maîtres de l'antiquité s'inspirent toujours au même principe absolu, à la maxime fondamentale de leurs productions artistiques: *toute décoration, quelle qu'elle soit, ne doit être que l'expression rationnelle des nécessités organiques intérieures de la construction*. C'est apparaît clairement dans cette splendide œuvre d'art. Elle ne représente en effet qu'un paroi avec deux croisées supérieures placées à une telle hauteur de manière à pouvoir empêcher la vue immédiate de l'intérieur, tout en lui donnant, comme dirait un moderne hygiéniste, un ample cube d'air et de lumière. Cela n'a pas suffi à l'artiste; dans la cratoite que ces ouvertures ne fussent pas suffisantes, il a voulu feindre la disposition d'un troisième croisé, plus large encore, longeant toute la paroi supérieure de la paroi pour soutenir un plus grand cube d'air et de lumière.

Un podium à fond noir reproduit dans ses panneaux latéraux la flore de la Campanie, c'est-à-dire deux buissons de myrtilles avec deux pivoles, de ces *anemolys* aux plumes laolites, qui Aristotele appelle *anemolys*; un peu plus loin deux belles fleurs de grenade aux haies rouges de la couleur du vin rouge et ayant des feuilles entortillées d'une nuance pareille à celle des plantes en automne; et puis, à travers le panneau central une guirlande prolongée de lauriers, aux reflets de l'opale et de l'émeraude, toute claire et lissimée sur les *loricelles* sombres de deux autres pivoles, qui volent pour les becqueter: autour des grandes *quadrées* rouges et une très gracieuse corniche aux milices dentelées sur son sommet.

La partie décorative de cette paroi représente la surface d'un mur couvert d'enduit jaune, peint à fresque, qui reste au-dessous de la voûte de manière à laisser la place à une fenêtre, qui est aussi large que longue avec deux autres ouvertures au-dessous au milieu desquelles s'étend une tapisserie historique. Nul doute que l'artiste d'ait voulu représenter une tapisserie sur les *loricelles* sombres de fenêtres supérieures; cela se comprend à la voir couleur rouge du champ de la première draperie et de la couleur noire des deux plus petites draperies, ainsi que du style et de la forme des ornements. On voit dans la tapisserie la plus grande une *edicule* rudimentaire formée de deux tiges effilées semblables à des roseaux latéraux couleur d'or; ces tiges d'une finesse et d'une élégance esquives soutiennent une saillie non moins gracieuse, de *mutules* longs et plats ou *scandules* avec des caissons intermédiaires. A cette saillie fait suite un panneau de jolis galons et de dentelles à fil d'or et d'argent, avec une chasse au-dessous représentant un lion qui poursuit un fion. Ce sujet est traité de la manière conventionnelle usitée par les brodeurs et on dirait que l'artiste a voulu se plaire à imiter la pauvreté de leurs dessins habituels et l'absence de toute invention, qui est caractéristique chez eux. Je n'en dirai pas autant de l'histoire représentée dans la partie moyenne de la tapisserie: celle-ci est une bien belle œuvre d'un artiste éminent; elle est suspendue au mur comme nos tableaux. On y a représenté Ariane assise à terre sur un coussin et pleurant à la vue du navire, qui s'éloigne à voiles déployées; à ses côtés, un petit amour tout nu se tient debout, appuyé sur son art dédaigné et de la main droite il essuie ses larmes, tandis que la Némésis, sous les traits d'une jeune fille alide et coïnte d'un *chiton* couleur hyacinthe, indique du doigt le traître qui fuit et semble en prédire le triste destin.

Les deux autres tapisseries ou dossiers des *loricelles* représentent des masques de faunes: ils portent chacun une barbe à boucles avec des bandeaux entortillés de faunes: ils portent chacun un *gauspau*; un des faunes a les oreilles de bouc avec un petit *crochys* de trois gousse au sommet, l'autre a des cornes de chèvre, qui se plient à plusieurs tours. A travers de grandes croisées on voit la perspective d'une alle de portique et des entre-colonnements de ce portique on aperçoit une autre alle, qui se relie à la première en équerre, puis l'accès à une ouverture toutes les deux placées au delà de la paroi. Comment ne pas en admirer l'ornementation si noble? ce sont de riches portiques de colonnes, que l'alle rangée sur le devant de l'alignement. Il n'y a pas de moindre richesse dans les ornements des petites consoles, qui ont sur les bords de leurs caissons, au-dessus du larmier, des arceaux dessinés très finement ayant l'apparence de cette *colonne* rudimentaire, qui commencent déjà à se montrer dans les lignes de l'architecture de l'empire. Dans le portique de l'alle à équerre, ainsi que dans l'autre, il y a des indications d'un étage supérieur supporté, soit par des murs avec des fenêtres, soit par des candelabres en forme de colonnes, couleur d'or, ayant des têtes dans la partie inférieure, d'où se détachent de gracieuses guirlandes accompagnées d'enroulements de petites bandeaux et de *syndras*. Dans l'alle du portique, qui figure sur le premier plan, est vraiment remarquable la *fenêtre* mignonne, peinte en rouge, formée par des pièces en bois, rangées en losange et à travers lesquelles il y a des peintures et des barres verticales. Admirez aussi le mouvement désordonné des festons, que le vent semble agiter.

On voit puis de larges bandes de dentelles à fines frises éparpillées le long du mur, qui est censé être la façade de la paroi, où deux médaillons, placés au milieu de la partie supérieure, attirent notre attention. Le médaillon à droite représente la vue d'un groupe de *attagie* ou maisons rurales, et à côté une forêt, des figures de paysans dont l'un conduit un cheval de trait. Le médaillon à gauche nous offre la vue d'une maisonnette rustique avec une tour, un escalier extérieur et un champ entouré de murs d'enceinte où l'on voit plusieurs bâtiments, un étang, de la verdure et enfin deux cerfs. Ces jolies peintures sont faites avec cette souplesse de style, qui était spéciale aux pompéiens.

La partie supérieure représente l'ouverture d'une large croisée avec couronnement au-dessus et au-dessous d'exquises facture et riche de *caissons* polychromes et d'ornements *jaillissants*; on y voit au milieu une *edicule* ayant à ses côtés deux *menant* qui s'avancent en saillie dans ces formes classiques, qu'on a si souvent occasion d'admirer à Pompei, même dans les plus ordinaires œuvres en bois, qu'on plaçait au sommet des colonnes. Un petit amour, qui soutient une lampe allumée, se trouve au milieu. Aux côtés de l'edicule on voit des guirlandes épaisses, soutenues par des cygnes posés sur des montants de deux autres petites *edicules*, où l'on aperçoit des *panthères* en marche.

Un peu au-dessous il y a des *impaghi* ou bande; quelques unes sont rangées comme des courlines pliées en forme d'épaisse et d'autres ont de simples rulaux ornés comme des plumes de paon, sur lesquels on voit des diotes et des vases à un seul manche à franges.

PARETE VI.

CASA DI M. LUCREZIO, REGIO IX, INSULA III, N.° III.

Questa parte della fase larga ed almeno tre gradi, occupa il fondo del primo cubicolo a sinistra dell'atrio della casa del flamme e decorazione Marco Lucrezio, ivi abitante.

La bella ed equilibrata successione delle sue parti è così disposta.

Su di un podio dal caldo colore del giallo antico, su cui spiccano gli accenti di due rudimentali edicole, tinte di rosso di Pozzuoli con entro ogni scherzanti e nel mezzo una stiffe accovacciata su di una *regula lacinolata* al di sotto di due sorti di mittee e con ai fianchi due sempre quadri con centrali unioni, sorgo una ben composta edicola, accennate con la fuga delle sue laterali pareti agli ingressi di due cubicoli per ciascun lato. Stelle e dorate colonnine di ordine composito ed elegantissime per la forma delle armitte poste a mezzo della loro altezza con testine di griffi di tutto tondo, e per taglio dei capitelli, sostengono una trabeazione a mutuli, nella quale è a notarsi il modo singolare, con cui è soppresso l'epistilo, restando il fregio a fondo rosso adornato da due svolgimenti di acantee di suprema eleganza, dipartendosi nel mezzo da una *persona* o maschera barbuta con causpe lacinata e superiore *capiteles* che fa da palmetta mediana all'ornatura. Aggiustamento costoso di grande novità che raccomandano agli amatori del modo singolare con cui è dinanzi la sua probatura inferiore, che non ha epistilo, e che sorge più sfogo alla vista del sottoposto lacunare. Notevoli poi sono le due ali interne dei pilastri gentilissimi, che le fiancheggiavano e che lasciano vedere i loro avvolti e graziosi profili e le basse portine, che chiudono gli accessi dei distrosi allargati con sovrapposizione ai loro ipertroici elici adorni da *personae* nel mezzo. Il che ci rivela, come gli antichi costumassero fare uso di stilizzata ornatura guerresca (a modo delle nostre panoplie) nello interno delle loro case.

Occupa il fondo della edicola in semplice opera testoria di bianco intonaco, in mezzo al cui riquadro di arde celeste messe al rosito treccine, un dipinto rappresentante *Venera hamata* o pescatrice. Nuda la vaga Iddia tutta la parte superiore del corpo siede sopra un sasso, ricinta il basso della persona da veste gialla, in quello che una piega dell'azzurro poplo le si svolge lungo le spalle, mescolando con quelli della sottoposta veste. Poggiata col sinistro braccio sul sasso, che le fa da cinto, essa colla destra sostiene la canna, al cui amo vedesi aver morso un pescicciolo, guizzante nel sottoposto laghetto. Una figura muliebile giovanile, alata, cinta di corona di frondi, avente una palma in una mano, assiste alla pesca ed ha nascosta parte del corpo dalla sporgenza di una rupe. Gentilissima e rispondente alla intonazione della decorazione architettonica è questo bel dipinto per la tranquilla sua invenzione, da cui spiri, come un'aura di pace antica e serena.

Due medaglioni sono messi sui mezzi di laterali riquadri. Quello a destra rappresenta la testa e parte del busto d'una figura muliebile diademata e coperta da sublimo cilestrino, con fanciullo in braccio e con a lato un fabello. Quello a sinistra ha un guerriero lottato col capo coperto da casside cresta a piuma con elmo da lato.

Il bianco fondo dei campi, su cui spiccano tali medaglioni, non ha altra ornatura, che di semplici fasce alternate da trine ad opera pavonacea con treccuoli di mirlo, mentre delle verdi bande sono sui lati estremi.

La parte superiore della parete ha eguale semplicità di finiss.

Sorge sul piano della sottoposta edicola mediana un'altra di minore altezza a frontone circolare, accennante alla formica testudinata o *transolutio*, che la copre. Di suprema eleganza è l'aggiustamento dell'opera coronaria delle due spallette di una tale fornica, la quale ha due ante postiche, da cui dipartonsi due mensole terminanti in girelli alati con motivo di gran gentilezza; ante, cui danno riscontro più innanzi due uguali floreosanti, che fanno da colonna. Fra esso e le ante postiche sono basse portine. Una *impaga* di opera pavonacea verde con palmette nel mezzo è sulla linea delle mense della *transolutio*, dalla cui chiave ad unione ocraceo pendono ghiandole.

Occupa tutto il vano di questa edicola superiore un aggiustamento a modo di quadra, circondato da fascia, il cui acroteria ed antefisse risultano da uno svolgimento di esili acantee dorate a fondo verde e cui sovraincomba un piccolo acropodio, sostenute una vittoria alata con biga vista di fronte. I due bei cavalli, che la traggono, sono visti di scorta ed hanno movenza bellissima di gran disegno, reminiscenza per certo di qualcuno di quei tanto stupendi gruppi di metallo di Corinto, che decoravano gli archi trionfali della gran Roma e di cui volle forse il Decoratore Lucrezio avere come una riproduzione immaginaria nella sua casa.

Graziosa vignetta ripropaganda è nella fronte della quadra. Rappresenta gli aspetti di un tempio in antis con laterale porticato, e tra due altri minori edilizi è una colonna voluta. Il fondo della scena è di una selvetta con acque davanti, dalle quali un pescatore tira una *funda* o rete. Graziosa e più che importante veduta è costei, giacché è per essa, come per altre simili, che c'è dato farei una idea delle apparenze generali del paesaggio pompeiano, da cui è al certo copiato.

Psichi ad nli di farfalla con pedo posti su piccoli acroterii, da cui pendono maschere, sono per mezzo dei due laterali, allietati da ghirandelle, archeggiate e superiori treccuoli di mirlo.

Comple il coronamento una sottiosa cornice a palmette rosse ed azzurre su bianchi fondi con parti archivoite, nel cui timpano sono platerici e delidni di bronzo, trattati con la solita frase spigliata, in cui si compie la impronta della forma classica, onde i nostri antichi fino nelle più umili branche delle minori arti, solevano far doviziosa applicazione.

PAROI VI.

MAISON DE MARC LUCRÈCE, REGIO IX, INSULA III, N.° III.

Questo paroi di un style large et gracieux, occupant le fond du premier cubiculo à gauche de l'atrium du flamme et décoré Marc Lucrèce, qui y habitait. La belle disposition proportionnée dans toute ses parties frappe au premier coup d'oeil.

Sur le podium qui a la chaude couleur du jaune ancien se détachent les lignes indiquant deux adicules rudimentaires en rouge de Pozzuoli qui ont chacune des deux côtés un cygne qui joue; et dans leur milieu un sphinx accroupi sur une règle dentelée avec deux festons de myrtilles au-dessus; et y voit aussi sur les deux côtés extrêmes deux carreaux avec des uniones au centre. Une jolie adicule s'élève sur le podium; elle est extrêmement bien faite, et la perspective des parois latérales fait croire à l'existence d'accès à deux *cubiculi* de chaque côté. De petites colonnes sveltes et dorées, d'ordre composité, extrêmement élégantes à cause de la coupe des chapiteaux et aussi à cause des branclets formés de petites têtes de griffons tout autour des colonnes et placés à égale distance de leurs sautoirs, soutiennent un entablement à *mutuli* vraiment remarquable, si on réfléchit que l'epistylum est supprimé et qu'il reste seulement la frise à fond rouge sur laquelle s'élevaient deux élégants festons d'acanthéides, séparés, au milieu par une *persona* ou masque avec barbe couverte par une *quaspa* dentelée et un *corymbus*, qui est en même temps comme la petite palme du milieu de l'ornement supérieur. Cette ornementation a un cachet tout spécial; nous la recommandons aux amateurs qui remarqueront la façon ingénieuse qui a servi, au moyen de la suppression de l'epistylum, à donner un coup d'oeil d'un plus grande et d'un plus élégant. Les deux ailes intérieures sont également dignes d'une remarque spéciale à cause des gracieux pilastres qui sont aux deux côtés et qui découvrent des profils sveltes et mignons et des portes basses qui forment l'entrée des chambres postérieures, ayant au-dessous de leurs hyperthyres des boucliers avec une tête sculptée au milieu; ce qui nous révèle que les anciens l'emploi de cette ornementation guerrière dans l'intérieur de leurs maisons, devant ainsi l'usage moderne de nos panoplies.

Al fond de cette adicule couverte d'enduit blanc une peinture représentant *Venus hamata* ou pêcheuse, encadrée par une bande bleue clint composée de petites tresses. La belle déesse monte toute la partie supérieure de son corps en parfaite nudité, la partie inférieure est couverte par un vêtement jaune sur lequel se détache le peplos azur, dont les plis se déroulant sur les épaules se mêlent à ceux de sa robe. Vénus est assise sur un rocher et s'appuie avec son bras gauche; la main droite soutient une canne et on voit un petit poisson, frétilant dans le lac, qui mord à l'hameçon. Une jeune femme alée assiste à la pêche, sur le front elle a une guirlande de fleurs, à la main une feuille de laurier; une partie de son corps est cachée par le roc qui s'avance sur le lac. Cette peinture remarquable est à l'union avec le gracieux décor qui en reçoit comme un parfum de paix serene. Le bel ensemble architectural est complété par les carreaux latéraux, qui ont chacun un médaillon; celui de droite représente la tête et le buste d'une femme portant un enfant dans les bras; elle a un diadème et un fibellus sur la robe bleue qui lui couvre le sein; le médaillon à gauche a un guerrier avec des mailles, sur la tête un casque avec un panache et au bras un bouclier.

Le fond blanc des champs d'où se détachent ces médaillons n'a d'autres ornements que de simples bandes et des rubans travaillés à plumes de paon avec des tresses de myrte, enfin des bandes vertes aux extrémités.

Passons à présent à la partie supérieure de la paroi, également remarquable par la simplicité des lignes.

C'est une autre adicule un peu moins haute qui s'élève sur celle que nous venons de décrire. Le fronton est circulaire comme la volute à tortue qui le couvre (*transolutio*). Rien n'est aussi élégant que l'invention artistique qui a présidé à l'œuvre du couronnement des deux pilastres de cette fornica; on y voit deux *antae* postiches, d'où s'avancent deux petites consoles se terminant par de charmants génies ailés; à ces *antae* correspondent plus avant deux luges en fleurs au lieu de colonnes. On voit puis de petites portes basses et sur la ligne de la *transolutio* un ornement exquis, comme de plumes vertes avec lauriers et des guirlandes qui descendent de la clef de la volute avec un *urno* jaune d'or.

En outre d'une bande rouge s'élève à nos yeux un labellum, dont l'acrotère at les *antefisse* sont formés de minces acanthéides dorées sur fond vert, au-dessus desquelles s'élève l'acropodium qui soutient une victoire ailée avec un *biga*, qu'on voit de face. Les deux superbes chevaux sont en raccourci, sont bien mouvementés, dessinés avec cette largeur de style qui rappelle les magnifiques groupes de bronze de Corinthe, qui décoraient les arcs de triomphe romains et dont le décorateur Lucrèce a voulu peut-être avoir un souvenir dans sa maison, comme d'une reproduction fantaisiste.

Une jolie vignette rhytographique se trouve sur le devant du piédestal de la lupa. Elle représente la vue d'un temple en antis avec son portico latéral, et une colonne volute qui se trouve entre deux autres petits édifices. Le fond de la scène est une forêt sur le devant un lac, dont un pêcheur extrait son *jarda* ou filet. Belle et surtout intéressante vignette, grâce à elle et d'autres du même genre, nous pouvons nous faire une idée de la physionomie générale du paysage pompeian, dont elle est sans doute l'image.

Sur chaque mur latéral des *Psychés* aux ailes de papillon, portant des houlettes, sont sur des *acroteres* très mignons avec des ajolissements de guirlandes en forme d'arc et des masques; dans la partie supérieure des tresses de myrte.

Une splendide corniche à petites palmes rouges et azurées sur un fond blanc et un arcua dans le même genre avec son tympan, achève le couronnement où l'on voit des *monstres* et des dauphins en bronze, dessinés avec cette vigueur de style qui révèle encore une fois l'empreinte classique que les anciens savaient prodiguer même dans les plus humbles branches des arts secondaires.

PARETE VIII.

CASA DEL POETA TRAGICO, REGIO VI, INSULA VIII, N.° V.

Questa parete, formante parte della decorazione murale del triclinio d'una nobilissima abitazione, scoperta nel principio di questo secolo, è notevole per la particolare intenzione dei suoi fondi di un bel colore sublimato e per le molteplici figure, che vi campano, oltre al bel quadro centrale del suo medianum. Il suo podio a fondo nero è di vaghissima invenzione con certi particolari andari di piccole quadre rosse ad antefisse diriffere negli angolaria e merletti cristallini di opere tessile a piume con su dei festoni di mitacee e delle colombelle nel mezzo di esso quadre. Altre quadre verdi, collegate da un pettorale di trina azzurra, mettila di rosso con onde di un cilestro chiaro, sono nel mezzo e sopra esse due ghirlande pur verdi, su cui sono uccelli di peregrine piume, con in mezzo un auro candelabro fra lui quadre angolari e mediane apronsi, come delle finestre ad antepagamenti verdi con spallate oracee e mostre attorno giranti purpuree con accento di lacunare costituito da un filo ordine di panconcelli del color rubo, che ricorda la tinta degli assees d'un *funarium*. Del grillo dalle zambe rosse ed albe sono in mezzo agli altri potori. Covano questo grullo lavoro una banda messa tutto ad umboni. La parte superiore, sorgente su di un'adorata crepidia a foadi rossi con strobato di sostegno all'ordine di cui si fregia il mezzo della parete, presenta un assai vago attornarsi di linee e di tinte.

E per primo nello spazio tra i piedistalli dell'ordine sono tre fregi a campi rossi. Rappresenta il mediano due centaurs a tinte gialle monocrome, che dan la caccia ad un lion, il quale preso in mezzo, fa alto fiero pare che faccia fronte al venabolo di uno di essi ed al caso, che gli scaglia l'altro, mentre due pistrici, tra cui del delinai a tinte bronzine, guizzano nelle laterali zoofore, anch'esse a campo rosso.

Sorge su tale strobato un ordine di colonnine composte stilissime delimitanti l'ingresso di un tablinum. Tali colonne a colori, parte a spira e parte ad internodi ardicati, ornati di umboni, buccini e svolgimenti di ornature acantee, sono di sostegno ad una trabeazione, la cui parte sottostante ha le viste di un lacunare a cassette. La sua cornice è a mutoli, sostenuta da dorate agule con acroterio di modiglioni e protomi muliebri e di centauri sostenuti a lor volta altro epistilio, ancor esso a cassette, ricorrendi l'ung'essa tutta la parte superiore della parete. I due laterali poi della sottoposta trabeazione sono disposti a glifi ed umboni e fan da coronamento agli ingressi delle fauci, ai cui lati estremi sono i due cani, come della parete frontale di un atrio.

Notevole nella trovata di questa decorazione lo aggettamento dei due riti, che si elevano sulle crepidili di fronte alle fauci e che son come dei sostegni o antenne decoree per fissarvi forse un velario. Una tale fatta di sostegno va raccomandata agli artisti per la speciale sua forma e per gli usi, che la moderna architettura può trarne.

Viste di lontane architetture a due piani come di lontane essedre, spiccano, sull'azzurro dell'aria con sottoposto emiciclo, la cui porta in fondo è dischiacciata con anteriore lorica fregiata nel rosso suo campo da capriciosa pistrice, occupano i foadi delle fauci laterali al tablinum.

Un giallo auro a dupli distonatore circola da basso e da capo, fermato sul rosso fondo della sottoposta parete, come a mezzo di grappe cristalline, affiguranti delle vaghissime antefisse a sfingi e piccoli volti elegantissimi a poi nel fondo delle pitture del tablinum. Nel mezzo vedesi rappresentata l'onera sedente e pressoché nuda, la quale disvolta dal peplo, che le scende l'ung'esso le spalle ed il basso della persona è tutta intenta a considerare una nidola di angelli, che ha nelle mani. Poggiato le spalle alla base di un pilastro, siiede accanto Adone, il quale svolgesi egli pure dal tutto suo palle e dal sottoposto azzurro indotto, mostra nuda tutta il torace e le spalle. Egli, arente nella sinistra cinto di lunghi giavellotti, poggiati alla destra mano sul sottoposto scanno e sembra finto ogni pure a rimirare il nido. Altre quattro figure sono sui canti di questa strobata, assai vagamente distribuite, con fondo di colline e di verdure.

Parimenti gialli sono i fondi della parete sugli angoli di essa, e pure avanti le apparenze di due aule distinte su rossi fondi del distroposto muro a mezzo di fregi dorati sotto forma di delinai a code ed appendici bratteiformi acantee. Sono nel mezzo di essi rappresentate, da un lato un gladiatore nudo cinto al mezzo della persona da una piega verde con galea cristata, clipeo ed asta e dall'altra una salatrice chiusa tutta in candida palla con fiori e frutta in uno dei lembi di essa.

Serti di mitacee, che prendono le mosse da una centrale ornatura campaniforme ad ense, sormontate da pegasi con vaghe appendici di volute e di cirti da capo con distrostante fascia di bianchi merletti ad opera pavonacee, tesa in fondo al muro, formano la decorazione della parte superiore dei descritti angolaria.

La vista della parte rispondente al fastigio della parete sembra la rappresentazione di una serie di cenacoli.

E nel loro mezzo come il vano di piccola essedra finestrata con fondo oraceo e soffitto sostenuto da due colonnine a mo' di candelabretti a culmi spirali parata da lungo serto pendente in due bande dall'alto di un quadro a rappresentazione riprografica. E nel mezzo poi da basso, seduto su di un alto scannum con suppedaneo un giovine *thibec*, nudo sounale le *thibae pares* o *sarrane* in quello, che un fasciello cinto di verde claudia pare che lo accompagni col canto. Due pteroni o colonnati laterali con sottostanti *loricae* e più appresso delle larghe *fores* con antepagamenti a colonnati e trabeazioni azzurre, spiccano sul rosso fondo delle pareti, sono ai canti di tale essedra, con accenti di due meniani ancor essi a colonne, sorrette da stilobati.

Un'altra parte di parete infine, avente la forma di un avancorpo è nello estremo degli *angularia*, di assai singolare figura. È in essa triformata una larga porta ad antepagamento di color porpora, superiormente cileciata con impago o pettorale, posto nel suo bel mezzo di color giallo chiaro, e sottostante altro vano ad antepagamenti verdi.

Campa nel bel mezzo dei due detti vani una delle solite antenne a forma di culmo a boccioli ed orbicoli, di sostegno al lacunare posto nella strematura del vano superiore. E ad esso attiene una figura virile sedente sulla impago, coverta da lunga veste a guisa di *tunica chitridata*. Sembra una figura di persona ivi postasi per guardare come dall'alto di un *tugurium* o *ligellum* corrispondente a' nostri bulverieri, la distesa del sottoposto orizzonte. Rappresentazione cede, che è completata da una vignetta posta in alto come un quadretto riparatografico di una colombella, che mira ad un cestino di frutta, in atto di volare beccare qualche duno.

PAROI VIII.

MAISON DU POÈTE TRAGIQUE, REGIO VI, INSULA VIII, N.° V.

Questo paroi è la parte di un decoro non murale di tridellum d'una très belle habitation qui a été découverte au commencement de ce siècle: elle est remarquable par le ton de la couleur de ses fonds jaunes, et par le grand nombre de figures, qui se détachent tout autour du beau tableau central de son medianum. Son podium à fond noir a de la coquetterie dans les arrangements de ses petites quadres bordées en rouge, ayant des antefixes virgillifères dans les angularia et de dentelles couleur d'or tissues à piume, surmontées par des encadrements de myrtacées et des colombes au milieu de quadres. D'autres quadres vertes unies au moyen d'une bande de galon bleu avec une bordure de filets rouges et façonnées en ondes azurées au milieu: elles ont au-dessous deux guirlandes vertes, où se balancent des oiseaux aux plumes multicolores et au milieu un candelabre d'or. Entre ces quadres angulaires et myténiques on voit comme des fenêtres à montants verts avec piles couleur d'ocre, et tout autour des moulures pourpres qui donnent l'idée d'un entablement, constitué par un esquisse arrangement de solives couleur verte rappellent la nuance des assees d'un *funarium*. Des griffons aux traits félinés et albes se montrent au milieu de noirs hypothythes. Cette oeuvre si fine est couronnée par une bande bombée. La partie supérieure s'élève gracieusement sur une banquette à fonds rouges avec strobato supportant l'ordre du milieu de la paroi, où l'on voit une exquise succession de lignes et de teintes.

Dans l'espace, parmi les piedestaux de l'ordre, il y a trois frises à fond rouge. Celle qui est au milieu représente deux centaurs aux teintes jaunes monochromes, qui donnent la chasse à un lion, le lion qui est pris semble dans une fière attitude vouloir se défendre à la fois des centaurs, dont l'un a dressé contre lui un épée et l'autre va lui lâcher une grosse pierre. En même temps deux pistrices au milieu desquels des dauphins couleur de bronze frétilent dans les zoophores; de côté ils ont aussi un fond rouge.

Sur ce strobato un ordre de colonnes compoissées très minces indique l'entrée d'un tablinum: quelques-unes ont leurs cornia à spires; d'autres affectent dans les jointures de leurs tiges une figure circulaire avec umbons, buccins, et enroulements d'ornementation d'acanthé: elles supportent toute une encadrement dont la partie inférieure présente la vue d'un entablement à caissons. La corniche est à mutules, façonnés en aigles dorés avec acroterio de médaillons à protomes de femmes et de centaurs qui soutiennent à leur tour un autre epistyle également décoré avec des caissons, qui longe toute la partie supérieure de la paroi. Les côtés de l'entablement ont des glyphes et des umbons et constituent le couronnement de l'accès aux fauces, aux vides d'elles desquelles on voit les deux côtés comme d'une paroi frontale d'un atrium.

Dans l'invention de cette paroi est vraiment remarquable la disposition des deux côtés, qui s'étendent sur les plinthes en face des fauces, et qui constituent comme des supports aux antennes décorées pour fermer peindre un *velarium*. Nos artistes devraient mûrement étudier la forme de ce support pour l'emploi que peut en faire l'architecture moderne. Au fond des fauces latérales du tablinum on voit de lointaines architectures à deux étages, des exèdres se détachant sur l'azur de l'air avec un hémicycle au-dessous, dont une des portes du fond est ouverte avec une lunette ornée dans son champ rouge d'un monstre marin, capricieux.

L'hypothirum nous montre toute déployée une tapisserie jaune qui, courlée en rond tout autour, semble clouée au fond rouge de la paroi au moyen d'agrafes d'or, représentant de jolies et élégantes antefixes à sphinx et petits génies. Dans la grande peinture du milieu, on voit Vénus assise et appuyée à la base d'un pilastre, elle est presque nue, s'étant débarrassée d'une partie de son pepum qui lui descend derrière les épaules jusqu'aux genoux. Vénus est toute occupée à regarder une nichée d'oiseaux qu'elle a dans sa main. À ses côtés Adonis a enlevé également son *pallium* fure et l'*indusium* azur et montre dans toute sa nudité le thorax et l'abdomen; une paire de longs javelots, dans sa main il s'appuie de la main gauche sur un banc de pierre et semble lui aussi occupé à regarder la nichée d'oiseaux. Quatre autres figures sont gracieusement disposées à une certaine distance et on voit plus loin des collines et de la verdure.

Les fonds de la paroi aux angularia sont pareillement jaunes et ressemblent aussi à deux tapisseries déployées sur les fonds rouges de l'arcade-mur au moyen d'agrafes dorées sous la forme de dauphins à queue et des prolongations en forme de bratées et acanthacées. Au milieu de ces fonds jaunes il y a deux peintures: celle de gauche représente un gladiateur nu, sauf une écharpe qui lui couvre l'abdomen; il a une *galea* à aligrette un *clipeum* et une lance; la peinture à droite nous montre une danseuse entièrement enveloppée d'un costume blanc dans un bout de laquelle elle porte des fruits et des fleurs.

La partie supérieure de ces angularia est formée de guirlandes de myrtacées qui prennent naissance d'un ornement central à forme de cloche avec des ailes chargées de pépées et un prolongement de volute et de vrilles; puis le fond jaune est traversé plus haut d'une bande de blanches dentelles violettes.

La vue de la partie qui correspond au *fastigium* de la paroi pourrait bien être la reproduction d'une série de cenaculi.

Il y a dans le milieu comme l'ouverture d'une petite exèdra à croisées; le fond est jaune et une longue guirlande y est suspendue à un tableau qui a une représentation murale: la soupente est supportée par deux minces colonnes, qu'on prendrait pour des candelabres qui encadrent la peinture du milieu. Celle-ci nous montre un jeune *thibec* tout nu, assis sur un *scannum* haut et étroit d'un tabouret, il joue des *thibae pares* ou *sarrane* et en même temps un enfant, couvert d'une chlamyde verte semble l'accompagner avec le chant. On voit, à droite et à gauche de l'exèdra, deux pteroni ou portiques de colonnes latérales avec des *loricae* au-dessous; puis des montants *antepagamenta* et trabeations et encadrements se détachent admirablement sur le fond rouge de la paroi; au-dessus des lignes principales de deux montants à colonnes, soutenus par des stylolabes.

Dans chaque angularium il y a comme un avant-corps d'une forme très sin guière. On y voit toute ouverte une large porte à *chambrails* de couleur pourpre; dans le haut à demi-cercle au centre une impague jaune clair; dans le bas une autre croisée à contours verts.

Au milieu des croisées s'élève une antenne en forme de culmus à boutons circulaires supportant le lacunare. Sur l'impague on voit assise une figure virile ayant le dos tourné, couverte d'un long vêtement en guise de *tunica chitridata*. On dirait une personne qui s'est placée en cet endroit pour regarder comme du haut d'une *tugurium* ou *ligellum* ou, comme on dit en Italie, d'un *belvedere*, la vue de l'horizon lointain. Cette représentation est complétée par une vignette placée au-dessous de l'impague; c'est un tableau représentant une colombelle qui regarde des fruits dans une corbeille et qui semble vouloir en bequeter quelques-uns.

PARETE IX.

CASA DI CASTORE E POLLUCE. REGIO VI. INSULA. IX. N.° VI.

E tutto ciò, che vale a ricordare la magnificenza dei nostri antichi, lo cui abitazioni a Pompei, non potendo emulare quelle degli opulentissimi Romani, le contraffacevano in piccolo, è raccolto in questa parete, la quale per vero non poteva essere, né più bella, né più sonuosa. Faceva essa parte della decorazione del tabulao di una ricca abitazione, resa celebre per due bei graffiti in essa rinvenuti. Di essa ecco la disposizione.

[illegible][illegible][illegible]

E intanto da ciascun lato dell'ipotiro distesa una larga piega, come di tiro purpureo auleo, che scendendo dal superiore epistilio della mediana edicola, occulta in parte gli ipertiri delle laterali *fores* attraverso a cui è tutta una fuga del lungo *pteroma*, donde è soffitto lo interno della *domus*.

[illegible]

Ma più semplice disposizione sono le linee dei due laterali. Il loro fondo bianco è in basso allungato da due vaghi fregi, uno rappresentante un corno inseguito da cani in montuosa regione con bel lontano di monti e colli, l'altra codesta allusiva al mito forse di Atteone convertito in cervo, o meglio al cado della antichità; l'altro ha un cinghiale, assillato da cani e ricordante esso pure o la favola di Adone o pure cacci antichitrali, alle quali rappresentazioni succedono tra fregiature arduinate, sormontate da piccoli animali della fauna pompeiana, due medaglioni che pure fan le viste di essere dei pregiati dipinti, i cui sospesi. Ritrae l'uno di tai medaglioni due figure muliebri, delle quali una esapaltata con leggiara piega superiore sugli omeri, l'altra un giovine satiro insidente una ninfina.

La superiore parte infine di questa parete è come il completamento della lieta invenzione. Tutta una serie brevemente disposta di leggiere girlande e bende svolazzanti pendenti dall'alto di archeggiature ed a maschere bacchiche e fannulle con i volti di allusiva vaghezza di espressioni più che di sentimenti, dà sfogo alate ed accorpate da griffi neri più bizzarri altissimi, sono le mezzo di due laterali edicole a colonnelli esiliissimi, dalle porse picciotte, nei cui spazi appaiono due figure figurate, l'una virile togata e l'altra mubebbe portante il berretto frigio, disarcionando ad un monodiplo il seno di una gonnella. Su questi due azzurri volersi su una linea a folla, ombria alle sostanziali strutture su cui i capi sono griffi, egri, anorini e pistieri nei modi i più bizzarri e geniali.

PAROI IX.

MAISON DE CASTOR ET POLLUX, REGIO VI, INSULA IX, N.º VI.

Dans les plus beaux jardins d'une ville des arts et d'agrès, il y a dans le nombre des plus remarquables maisons de Pompei, de ces maisons que nos ancêtres s'étonnaient, en contrefaçon et sur une petite échelle, de rendre aussi belles et aussi somptueuses que celles des richissimes Romains. Ces beautés frappent les yeux, et les conduisent à contempler, avec une admiration croissante, un fait qui faisait partie d'un tablinum d'une riche habitation, devenue célèbre à cause des deux beaux graphiques qu'on y a retrouvés. En voici les dispositions générales et partielles.

[illegible][illegible][illegible]

Sur le fond blanc de l'hypothyrium, entouré de revisaings ornements de branches polychromes entre lesquelles on remarque surtout la *pteris aquilina* avec les feuilles coupées en forme d'ailes, se détache la belle peinture du milieu, représentant le mythe d'Hercule *claiçier*. Le héros est dans une attitude virile et majestueuse; de son bras gauche, d'où pend la dépouille du lion néméen, il offre à Omphale, reine de Lydie, une corne d'abondance, remplie de fleurs. La reine est assise et à son côté on voit un petit amour qui semble lui conseiller d'accepter l'hommage du vaillant demi-dieu. Ce tableau, qui est d'une grande beauté soit pour l'invention, soit pour le dessin, est probablement la copie d'une œuvre romaine de ce temps.

L'arrangement et lignes latérales est d'une exquise simplicité. Le fond blanc, d'un large intérieur, est agrémenté de deux émaillets petites pointes à gauche un cerf poursuivi par des chiens avec un pilotesque paysan au loin; à droite un sanglier assailli par des chiens. Ce sont peut-être des allusions au mythe d'Aédon transformé en cerf et à la fable d'Adonis, et ces deux sujets ont aussi une grande affinité avec les classes de l'antiquité. Au-dessus des ornements se trouvent deux médaillons de petits animaux de la faune potamienne qui semblent d'espèces indolentes. Les médaillons sont encadrés d'un cercle et d'un croissant de femme la poitrine nue (*exapallota*) et les épaules couvertes par les charmantis repêchés de son chlyon; l'autre médaillon nous montre un jeune saïtre qui guette une nymphe

[illegible]

PARETE XI

PANTHEON o AUGUSTEUM, REGIO VII, INSULA IX, N.º IV

A magnifica dipintura, posta qui a fronte, faceva parte delle decorazioni murali interne della Curia Augustale. Era questo uno dei siti i più nobili di Pompei: il che è attestato dal gran numero di statue, che lo decoravano, e perché sede (*suggestum*) di una delle più cospicue magistrature della città. Oltretutto, siccome io a preferenza, conveniva la gente facoltosa, solita a frequentare il foro, eransi stabiliti nelle sette *tubercula* disposte intorno al foro addetta agli usi della Curia, Lancieri, argentieri e cambiavalute, i quali fin tal luogo avevano più che altrove maggiore facilità di farvi dei negozi.

Nei prossimi giorni i *littori* si troveranno a tutti i livelli, e si esiguerà che i funzionari trovavano a combinarsi in moneta corrente il denaro che si rinveniva ognora sensali e commissariati per assistere alle pubbliche vendite o licitazioni (*auctions*) per conto di chiunque avesse tal sorta di affari. Ora ben attigliato a tali usi ed alla sostanziosa della sua struttura e della sua suppellettile era la decorazione murale, di cui era stata fregiata: che anzi la fiera pittoresca di essa, posta a fronte di quella solida delle case private finora non descritte, raggiungeva il massimo della grandiosità, che potesse mai desiderarsi in un pubblico edificio. E per vero a cominciare dal podio del colore del più lieve purpurno o *hyacinth*, che secondo Plinio ottenevasi sovrappando il colore tiorio a quello del *coquelus*, e dal quale sporgevano più angolari di giallo antico con crepidini di giallo, e di rosso, e di azzurro non so, che cosa più ammirare, se la proporzione venustissima delle linee, o se la tanto bene armonizzata poligonia delle varie parti, tanto è squisitamente speso il concetto della sagoma a quella di *ex lege*.

Gli ovuli rossi del *medianum* con quella speciale loro forma triangolare, usata tanto anticamente dai pompeiani artisti negli echini garrigiano con le belle fuserole alternate da semi orbiculi, che sono nel *gymnium* lesbiano dell'opera coronaria delle pile: o così pure la gentile *tyra* o corda attorcigliata alla cima della base, fa come un contrasto a mezzo delle molli sue spire collo spinato delle altre linee e con le ornate campani nei lumi delle finestre aperte nei dadi e che rappresentano, ora una acquereia (*aquinella*) ed ora due ciali, l'uno nell'altro inseriti fra curve e enizanti dell'igi (*nocti delphicae*).

Una larga e pressocché quadrata apertura a fondo nereggiante (*obater*) occupa tutto il mezzo della parte più nobile della fronte al disopra del podio.

Tre ghiandole intessute di fiori (*pancracria*) applicate a due dischi pendono dal purpureo ipertiro, nel cui mezzo è un aquilotto sorante tra due cornucopie attoreggiantesi in vaghe spirali da basso, sì da formare un gentile acroterio, cui sono d'accanto a modo di autelisse un ippocampo ed un bove marino.

[illegible]

Questa ha il suo fronte arcuato, nobilmente decorato di color d'oro e di porpora, poggiate su due laterali pile flostrate con intorno ai loro verdi antepagamenti leggiadre colonnine composte, sorgenti da più, che adorni stereobati e coronate da ricche trabeazioni policrome ed acroteri con vittorie sui fianchi per antefisse.

[illegible]

La sinistra parte angolare di questa parete ha pari ricchezza e leggiadria d'invenzione. Suntuosissimi per linee, e per tante i gentili e decorosi culmi e colonne dei portici che vi sfogorano coll'orientale loro sfarzo e che la brevità dello spazio ci impedisce poter descrivere convenientemente.

È in fine nel mezzo del prologo un guerriero con *hispis* e porpora sedente in alto di brandire un'asta, sormontata da trofeo o *signum militare*, al quale una vittoria alata impone la *laurea insignis*. Ne vanno traendosi i due laterali *loci lamenta* o scalfali aperti a scansio sui due lati del proscenio, dove veggonsi come messi in mostra delle maschere o *personae* comiche e tragiche, quasi ivi poste in veduta.

PAROI XL

PANTHEON OU AUGUSTEUM. REGIO VII. INSULA IX. N.º IV.

Cette magnifique peinture faisait partie des décorations murales intérieures de la Curie Augustale et cet édifice se trouvait situé dans un des endroits les plus fréquentés par la noblesse de Pompei ; c'est ce qui explique le nombre considérable de spectateurs qui se pressaient devant elle. Elle nous présente, en effet, sous le signe (*suggestum*) d'une des plus hautes magistratures de la ville. En outre, comme elle venait de préférence les gens riches habitués à fréquenter le forum, nous voyons par là s'expliquer la présence de ces figures d'hommes et de femmes réservées à des marchands d'or et d'argent, à des changeurs, qui certainement y entretenaient un commerce très lucratif.

établi comme un commerce très lucratif

« Les artistes ont toujours eu, ou avaient les intérêts d'ar-
tists d'argent et les étrangers trouvaient à changer leurs pièces en monnaies
courantes, et c'est près de ces boutiques que stationnaient courtiers et com-
missionnaires pour les ventes publiques aux enchères, les ordres d'achat : c'était
enfin, comme on voit, un siège permanent d'activité au gré de la société opé-
rante. Aussi l'artiste, appelé à peindre cet édifice, a en bien soin de s'inspirer
à lui ambiant, au luxe, à la richesse des ustensiles et des marchandises ; et
l'essor de sa fantasia, en s'élevant bien au-dessus de la note dominante et ha-
bituelle des scènes privées, que nous avons décrites jusqu'ici, a atteint le maxi-
mum du grandiose, et nous rapporte avec l'importance de l'édifice publi-
cité il s'a si merveilleusement élevée.

Le premier est le coloris et plus les couleurs sont *hyssopées* qu'il survit l'écure. Soudain en adaptant la nuance tyrienne sur la couleur cramoisie de la plante, le carle occut. Au *condage* furent enroulés des plaques de jaune antique avec des socles bleus en vert ophte; et le spectateur ne sait plus qu'il doit le plus admirer, si c'est la proportion élégante des lignes ou bien la polyphonie harmonisée des diverses sections. Alliance merveilleuse de la couleur et de la ligne architectonique!

Les deux jumeaux, *si moutonnés* avec leur forme figurée si agaçante, sont les belles Pompéiennes avec tant de goût avaient tiré par là, vont de pair avec les arêtes fusiformes alourcies de graines rondes qui sont dans la rymaise lesbienne du couronnement du podium : de même la tyra ou corde, s'entrouvrent le long du sommet de la base, enroulées gauchement avec à leur pèlerine des autres ligatures et les ornements qui sont au flanc des figures ouvertes et qui représentent une autre figure et d'autres choses s'exposent entre les deux, dans des replis.

Une ouverture à fond noir, large et presque carrée, occupe le centre de la partie la plus noble qui est au-dessus du podium.

Trois petites guirlandes, attachées à deux disques, sont suspendues à l'hyperthyrium pourpre qui a dans le milieu un niglon s'élevant entre deux cornes d'abondance; celles-ci se nouent à la base par deux jolies spirales, de manière à former un élégant acroterium; pour antéfixes on voit à droite et à gauche un hippocampe et un aigle marins.

Une figure de femme, assise, aux traits seulement d'une tête féminine, porte sur les épaules, d'où s'échappent deux grandes ailes d'or, une autre femme couverte d'un clytén vert : celle-ci dans sa main droite un *peridolum* (une espèce d'offrande) dans sa gauche l'*amphikratis* (une fleur à six pétales) à l'intérieur à développement d'ornementations foliacées polychromes, où s'alternent le rouge corail des calices et des corolles et donnent jour à de ravissantes vignettes de vrilles et de petites grappes des grappes pourpres du lierre sont aux deux côtés et ont à leur sommet deux colombes unigones. Au fond du *metanum*, sur un socle en forme de cornues, on voit une majestueuse corinthienne couronnée d'oreilles de sang, appuyée sur un pilastre, et tenant dans sa main droite un *amphikratis* (une fleur à six pétales) recommandés à ces, paroli nos architectes, qui recherchent à la fois la beauté et l'élégance des formes organiques; plus une échelle disposée à travers sans aucune trace de listel supérieur qui serve d'aluce. (albo.)

[illegible]

Celle-ci a le front penché en forme d'arc, noblement décoré en couleur d'or et de pourpre et s'appuie sur deux pilastres latéraux à croisées ayant tout autour de leurs chambranles de jolies petites colonnes composites dont la base ornée est formée de gracieux stylolabes ; ces colonnes sont couronnées de riches enlacements polychromes et d'acrotères et, aux deux bouts, elles ont pour antéfixes des victoires.

À travers de l'ouverture qui donne accès s'avance une rangée de quatre stèles dorées, comme couronnement d'un podium ou mieux d'un banc; indiquant vraisemblablement l'entrée d'une de ces *tubercula* qui décoraient la Curie : on voit ensuite, au bas des deux ouvertures latérales, deux vignettes représentant la *reclutatio* et le *triumphus*, les deux principaux attributs de ce palais. Immédiatement derrière. En attendant, sur le haut de l'Arc, plane une autre ouverture en guise de croisée carrée et, sur les parties latérales, d'un côté, il y a un *menabrum* s'avancant en saillie et, de l'autre, une fenêtre droite.

Où qui est digne de remarque c'est la gracieuse antonne avec tablette qui surgit au fond de la scène : l'ajustement de son couronnement est très ingénieuse et pourrait bien servir de modèle aux supports dont se sert l'électricité moderne. Extrêmement élégante aussi est la jolie fille l'innocente que l'artiste a couverte de chytion ; elle représente une femme peintre et notre souvenir se reporte aussitôt à la célèbre Lala de Cyzique qui, suivant Philostrate, a exercé plus tard la peinture à Naples.

L'angularité gauche n'a pas moins d'époque javanaise et de richesse de coloris. Les culmins sont extrêmement somptueux de lignes et de teintes, et les colobes et potopotes se répètent en un *sempiternum* d'harmonies, des ins dissolues par leur luxure oratoire. Malheureusement le manque d'espace nous fait allonger. Bornons-nous à dire que dans le milieu du prothyrum on voit un guerrier assis avec une lunette et un manteau de pourpre; il se dispose à brandir une lance et à lancer une pierre. À sa gauche, il est assis un guerrier à la fois dépoué sur sa tête la *laurea* triennale, il étale un regard sur les colobes et les potopotes, compartiments où s'avrent des éphémères sur les deux côtés du *prothyrum*; on voit exposés des masques ou des figures comiques ou tragiques, mais là vraisemblablement, vers le milieu.

PARETE XIV.

CASA DI APOLLO, O AULO EREUTULO COMMUNE, REGIO VI,
INSULA VII, N.° CXV.

Questa è tra le più singolari di Pompei la casa, cui si appartiene la decorazione murale, che imprendiamo a descrivere. Essa faceva parte delle dipinture del tabulio, che s'apriva sul dietro posto viridario, artificiosamente messo a giunchi di acqua con ornati lievi e svariate figurine di marmo. Complicata e fantastica è la invenzione di questa bellissima parete, la quale per altro nella sua orditura organica non cessa di tornare ragionevole e degna di essere minutamente studiata per gli svariatissimi motivi architettonici, fra l'altro con cui sono trovate le viste lontane, che appariscono in essa.

Sul ripiano o *antigradus* di un podio a nero fondo, allietato da quadro rosso ed azzurro con vaghi sorti di fiori angiolatini sorge una sveltissima e ben composta edicola a pile testacee, costituita dalle più leggiadre colonnine, che solo possono avere un riscontro in una metallica struttura moderna o negli snelli dei vaghi candelabri di bronzo trovati a Pompei. Dire pertanto parimente della stessa non torna facile, se non a mezzo di ben lungo giro di parole, le quali del resto riescerebbero assai pallide di fronte alla grafica riproduzione, che accompagna il nostro testo. E però noi in questa parte non ci faremo, che richiamare l'attenzione del lettore sui motivi i più salienti di questa ornatura, non senza cercare di spiegare nel modo il più plausibile, alcune parti di essa, trovandone la ragione organica.

E per prima notisi quella maniera di duplice arco, cui è conformato il disotto della zoccola della trabeazione, che insiste sulla detta edicola colla elegantissima quadra messa in sul serraglio di essa cornice, in cui è un *ossitru* satirico tra due grifi di natura in campo azzurro. Ne di più o è studio a noi d'oggi, le due *apolloni* colonnine di color d'oro, messe a spirale lanceolate, come nel grufi del cordo, cui in luogo di capelli sono imposte una specie di aperte capelle a pareti rosse con entro immaginate (*sigilla phalaica*). E con tal sorta di aggiustamento quello singolare ed organico dell'arco sostegno effigiate un albero di palma, alle cui radici è un centauro, che corona a sua volta a mo' di antefissa la ornata trabeazione dell'ordine inferiore. Belle, e proprio rivelanti una macchina foga di colonnati sono le viste, che danno gli sfondi alle due specie di fauci, che si aprono d'acanto a tale edicola. È per entro ad esso tutto ciò, che doveva rendere magnifica le stupende dimore di un patrizio, e quello che è più notevole, rese con linee possibili e non immaginarie e fantastiche. Come a chiudere intanto il largo ipotro della edicola mediana è disteso nello stesso un nero arazzo, il quale è fermato sì da basso che da capo di suoi antepagamenti a mezzo di due grosse grappe dorate, consistenti nella parte inferiore di una sfingetta e nell'opposta in una specie di corona su cui insiste una vittoria di tutto tondo. I due lembi dell'arazzo sono adorni di un serlo di frondi, quasi a modo di frange. E nel mezzo di esso inoltre un quadretto di piccola dimensione, ma ritrattando giacca al salto uno di quei tanti vaghi soggetti religiosi così eccelsi negli stili ellenistici. E la essa affigurata in Dea Venere sedente su di una sella sostenuta da gentili colonnati orbicolari. La Dea, nude le braccia, il seno e parte del grembo, ha le chiome vagamente accolte sull'alto della fronte, con alcuni cincinni fluenti sulle spalle. Essa è intesa, come a cingere non su quale altra veste, oltre l'indusio ellenistico, che le cassa di un lato con bella plegia ed una purpurea *perga*, che le scende lunghezze il basso della persona. Un nudo amoroso evento nella sinistra mano uno scoglio, le tien levato la alto e di fianco uno specchio, cui per altro la vaga non riguarda. Il fondo della piccola scena raffigura un luogo chiuso tutto attorno da una rupe, su cui dal lato destro tra un po' di verde d'alberi e di piante assorge una mezza figura, come di un giovanetto, il quale coperto il capo da un leggiadro cappello, e con veste ancor essa purpurea, sembra tutto intento a rimirare la Dea.

Due grandi pannelli di color cefrino, contornato da vaghi merletti crisantini, e facenti le viste di essere distesi ancor essi sui laterali della parete, a fondi rossi, costituiscono gli *angularia*. Due medaglioni, rappresentanti entrambi delle mezz figure di donne con amori, sono sospesi nel mezzo di essi pannelli.

Elegante e sobria coracica a gentilissimi mutili e cassettoni è al disopra con vaghi ornamenti di sporgenti mensole e mediane acroterio con aquile e festoncelli di psorantide messi, come a traverso di un'apertura o finestra rettangolare che ricorre sopra essi gli *angularia*. Notevole l'aggiustamento della azzurra trabeazione a scandole con cassettoni rossi che è su gl'ipertiri, nelle quali il bizzarro artista decoratore ha posto sul fronte di ciascun mutulo una melagrana color rosso suo frangi *epithymum*.

Nè meno importante è il fastigio di questa decorazione murale, nel quale è come l'aspetto d'un superiore grande cenacolo fenestrato in modo del tutto nuovo e pur squallido. Nel vano della centrale finestra, le cui spallate sono costituite come da pile sinistre ed ancor esse con festoncelli ed elegantissimi inclinati, è come la vista di una pergola sostenuta da erme e colonnine a spira. I due pettorali della grande sua imposta, messa unitamente al finto mediane alle più gentili ornature, vanno studiate diligentemente dagli anatori.

E così pure sui fianchi pari veduta di verdure e di opera topiarica è attraverso i vani delle laterali finestre, messo a fascie bande gentilmente adornate.

E come a compungere le viste degli sfondi delle sottostanti finestre sono pure nelle aperture, cui sono messi gli sfondi delle pile delle due spallate della finestra mediana, due *apolloni* e vaghi *epithymi*, e così una *epithymi* di pezzi a pareti rossi, che pregiamo gli artisti di ben riguardare e studiare, onde farne tesoro per le occorrenze della moderna architettura, cui possono tanto bene adattarsi.

XIV PAROI.

MAISON D'APOLLO, CA DE VALLIS HERCULEUS COMMUNE,
REGIO VI, INSULA VII, N.° CXV.

Questa maison, dont faisait partie la paroi, que nous allons décrire, est une des plus riches et des plus caractéristiques de Pompei. Cette paroi se trouvait dans le tabulium, qui donnait sur le viridarium contigu destiné artificiellement à des jets d'eau avec des bornes à deux têtes et une grande variété de petites figures en marbre. L'invention de cette belle paroi est très compliquée et très fantastique, mais sa structure ne cesse pour cela d'être minutieusement étudiée à cause de la grande variété des motifs architectoniques et surtout pour le procédé qu'on a employé pour obtenir les jolies perspectives, dont on jouit dans cette maison.

Sur une marche ou *antigradus* d'un podium à fond noir, égayé de carres rouges et azurés et de jolies guirlandes de fleurs angiolatines se dresse un petit temple très svelte et bien ordonné à pilastres tetrastyles ou mieux à de ravissantes petites colonnes; leur forme est toute spéciale, et n'a pas d'équivalent ailleurs si ce n'est dans les constructions métalliques modernes ou dans les tiges des charmants candélabres en bronze retrouvés à Pompei. Nous ne pouvons pas nous étendre dans une description partielle et minutieuse de tous les détails, d'autant plus qu'elle paraîtrait très insuffisante mise en regard de la belle reproduction graphique qui accompagne notre texte: nous indiquons, seulement, au lecteur ce qui nous paraît le plus saillant dans les motifs de cette ornementation, non sans essayer d'en vouloir rechercher la raison organique.

Notons d'abord l'ingénieux système d'arcs doubles qu'on a adopté au-dessous de la frise de la corniche superposée à l'adélie et qui a une élégante quadra sur la clef de la voûte et où l'on voit un *ossitru* de petit satyre entre deux griffons en champ azur. Les petites colonnes angulaires ne sont pas moins remarquables et dignes d'être étudiées elles ont une couleur d'or et les apolloni, comme les tiges des chandeliers; et au lieu de chapiteaux, on leur a donné une espèce de *sigilla phalaica* ouverts à l'apollon, au lieu de têtes les *sigilla phalaica*. Et il y a à côté un ajustement très caractéristique et organique d'un soutien représentant un palmier ayant près de ses racines un centaure, qui à son tour couronne à l'instar d'une acrotère l'entablement orné de l'épave inférieure. Des deux côtés de l'adélie s'ouvrent deux baies d'où il y a une très belle vue sur l'ingénieuse enfilade des colonnes; et remarquons que ce qui l'artiste a placé dans l'intérieur de ces baies, non seulement décore magnifiquement la demeure d'un patricien romain, mais a toute l'apparence d'une architecture, solide et bien raisonnée: ce n'est pas de la pure fantaisie: ce sont des lignes possibles et parfaitement réalisables. Pour fermer la large hypothyram de l'adélie centrale, le décorateur a eu l'idée ingénieuse d'écarter une tapisserie noire, qui est attachée aux chambranes au moyen de grosses agrafes d'or; celle du bas représente un petit sphinx et celle qui est au sommet de l'hypothyram une couronne en or sur laquelle est posée une victoire. Les deux bords de la tapisserie sont ornés d'une guirlande de feuilles imitant une frange. Dans le milieu on voit un tableau de petites dimensions, mais qui reproduit une histoire intéressante comme presque toutes les sujets des peintures helléniques à Pompei. On y a représenté la déesse Vénus assise sur un siège (*sella*) soutenue de minces colonnes orbiculaires; elle a le dos et la gorge entièrement nus, ses cheveux sont soulevés et rangés sur le front avec quelques coiffures et on voit des nuages descendre jusques sur ses épaules. Elle est occupée à se parer de je ne sais quel *epithymi*, et devant elle se tient un jeune homme, dont on ne voit que le haut du corps, qui a fait de gracieuses sinuosités autour du sein, et une traîne qui longe toute la partie inférieure de son corps. Un petit amour tout nu, qui a un écriin dans sa main gauche, lui soulève à sa droite un miroir, auquel du reste Vénus ne fait pas attention. Le fond de la petite scène représente un endroit fermé tout autour par un rocher; et du haut de cette clôture à gauche se dresse, au milieu d'un vert feuillage, un jeune homme à vêtement rouge et dont la tête est couverte d'un léger chapeau; il regarde fixement et sans s'émouvoir la belle déesse.

Deux grandes étoffes de couleur jaune entourées de ravissantes dentelles chrysanthèmes, et qui sont censées être tendues tout le long des parties latérales à fond rouge, constituent les *angularia* de la paroi. Deux médaillons représentant des demi-figures de femme avec de petits amours suspendus au milieu des étoffes jaunes.

Nous trouvons au-dessus dans les *angularia* une sobre et élégante corniche à médaillons et cassetons ornée gracieusement de consoles en saillie, d'un acroterio dans le milieu avec des signes et de légers festons de romaria se balançant en trébuchet, des *epithymi* angulaires. L'ajustement d'ensemble, avec à scandales avec raisons rouges est également remarquable: sur le front de chaque architrave l'artiste décorateur a placé une grenade avec ses feuilles pourpres *epithymi*.

Nous arrivons au *fastigium* qui pare magnifiquement cette décoration murale: il présente l'aspect d'un grand et splendide cenacolo à croisées, disposé d'une manière tout à fait originale. Dans l'ouverture de la fenêtre centrale, dont les parois sont des pilastres percés à jour et décorés très fantastiquement et très élégamment, on voit une *pergola* ou treille supportée par des bornes et de petites colonnes. Les deux draperies de sa grande traverse, qui a également une très gracieuse ornementation, méritent une attention toute spéciale de la part des amateurs.

Des deux côtés il y a des vignettes de paysage et à travers les ouvertures des fenêtres latérales des festons et des bandes jaunes splendidement.

Pour rendre enfin plus belle et plus complète la vue des lointains des ouvertures, qui sont au-dessous, le décorateur a ajouté dans les ouvertures, où se trouvent les ailes de la fenêtre médiane, d'autres vases de charmants perles en y jetant à profusion de précieux enjolivements sur lesquels nous appelons l'attention de nos artistes, afin qu'ils les étudient et les utilisent dans l'architecture moderne, à laquelle au besoin ils s'adaptent parfaitement.

PARETE XV.

CASA DI VEDIO SIRICO, REGIO VII, INSULA I, N.° XLII.

La parete, che illustriamo, faceva parte della decorazione murale di una bellissima esedra dipinta strettamente con pavimento di opera mosaica splendidissima. E pare, che la spartizione, che presenta, riuscisse pressoché lo stesso motivo della scomparta spaziosa porta di legno, la quale nel muro di fronte ad essa spiegavasi in più lorde sul cornici di bronzo d'una magnifica soglia di bianco marmo.

Componesi la molesteria di un bel podio nero, richiamante con le sue decorazioni, come dei verdi cespugli di giunee, nicchiate nei piccoli avvisi o gabbie, dei quali saltellano uccellini dalle piume color di fuoco dell'*hormesia*, che sono forse gli *erythraei* di Plinio. E con le foglie di tal gabbia ad antepagamenti di verde grasse alternanti festoncelli archeggiati di neri o di rose o giallanzole, che dipartonsi da candelieri dorati con pettini di trina gialla ed azzurra ed in mezzo altra piccola gabbia a mostre coralline, entro alla quale un cigno o vuoi altro peregrino uccello.

Su nel mezzo della parete una sontuosa edicola a colonnini dorati, rigirati da eleganti rode ornate con rossi capelli e parti venustissime dorate trabeazione, nella cui luce fioriva gira tutto intorno un antepagamento o mostra del color verde della gemma *hormodius*, messa a treccia sul soffitto l'istesso. Nero è il fondo su cui rampa una tale edicola, nel cui podio è stesso, come un bellissimo panno d'arazzo di un colore misto di purpura e pavonazzo (*erythraeus*), circondato da larga fascia di trina bianca a palmette strofate e tenuta fermo a mezzo di grappi (*subscudus*) nella superiore parte configurate a griffi e eglai e da basso in parete terminanti in scudi per il *gemma*.

Una vigna storta a fresco, come se fosse un quadro ivi sospeso, è nel bel mezzo della parete. Rappresenta la figura di Ercole, coronato di edera, il quale obbro e coverto di bianche esomide è seduto per terra la prima piana. Egli ha il destro braccio levato in alto in atto di far scoppiare le dita, in quello che colla sinistra stringe un calice, che un amoroso vuol toglierli di mano.

Un'ara di forma quadrata con base è nel mezzo della invenzione, ombreggiata da un albero, a quanto pare di fico. Tre amorini, aiutati da un quarto, salito su di un ramo dell'albero, hanno levato sul loro omeri la faretta del semidio per sospenderla all'altare su loro levato all'albero; ma sotto un altro gruppo di quattro amorini si affannano a sollevare la clava dell'eroe per porla forse a trufco con la faretta.

Due gruppi di maggiori figure sono bellamente disposti in secondo piano. La regina Onfale, cinta solo il basso della persona da un giallo popo col grembo, il seno e le braccia nude, è seduta mollemente a piedi di una colonna di sostegno ad una brocca da vino. Le sono accanto due donzelle, le quali ancor esse discinte alla loro volta con ampie vesti velami, intendono con Onfale i loro sguardi verso l'altare e forte eroe. Vedesi infine in fondo sulla destra un ultimo gruppo di cinque figure, le quali sono più in alto. E tra esse Bacco recitante di un lato con accanto una laccante e così pure dell'opposto lato gli sono attorno altre laccanti e fauni con ciali e tirsi. Un fondo di amano preso così lieve ombra di colli e di selve, degradanti in lontane sfumature cresce il prestigio della bella invenzione.

Costeggiando la centrale edicola, la parete ben parrebbe essere stata lo ingresso d'un tabulio, due stretto ed alto fuori col più avanti due parodonti o logge venute e decorate per gli ordini di cui sono formate e per le loro loricelle, nella cui fronte sono due valute monocrome, in una come di un garlino, e nell'altro di torri e mura esterne di una città. Attraverso il vano tetraedico dei due meniani sono viste di lontane e fantastiche architetture di edifici a più contigazioni, le cornici dei cui pieroni o colonnati, sono sormontate da singolari logge o aggruppamenti di sostegni a triplici rami, a mo' di candelieri, le cui forme sono da stolarsi da noi moderni per farne applicazione doviziosa nelle decorazioni di simili sostegni, donde ha bisogno la moderna architettura industriale. E così pure sono notevoli i vaghi tempietti circolari col loro coperti conici, che vedonsi in fondo a tal meniani e sui quali sono figure stanti, una virile con clamide rossa e lira, l'altra muliebile con popo azzurro e avvolto papiro nelle mani, come in atto di leggere...

Gli *angularia* sono più, che semplici. Sul loro fondo finisce l'artista decoratore, essersi distesi degli arazzi del colore chiaro della pietra leucogea, così da trine a fiori color d'oro (*helioschrysa*) tutto intorno al loro giro con in mezzo due sporgenti mensole due figure muliebili, di cui una somante la cetra. E su tutto le suddette linee un grande e mirabile fregio a colori svariati, in cui brillano tra svolgimenti di foglie di acanto e viucchi elegantissimi, amorini, cerbiatti, leoncelli, cinghiali, pantere ed un gondo nel mezzo. Niente di più galo, di più ricco e perspicuo delle belle ornature di questa corruante zoofora.

E infine nel fregio delineato, come un ordine di superiori cencoli finestrati con gentili protiri a modo di sporgenti meniani con basse portine pleurili e clatrate, ai cui lati sono vaghe finestrine colle loro loricelle strofate a plutei. I due cencoli, posti sui lati della centrale edicola, candelieri con erici maestri una città, tutto attorno da filza opera topiaria di fiori e di fronde, sono come occlusi da due bellissimi aulei con ricami d'opopanci e d'ollini, le cui pieghe ed il molo, come sono fregiate le loro laccanti ad opera pavonacea, non possono essere più scintille ricamente ideate e disposte. Al che facciamo notare al lettore essere precise le indicazioni di questa parete, per la luce, che ci dà circa il modo col quale e le superiori parti nei cencoli erano disposte, e così pure i descritti modi di tappezzerie nelle interio di quelcuculo, e con esso tutte le altre loro fragli decorazioni, di cui non restano più traccia, onde, che noi ci siamo fatti a ricercarle in queste finora così poco studiate pompeiane dipinture.

PAROI XV.

MAISON DE VEDIO SIRICO, REGIO VII, INSULA I, N.° XLII.

La paroi, que nous illustrons, faisait partie de la décoration murale d'une très belle exèdre splendide pour son pavé en mosaïque et à laquelle la porte en bois, disparue aujourd'hui, qui, à ce qu'il paraît, représentait le même motif, cette porte à plusieurs panneaux tournait sur les gonds de son magnifique seuil en marbre blanc.

Cette paroi se compose d'un très beau podium noir orné de vases buissons de jasmines, nichés dans des espèces de cages, où sautillaient de petits oiseaux aux plumes couleur pourpre, qui sont peut-être les *erythraei* de Plin. On voit, à côté des parois d'été, sur le mur, à l'extérieur, dans le fort, une de jolis festons de myrtes et de roses et, au fond, de gracieuses guirlandes sortant de candélabres dorés, au-dessous une draperie de frange jaune et azurée et une autre volière à bordure de corail qui renferme un oiseau, un cygne peut-être.

Au milieu de la paroi se dresse un magnifique petit temple à colonnes dorées bordées d'ornements sobres et élégants et un exquis entablement dans lequel on voit, au-dessus, avec tout le reste d'un seul et même parois, nommée *hormodius*, ornée d'une frise de petites tresses. Le fond où se trouve ce temple est noir; dans l'hypocymon on voit toute tendue une très belle tapisserie de couleur violette, entourée d'une large bordure de frange blanche à petites palmes couples; cette tapisserie est attachée au moyen d'agrafes qui, dans la partie supérieure, représentent des griffons et des cygnes et, dans l'inférieure, des génies avec une queue de développements foliacés.

Une jolie fresque est suspendue, comme un tableau, au milieu de la tapisserie. Elle représente, sur le premier plan, Hercule ivre et étendu de tout son long par terre; il est couronné de fer et habillé d'exomis blanche. Il soulève le bras droit comme s'il voulait faire claquer ses doigts et avec la main gauche il étendait un scapula, qu'un petit amour semble vouloir lui dispenser.

Un autel de forme carrée avec base correspondante est dressé à peu près au milieu du tableau et reste en partie ombragé par un figulier. Trois petits amours, à des distances égales, qui est ornée de sa frange, de l'autre, ont placé sur leurs épaules le carquois du demi-dieu et vont l'attacher au figulier, ainsi que le cénuron bleu. En même temps un autre groupe de petits amours se font de soulever la massue du héros pour l'ériger probablement en trophée avec le carquois.

Sur le second plan l'artiste a rangé deux groupes de figures plus grandes. La reine Onphale, dont le bas du corps seulement est couvert d'un péplum et la gorge et les bras restent entièrement nus, est assise mollement au pied d'une colonne qui soutient une statuette représentant une divinité quelconque. On voit à côté d'elle deux jeunes femmes également déshabillées et avec de larges *lacinae* bleues; leurs regards, ainsi que ceux de la reine Onphale, se portent fixement sur le puissant héros que le vin a rendu ivre. Enfin, à droite, sur une plate plus élevée, on distingue, dans un groupe de cinq figures, Bacchus dans une attitude toute penchée, et à côté de lui une laccante; deux laccantes et deux faunes avec des *cyathi* et des *thyrses* se trouvent de l'autre côté. Au fond un joli paysage, avec de gais ombrages de collines se perdant dans le lointain, augmente l'effet d'une composition vraiment exquise.

L'édifice central, qui ressemble assez à l'entrée d'un tablinum, a deux ouvertures hautes et droites à ses côtés; deux balcons d'un style noble et gracieux s'avancent sur le devant, leurs parapets ont deux vases monocromes, une qui représente un jardin et l'autre des tours et les remparts extérieurs d'un ville. A travers les ouvertures on voit, dans l'arrière-plan, d'autres bâtiments et des allées de bâtiments sont surmontés d'ornements très caractéristiques et les ajustements des supports ont de triples branches imitant des candélabres. Ces ingénieuses formes devaient être étudiées par nos architectes modernes pour en faire l'application, qui serait certainement très heureuse pour les supports. Nos motifs remarquables sont les jolis petits temples circulaires avec leurs toits coniques, qu'on voit au fond des *maeniana* et sur lesquels se trouvent des figures, dont une représente un homme couvert d'une *chlamys* rouge et tenant une lyre à la main et l'autre une femme avec péplum rouge, un papyrus ouvert entre ses doigts et cherchant à lire ce qui y est écrit.

Les *angularia* sont extrêmement simples. Sur leur fond couleur rougeâtre l'artiste a fait d'abord tendre des tapisseries de couleur claire, aux nuances de la pierre *leucogea*, avec des bandes à fleurs d'or tout autour; on voit dans le milieu, sur deux petites consoles, les figures de deux femmes, dont une joue de la cithare. Une grande et adorable frise à couleurs barloches brille sur toutes les lignes architectoniques de cette paroi. A côté de ravissants développements de feuilles d'acanthe et de *liserons*, on voit de petits amours, des fauns, des lionceaux, des sangliers, des panthères et un génie au milieu. Rien n'est aussi gai, rien n'est aussi riche que cette belle et brillante ornementation.

Enfin le *fastigium* représente un drapeau supérieur, des *canacina* à croisées avec de grands toits ornés de *canacina* à croisées et leurs petites portes basses formées à barreaux, à côté de jolis festons et leurs parapets à panneaux. Les deux *canacina* sont placés à droite et à gauche d'une niche centrale en hémicycle renfermant une statuette et tout autour des paysages à fresque, qui sont pour ainsi dire encadrés de très belles tapis brodées et sur lesquelles, des dauphins et dont on ne peut qu'admirer la disposition générale et surtout les bordures végétales. Nous ne pouvons que faire remarquer combien sont précieuses toutes les indications que nous donne cette paroi. Nous voyons en effet comment nos artistes de l'époque ont travaillé et d'autres faits de l'époque qui ont été en partie disparus et que nous pouvons essayer de reconstituer par une plus minutieuse étude des peintures pompeiennes.

PARETE XVI.

CASA DI S. M. LA REGINA D'ITALIA, REGIA V, INSULA II, (N. S.).

È solo l'ignavia di questa nazione, e parte la civiltà severa per la sua gentilezza e novità d'invenzione ad un tempo, sorge il pensiero, che sia proprio degna d'essere stata scoperta alla presenza di S. M. la Graziosa Regina d'Italia, del cui nome augusto si fregia. Che anzi parei vedere nell'interno della sua trovata decorativa, come un presagio dei tempi nuovi, nei quali doveva questa ventata opera d'arte rivivere il sole; giacché è improntato in essa quel supremo concetto di novità, di cui tanto si vaga l'arte moderna a costo alcune volte fin di scondinare nelle più strane fantasie.

E che sia così, basta dare uno sguardo al complesso decorativo di questa parete a cominciare dal suo podio, la cui spartizione non può essere nè più peregrina, nè più nuova ed in uno di maggiore elegante semplicità.

Due verdi riquadrature gentilmente fitticite di bianche linee tengono in mezzo una quadra a sopracciglio lunolare di colore azzurro con esili stilizzati anellessi, e rifioro arancie al suoi vertici, alla quale si collegano con rossa scandole, altre oblunga quadra di trine aranciate dal colore fulvo ed aurico dell'ambra baltica ed un festoncello di verdi fogliuzze allene ed ovali, come quelle della *pentandria dignita*, tenute insieme da un gentile mastroio pur esso verde.

Eguali gentilezze di trine a palancone con in mezzo delle ben modellate chimere con rosse disegni più appassionate, e i soliti arazzi e tele con pattern di altre supende e lussuriose trine di color ristretto scuro, distendendosi sui tali festoni di vario tesi da un capo all'altro colle solite spigliate antefitte. Azzurre quadre infuse con anellessi aurine della forma la più nuova e venustissimo sono sui canti estremi del bel podio, il cui fondo del colore nero o antracino della gemma *antipates* porgo come un'aria di severa gaiezza a questa eletta e singolare parte della decorazione, ornata da una gialla *coronis* con *stima*, ricorsa da *tira* o corda a larga spirale.

La vista della parte superiore non hanno propriamente, come al solito, la parte mediana, distaccata dalle angolari, e queste da quella. La sua disposizione ha come il carattere di un muro stratificato di due alti vani di porta a tre quadre e da due finestre, e tra questi vani sono tre campi a grandi riquadrature, nella mediana delle quali a campo azzurro è un nobile e più che esquisito dipinto, mentre che in quelli laterali dal colore citrino del pomo aspro sono vaghe figure di amorini con canestri di fiori e frutta in movenze formosissime.

Niente di più gentili si avverte nelle difformità del quadro mediano, adorno tutto intorno alla sua storia centrale di fine di moltri distintissimi, che racconciavano alle nostre gruziose lettrici. La vaga storia rappresenta il giovinetto Narciso, che seduto su d'una specie di gradino, messo in riva ad un quieto pelaghetto, guarda fisso la sua immagine riflessa nelle azzurre acque. Il bel figlio di Cefeo e della linde Liriope ha nudo il torace, le braccia ed il seno, che hanno parvenze e forma di fanciulla, più che di giovinotto. Cinto le blonde chiome di aurea lenza ha intorno al collo un monile di fogliuzze dell'*escantaria monspeliensis*, ed il fiore nel quale più di lui lo mutarono per pietà della propria giovinezza. Poggiato col destro braccio sullo scellino stringe colla mano il venabulo, in quello, che la sinistra languidamente abbandona sul ginocchio, coperto come l'altro dallo pieghe della rossa e disciata sua clamide. Un amorino in mieto atto gli è sulla sinistra e poggiasi col piccolo braccio su quello sinistro di Narciso. Gli è da piedi altro amorino, che par voglia traslullarsi con un levriero, il quale inteso più a Narciso, che ad altro leva il muso, come in atto di voler guaiolare, quasi presso del crudele suo fido.

La midale del rivo, in cui l'infelice giovinetto si specchia, è assisa a lui di fronte sulla bassa riva. Essa ha nudo il dorso e le spalle, e ravvolta in una piega pure rossa con sottoposta interala di colore giallo, drizza il capo, le cui flave chiome sono cinte di giunchi e la sinistra mano verso l'imprudente amorino, che coi suoi seherzi par che voglia distogliere il mediatondo Narciso. Due altre figure infine sono in fondo dello specchio: una, ma se di lei l'uomo più alto della città, ed ambidue discinte, una delle quali con endromide pressata. Sino esse due ninfe, le quali prese del giovinetto par che vogliano distoglierlo della sua contemplazione, ma hanno, però, all'atto di una di esse, che leva in alto la palma all'altezza del capo, bene appare, che già disperi di vedersi riamata dall'insensibile adolescente. Una pendice montana, vagamente dritta e sparsa di verde, è nel fondo, che si stima in lontananza, mescolando le bianche liate del cielo con le azzurre dell'acqua.

Quattro costole di gran gentilezza e per fermo tratto da chi sa quale originale di ellenistico pennello.

Sui canti di tal quadro sono gli smilzi vani di due porte, sormontati non da epistili piani, ma invece come dai pioventi di un frontone triangolare con tutto intorno un giallo onleppamento, contornato esso pure da trine bianche, spiccate a lor volta pel rosso fondi della parete.

È dai loro ipotri, che si hanno come le viste di fantasie ad esili linee architettoniche, ritratti un'opera di legno e metallo, la cui eleganza è indescrivibile, tanto n'è gentile la multicolore fattura. Erne a culmi esilissimi in forma di elati fusticuli, cui rispondono pari colonnini, di sostegno a più esili trabazzioni, o dagli epistili dritti con mutili ed or dai lati posti in piovare, come le versure dei frontoni: e su questi viti aggettano larghe proietture di cornici con gran ricchezza di anellessi ed arcotteri e poi come un'altra conflagrazione, in cui e colonnini e candelabri del pari esili si fanno a sostentare a più superbi covetti ed ad un arco a cassottoni con sottoposti vetri finestrate. Del gril infuso e del pavon, marovato su per le braccia dritta di una *aristocrazia* della vag architettura.

Prossocchè simili parvenze architettoniche reggono attraverso le laterali finestre, dove un edificio a volta e esonetti mostra chiari gli accenti di una *concomitante* *hypocaustum*.

Linei allorretti e giacchete sono nel vano e più sotto un piccolo quadretto con chiudente a due bande (*pictura in tabula*).

Di pari gentilezza sono le vaghe ornature dei riquadri tra le finestre e le porte a linee rosse con fondi di pari colore, e colonnini di fianco. E così pure la cornice a foglie trilobate con fondi rossi ed azzurri.

E infine, sulla parete un fastigio messo tutto per lungo del pari ad architettura fantasie con nelle bizzezze di colonnato e cornici polimetre, tra cui serti di fiori e bande di trine, o con queste, uccelli svolazzanti, gril, capre, cigni e vedute di paesi, ed oggetti diversi, che ad illustrarli occorrerebbero molte pagine, che la *schola* *strepitosa* *dello* *spazio* *primo* *e* *posteriori*.

Vanno notate fra l'altro due figurine di fanciulle, le quali si danno al gradito esercizio dell'*usculatio*, tanto ancora usato da noi colle nostre moderne allene.

PAROI XVI.

MAISON DE S. M. LA REINE D'ITALIE, REGIO V, INSULA II, (S. N.).

Qui, che l'arte, nel tempo del governo di quel paroi, di cui la donna è di nuova, si originale, on doli se plaire à l'idée qu'elle ait été découverte en la présence de S. M. la Reine d'Italie et qu'on lui ait donné ce nom auguste et respecté. Ne vous semble-t-il pas de voir, en effet, dans le motif décoratif de cette paroi, comme un presage de la transformation, le jour accompli le jour? Cette ancienne œuvre d'art, qui revêt à présent le soleil, est empreinte d'actualité: elle porte ce cachet d'originalité, que les artistes contemporains recherchent si ardemment, et avec tant de raison, tout en suivant une route qui parait les mener à se fourvoyer par trop d'excès fataliste.

Commeçons par le podium, dont la disposition ne pourrait être plus neuve, plus caractéristique et qui ne cesse pas d'être pour cela extrêmement simple et élégante.

Deux carrés verts gracieusement bordés de filets blancs ont au milieu un rectangle bas-ventral, surmonté d'un rectangle supérieur, et les sautoirs allongés en feuille ovale orange, auxquels se joignent avec des bandes rouges en carré oblong avec frange couleur orange fauve, et de l'ambre lallique et un léger feston de feuillage vert en formes ovales, imitant la *pentandria digyna*, attaché par un gracieux petit ruban également vert.

Non moins exquis sont les ornements à petites palmes encastrés des chimères bien modelées, salées de losanges rouges: et plus loin, bordées de filets blancs, avec draperie, s'étendent d'autres jolies franges couleur bleu foncé avec des festons de myrte, qui ont d'un bout à l'autre des anneaux épaissés de gantes. Aux côtés extrêmes du podium on voit enfin des arceaux bleus avec des antéfixes d'or d'une forme exquise tout à fait neuve: le fond noir sur lequel se développent tous ces ornements gracieux ajoute une certaine sévérité à la gaîté des détails de ce beau socle. Ce podium est bordé au sommet d'une corniche jaune avec cyma découpée d'une corde à large spirale.

Passant à examiner la partie qui est au-dessous, on remarque tout d'abord que le centre n'est pas, comme d'habitude, absolument sans décoration. La disposition de celle-ci présente est celle d'un mur percé à jour par deux croisées. Entre ces ouvertures il y a trois champs à grands carreaux; sur le carré central à fond aisé est une élégante peinture: les parois latérales au contraire sont couleur orange et renferment des vignettes représentant de ravissantes figures de petits amours, gracieusement mouvementés, avec des corbeilles de fleurs et de fruits.

Les ornements autour du tableau central sont exquis: ce sont de très élégantes motifs de détails que nous recommandons à nos gracieuses lettrici. L'histoire intéressante, peinte à fresque, nous montre le jeune Narcisse qui, assis sur une marche très relevée, au bord d'une tranquille fontaine, se plait à regarder sa propre image reflétée dans l'eau. Les deux côtés de Céphise et de la nymphe Liriope à la thorax, les bras et le sein absolument nus, dont les formes évidemment ont plus de rapport avec les formes d'une jeune fille qu'avec celles d'un jeune homme. Sa chevelure est cinte d'un bandeau en or et, tout autour de son cou, on voit un collier de petites feuilles de l'*escantaria monspeliensis*, la fleur précieuse dans laquelle le sort fatal le transforme. Il est en commémoration de sa jeunesse perdue: il appuie le bras droit sur le parapet où il est assis, et il étend dans sa main un épi; et en même temps il laisse tomber nonchalamment la main gauche sur ses genoux couverts des plis de son exomis peinte en rouge. Un petit amour, dans une attitude plutôt mélancolique, joue avec un levrier, qui ne fait que regarder Narcisse et sautelle son museau pour aboyer polimentement comme s'il avait le pressentiment du sort cruel réservé au fils de Céphise.

La nymphe, qui est près de la fontaine, est complètement nue; elle se mire le jeune homme, est assise en face de lui sur une langue de terre, qui est sur le plan inférieur. Il a le dos et les épaules entièrement nus et ne s'efforce pour avec l'interala jaune couvre la partie inférieure de son corps. Sa blonde chevelure est cinte de jolies; son visage et sa main gauche sont tournés vers l'imprudent petit amour, et celui-ci ne semble faire des espérances, que pour détourner le regard de la jeune nymphe. Deux autres figures, une jeune femme et une jeune fille, sont assises dans le fond, mais sur un plan plus élevé que l'autre et l'une d'elles a une endromide peinte en vert. Ce sont deux nymphes âgées toutes les deux du beau jeune homme; elles essaient de le distraire de sa contemplation mélancolique, mais vainement; l'attitude que prend une d'elles montre clairement que cette nymphe désespère absolument de se voir correspondre par Narcisse dans son amour. À une certaine distance on voit le versant d'une montagne à fond verdoyant, dont les touques légères se perdent dans le lointain en se mêlant avec les teintes azurées de l'eau.

Ce tableau est d'un grand charme, et il est certainement la copie d'une peinture originale de l'époque.

Sur les côtés de cette fresque on voit les baies de deux portes surmontées, non pas d'épistyles plats, mais par les côtés ou segments d'un fronton triangulaire ayant tout autour un chambrail jaune, entouré de tresses blanches, se détachant gracieusement sur le fond rouge de la paroi.

De leurs hypocaustum on a la vue de fantasies lignes architectoniques représentant un ouvrage de métal et de bois d'une gracieuse structure à nuances multicolores: il faut presque renoncer à la décrire. Des herms à culmi très sveltes, en forme de petits fûts élancés capricieusement, auxquels font pendant de petites colonnes de supports et des entablatures légères à épistyles drits avec ondillons placés en blais comme les *versures* d'un fronton, puis des corniches avec des antéfixes très riches et un peu plus haut, un autre étage doré de minces colonnes à cannelures soutenant de margerites foies sur lequel on voit comme une arche à caissons avec les parois au-dessous disposées en croisées. Enfin des griffons et des paons sont sur les marches de l'escalier d'en bas, ainsi que sur les *torculae* fermées à barreaux de la base de la belle architecture.

On voit à peu près les mêmes conceptions fantasistes à travers les fenêtres latérales où un édifice à volutes à caissons indique clairement une façade découverte en *concomitante* *hypocaustum*.

De plus, les architraves et de jolies guirlandes se trouvent dans l'ouverture et au-dessous un petit tableau, encaissé qui peut être encastré par une petite porte à deux battants (*pictura in tabula*).

Extrêmement remarquables sont les ornements des bordures entre les fenêtres et les portes à petites lignes rouges avec des ronds de même couleur et de petites colonnes à côté, ainsi que la corniche à minces feuilles trilobées sur des fonds rouges et bleus.

Enfin un fastigium disposé tout le long en lignes fantasistes avec mille bizarreries de minces colonnes et de corniches multicolores; parmi lesquelles notions des fleurs, des franges, des oiseaux qui voltigent, des griffons, de petites chèvres, des cygnes, des vases de paysages, des vases etc. Deux figures de jeunes filles qui se livrent gracieusement à l'exercice de l'*usculatio*, connu actuellement sous le nom de balancéon, sont surtout remarquables.

PARETE XX.

THERMÆ STABIANÆ, REGIO VII, INSULA I, N.° VIII.

Questa singolare decorazione, eseguita parte col solito sistema della dipintura a fresco, e parte con rilievi più o meno staccati (*præstypa*) di stucchi bianchi, è colorata su basamento di vero marmo, rappresentata in questa tavola, è quella di una parete della palestra, annessa alle terme, che per la prossimità alla porta di Stabiae, ne presso il nome. Una tale parete è propriamente quella del lato occidentale dell'ambulatorio (*gymnasticum*) nel gruppo delle pale nella palestra del bagno virile, che giustifica il ch. Comm. Fiorelli, volutamente ad un bagno muliebile fu restaurato ed accresciuto dal Dauviri C. Vulo e P. Antonio, e poi novellamente, aumentato, e abbellito venne riaperto al pubblico nell'anno LXIII dell'Era volgare, sedici anni pria della catastrofe, che seppellì Pompei.

In questo 3.° piano bianco visto estato da lastre di stucco o *fascioli*, che han l'aria di colonnelli con superiori capitelli sul genere di quelli dell'ordine toscano primitivo e sinipali è dritta una *taenidia* a mo' di *jugumantum*, sostituita la solita spartizione a bugie o bozzoli di pietra quadra, drittorata da *canaliculi*, ossia dagli antichi ne' basamenti delle monumentali loro strutture. Sorge su di esso un bizzarro ordine di tre leggerissime edicole con laterali attaccati di portici o ale (*paradromides*) sormontate da un secondo ordine di congnazione, che per bizzarria d'invenzione non è da meno della inferiore. Fondo è rappresentante come un circolo affilato monacore sfrecciato tutta intorno con elegante e basso stiloide, da cui esorgono i soliti colonnelli, ora cilindrici e lisci, ora a colori ed astragali, alternati da interodii e boccioli, che terminano in alto, come in tante stipe di palmiti a sostegno della superiore circolare cornice a rilievi dal *tholus*, è l'edicola centrale. Svelte ornature di branca orsina in bianchi stucchi, alternate da gutturali, sono nel fregio dello stereobate, che s'accende del colore di fuoco della gomma, che Plinio addimanda *phlogites* e da cui per mezzo di una sceltita di bianchi marmi con laterali epimodi, o muriccioli di ala, ascendenti alle interne. Il tirone o porta laterale a spallate del colore dell'ombra *glossum* è sormontato da una *fastigia*, in cui delle fragmiti o canne pieghevoli, prendono la forma di un'arcuazione, che ha tutta l'aria di un arco bilobato a grappa, con su alle bianche volute del suo serraglio o *elavula*, dal cigni che spiccano sul rosso acceso del fondo. Emerge tra queste una gentile cornucopia, o balustro geniculato, che ha l'ufficio di sollergere coi laterali colonnati a fascioli, la circolare cornice del *tholus*, dal cui fregio si eleva il simulacro di una Diana tra una cervice ed un levrone.

Tutta una graziosa ornatura bianca di cornucopie e genietti assorgenti da foglie acantive sui campi azzurri, costituisce la interna zootica del *tholus* e l'aeroterio continuo girante attorno al suo *geison*. Il gentile tempietto monopetro, fenestrato nella parte di sopra parca, dove finge di essere collegata col dietro stante *edicta* che sul *tergum* del suo *caenas*, corrono i gruppi *mariorum* radianti. Ercole, dinto da una lieve nebridea, è nudo dalla pelle del leone menso, s'ozziante come un alluca, con rione nella destra e clava nella sinistra. Il forte figliuolo di Atena è in atto di barcollare e par che voglia accendere alle richieste di un faustello, che leva in alto il destro braccio, come a farsi pergere il rione, in quello che colla sinistra sostiene una laiga fesa accesa.

Due lievi costruzioni, formate da condecorazioni testudinate, messe a cassette, l'una a sinistra, l'altra a destra, co' laterali in terra, a loro di sostegno ne danno ancor esse sorrette da pari colonnelli costituiti, da colori di svariati forme, come boccioli, orbiculi e pannocchie a palmette (*paniculae capitatae*) sono sui lati della centrale edicola. Ed eguali regolate, in cui sono anitrocoli e colomelle tra foglie di acanto e cespiti di latifollee di color bianco su fondi azzurri, sono tanto in basso, che in alto di tali porticelli, i quali hanno nel basso del loro intercolonnio, a modo di chiusure, dei dipinti a rosso fondo.

Rappresenta quello a destra del riguardante due nude figure con leggeri avvolgi di pieghe, di cui una, quella di Mercurio con ali sul capo e calzari alati ai piedi (*plantæ alæ*) ed una nuda sedente su di un sasso, nelle cui cavità della parte superiore la sinistra di una sorretta che nel fondo della sua nuda subito una gran fonte con entro un capricorno. Più indietro sulla sinistra è su di un altro sasso, pari figura di nuda nuda e sedente, la quale versa essa pure da un'urna, che ha in braccio, un'altra fonte.

L'altra rappresentazione ha nel mezzo un giovinetto nudo, coverta da fluttuante alluca, avente nella manca due venabili e nella destra un *prochous*, ch'egli tende ad una nuda, che gli riempie di acqua da un'anfora, ch'essa con un brucio graziosamente levato, sostiene dietro le spalle. E davanti a tal nuda un'altra nuda, sedente su di uno *scamnum* in maniera di piccola scala, ad indicare le varie cadute delle fonte, di cui essa rappresenta la deità tutelatrice. Ed alle due nudi, che fan le viste di attirar ad esse il giovinetto, che non è altro che Ila, figlio di Teocleonte re di Nisira, il quale accompagnava Ercole fu rapito per la sua bellezza delle nudi, fa riscuotere altra nuda accoccolata dall'altra banda.

Due viste gentilissime di ville con alte torri e verdure sono in alto.

Seguono ai due portici due procestrii, o logge scoperte con fornicelle clatrate sui lati, dai cui piedali si ascende a mezzo di scallette con laterali epimodi a dietro posti condali, possi esse pure a pianterreno (piano pede). Veggonsi attraverso le aperte porte *placida* due nudi giovinetti, i quali hanno nelle destre delle crumene con venabili alluca e che in alto di una porta fuori la palestra si può già esercitar d'alle pile.

Delle nude fasciolute, che sono forse delle facili *stratolæ*, mollemente reclinate su di azzurre cuscini, delle quali una ha un levrone dal piedi, campano sui rossi fondi degli ipertri, dove appaiono i giovinetti e quasi ascondenti per sotto alle pieghe degli auli preclinatori delle descritte strutture. Altre coperte tribune o menanti seguite da vaghi pueri sono nel piano del *fastigio* della parete, nel cui rosso campo spiccano due nude figure di vaghi femminili con vaghe movenze di nudi e di pieghe. Notansi nei sostegni dei laterali menanti le *loggæ*, nude sono costituiti i lingeati a *plumæ* dei loro coronamenti e la trovata del colonnato foggiato mensola e così pure la strana struttura a corai isotonici verticali con rossi canalini dei murati a torcote dei portici intorno il mediano edificetto monopetro della invenzione.

PAROI XX.

THERMÆ STABIANÆ, REGIO VII, INSULA I, N.° VIII.

Questa decorazione, d'una struttura tout à fait spéciale, exécutée en partie avec le système habituel de la peinture à fresque et en partie avec des reliefs plus ou moins moulés (*præstypa*) de stucs blancs et colorés sur une base de véritable marbre; telle est la décoration de la paroi du Gymnase annexé aux Thermes, qui, à cause de leur proximité à la porte de Stabiae, on prit le nom. Cette paroi est précisément celle qui est du côté occidental de l'île du jeu de paume avoisinant l'établissement des bains d'hommes. Cet édifice et celui des bains de femmes furent, suivant M. le Comte Fiorelli, restaurés et agrandis par les *duumviri* C. Vulus et P. Anicius et puis derechef augmentés, décodés et ouverts au public en l'an 63 de l'ère volgare, seize ans avant la catastrophe qui ensevelit Pompei.

Ici, nous ne trouvons pas, comme dans presque toutes les constructions poméniennes, un podium peint avec une division en pierres et avec des *canaliculi* tout autour; nous avons devant nous un véritable marbre blanc à sections formées par de petites cannes ou *fascioli* qui ressemblent aux petites colonnes avec chapiteaux du style toscan primitif; sur ces *fascioli* est tendue une bandelette en guise de linteau. Sur ce podium s'élève un bizarre ordre de trois sveltes aedules avec annexe de portiques latéraux ou ailes d'arcades (*paradromides*) surmontés d'un second ordre de toiture qui, par la singularité de son invention, ne cède nullement le pas à la partie inférieure. L'edicule centrale est ronde et circulaire et limite partiellement la forme d'un monopêtre, étant tout autour percé à jour. Un stylobate, peu élevé, mais élégant, fait surgir des colonnes qui supportent la corniche circulaire de la voûte (*tholus*); elles sont tantôt cylindriques et lisses, tantôt à balustres et astragales, entremêlées de nœuds et de boutons et puis, un peu plus haut, elles prennent la forme de liges de palmiers. Une ornementation très légère de branches d'acanthé en stucs blancs, alternées de vases à col étroit, forme la frise du stylobate, dont le champ est rouge comme la couleur de la pierre précieuse de la couleur du feu et que Plinie appelle *phlogites*; et de ce stylobate, au moyen d'un petit escalier en marches de marbre blanc et d'un parapet latéral, on monte dans l'intérieur de l'edicule. La porte intérieure, à chambrées et de la couleur de l'ombre *glossum*, est surmontée d'une *fastigia* où des racines de roseau à balai prennent la forme d'un arc bilobé en accolade; au-dessus des volutes entortillées on voit des cygnes qui se détachent admirablement sur le fond rouge brûlé, et puis s'élève au milieu une gracieuse petite colonne ou balustre à nœuds qui sert à soutenir avec les colonnes latérales à *fascioli* la corniche circulaire du *tholus* d'où se dresse un ornement représentant Danaë ayant à côté une biche et un lévrier.

Une gracieuse ornementation blanche de cornes d'abondance et de petites génies surgissant au milieu de feuilles d'acanthé sur des champs bleus, constitue le zophore intérieur du *tholus* et de l'aeroterio continue tournant autour de son *geison*. Du côté où la paroi semble se joindre à un arrière-édifice le décorateur a placé des croisées et sur l'ascensus de cet joli tempietto monopêtre un groupe en marbre représentant Hercule ivre, ceint d'une légère peau de chevreuil ou peut-être même du lion qu'il a tué; cette peau flotte autour de son corps comme une alléluie; il tient de sa main droite une coupe et de sa main gauche une missive. Le vaillant et vigoureux fils d'Alcmène est tout chancelant et il semble vouloir consentir à ce que lui demande un petit faune; celui-ci soulève son bras droit comme pour prendre la coupe d'Hercule et de son bras gauche il soutient une grande torche allumée.

Aux deux côtés de l'edicule centrale il y a deux légères constructions rondes en cul-de-four avec colonnes couleur roussâtre avec des entablèmes ornés de moulures ciselées et supportés également par de minces colonnes dont l'ornementation consiste en volutes de différentes formes, de boutons, orbiculi et de panicules à palmes. Puis, aussi bien dans le haut que dans le bas de ces portiques, on voit d'autres enjolivements, tels que des poussins de canards, des petites colombes, des feuilles d'acanthé et des buissons de latifolles blanches se détachant sur le fond azuré. Remarquons aussi dans la partie inférieure des entablémentes des peintures sur fond rouge.

Celle qui est à droite représente deux figures nues qui sont assises l'une à côté de l'autre sur un rocher; le décorateur a imaginé de placer dans la cavité de ce rocher une source d'eau jaillissante et un capricorne. Une de ces figures est Mercure avec des ailes sur la tête et des chaussures alées aux pieds; l'autre porte une petite urne; les plis de leurs vêtements flottent légèrement au gré du vent. À l'arrière-plan on voit une autre figure qui est également assise sur un rocher; c'est une nymphe qui verse de l'eau d'une urne qu'elle a sur le bras.

L'autre vignette nous montre un jeune homme nu, couvert d'une flottante alléluie et tenant, de sa main gauche, deux venabili et, de la main droite, une cruche qu'il tend à une nymphe; celui-ci, gracieusement avec son bras soulevé, soutient une amphore, lui rempli d'eau son bocal. On voit deux autres malades; l'un accroupi par terre, l'autre qui semble être la déesse tutélaire de la source, est assise du côté opposé sur un escaiveau; ce *scamnum* a des marches indiquant probablement les chutes d'eau. Toutes ces nymphes sont éprises du beau et séduisant jeune homme; et il est aisé de reconnaître que celui-ci est Hylias, fils de Teocleonte, roi de Nisira, qui accompagnait Hercule dans ses voyages et qui fut enlevé par des nymphes.

Deux grandes et belles vues de villas, de hautes tours, avec des arbres et de la verdure occupent la partie centrale de ces aedules latérales.

Survent des *procestria* ou loges découvertes avec *loriculae* fermées à barreaux; sur les côtés, des escaliers ayant des *epimoda* latéraux et des portes à jour en *piano porte*. À l'intérieur des *procestria* on voit, au lieu de chaque côté un jeune homme nu, qui tient dans sa main droite une bourse (*purpura*) aux franges flottantes, au moment où il quitte la palestra après le jeu de paume.

Sur les fonds rouges des *hyperthrae* le décorateur a placé des malles bleues (*malles*); dans le linteau à gauche à côté de la jeune fille qui est peut-être une *stratolæ* on voit un lévrier. Sur le *fascium* nous trouvons d'autres galeries couvertes ou *maenia* côtoyant des portiques et dans le champ rouge de la paroi se détachent des figures alées de génies, de femmes gracieusement mouvementées avec des robes flottantes. Remarquons aussi dans les supports des *maenia* latéraux, la manière dont on a constitué les lambes à *plumæ* de leurs coronements et la poutre de la colonne servant de console; et enfin la curieuse structure à (*ignes isodomes verticales*) avec *canaliculi* rouges des murs à *loriculae* des portiques, qui entourent l'édifice du milieu.

POMPEI

STABIA TRASSI REG. X N° 10

STABIA TRASSI REG. X N° 10



STABIA TRASSI REG. X N° 10

STABIA TRASSI REG. X N° 10

STRADA DI STABIA REG. IX N° 10

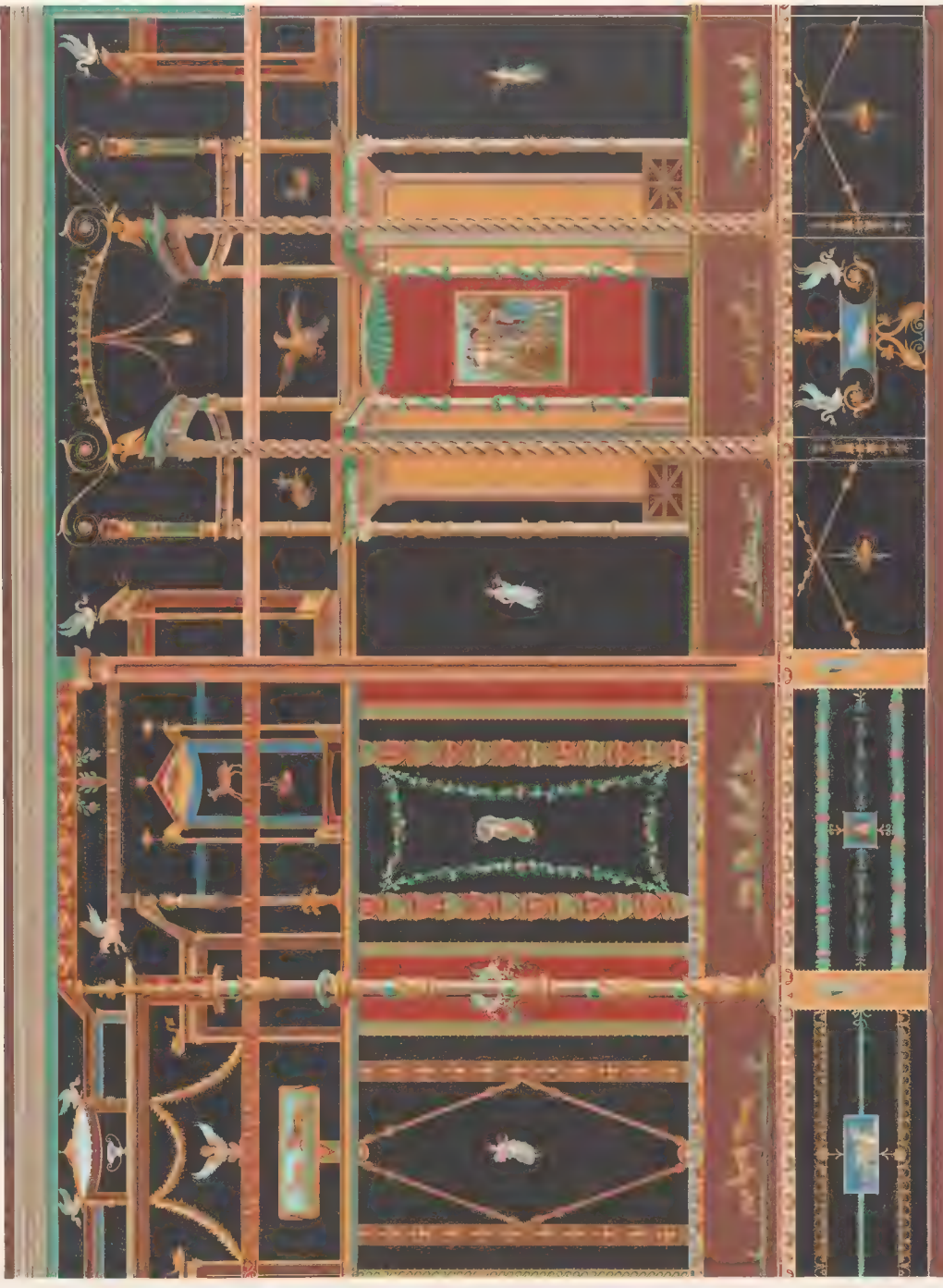
R.F. DE STABIA REG. X N° 10



POMPEI

HOUSE OF SARCUS

MA. SITES SIRCUS



PROGETTO DI ARTE E LETTERE MARIA D'AMICI

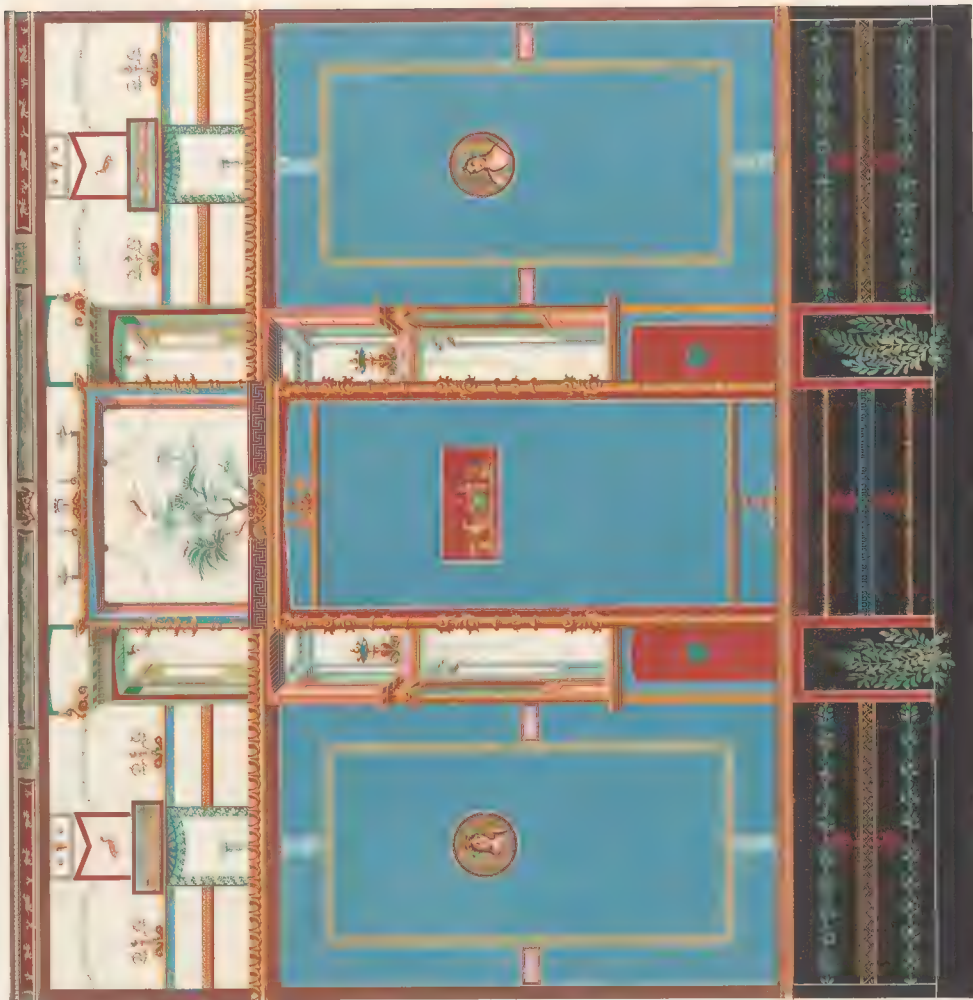
CASA D'AMICI

MA. SITES SIRCUS

POMPEI

HOUSE OF THE LITTLE MOSAIC-FOUNTAIN

HAUS DES KLEINEN SPRINGBRUNNENS IN MOSAIC



PROPRIETÀ ARTISTICA LETTERARIA D'AMALIO

1880

CASA DELLA PICCOLA FONTANA IN MOSAICO

MAISON DE LA PETITE FONTAINE EN MOSAÏQUE



POMPEI

HOUSE OF ARIANNA OR WITH THE COLOURED CAPITALS

HAUS DER ARIANNA ODER DER GEMALTEN CAPITÄLER



CASA DI ARIANNA O DEI CAPITELLI COLORATI

MAISON D'AR ANNE OU DES CHAPITEAUX COLORES



POMPEI

STABIASTREET REG. IX N°5.

STABIASTRASSE REG. IX N°5



STABIASTREET REG. IX N°5

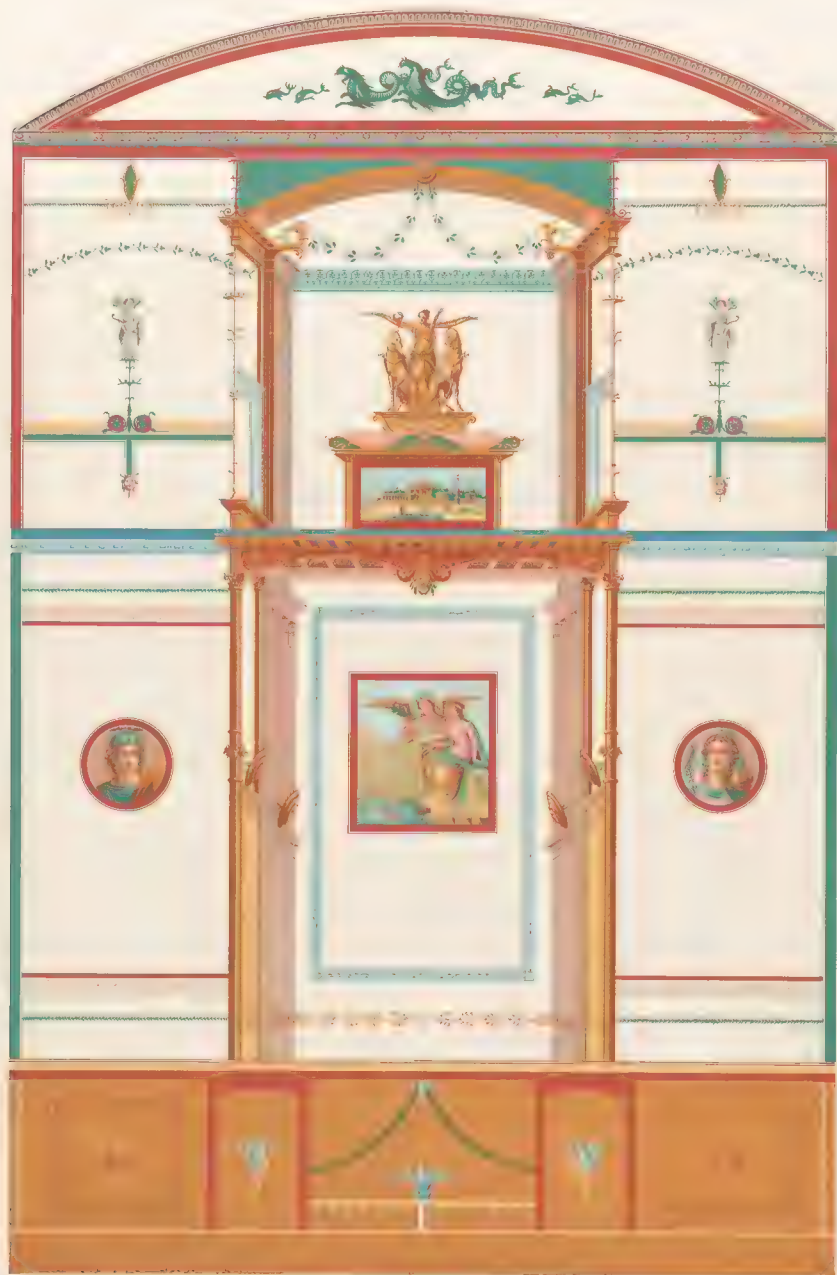
STABIASTREET REG. IX N°5

STABIASTREET REG. IX N°5

POWPEI

HOUSE OF MARCUS LUCRETIVS

HAUS DES MARCUS LUCRETIVS



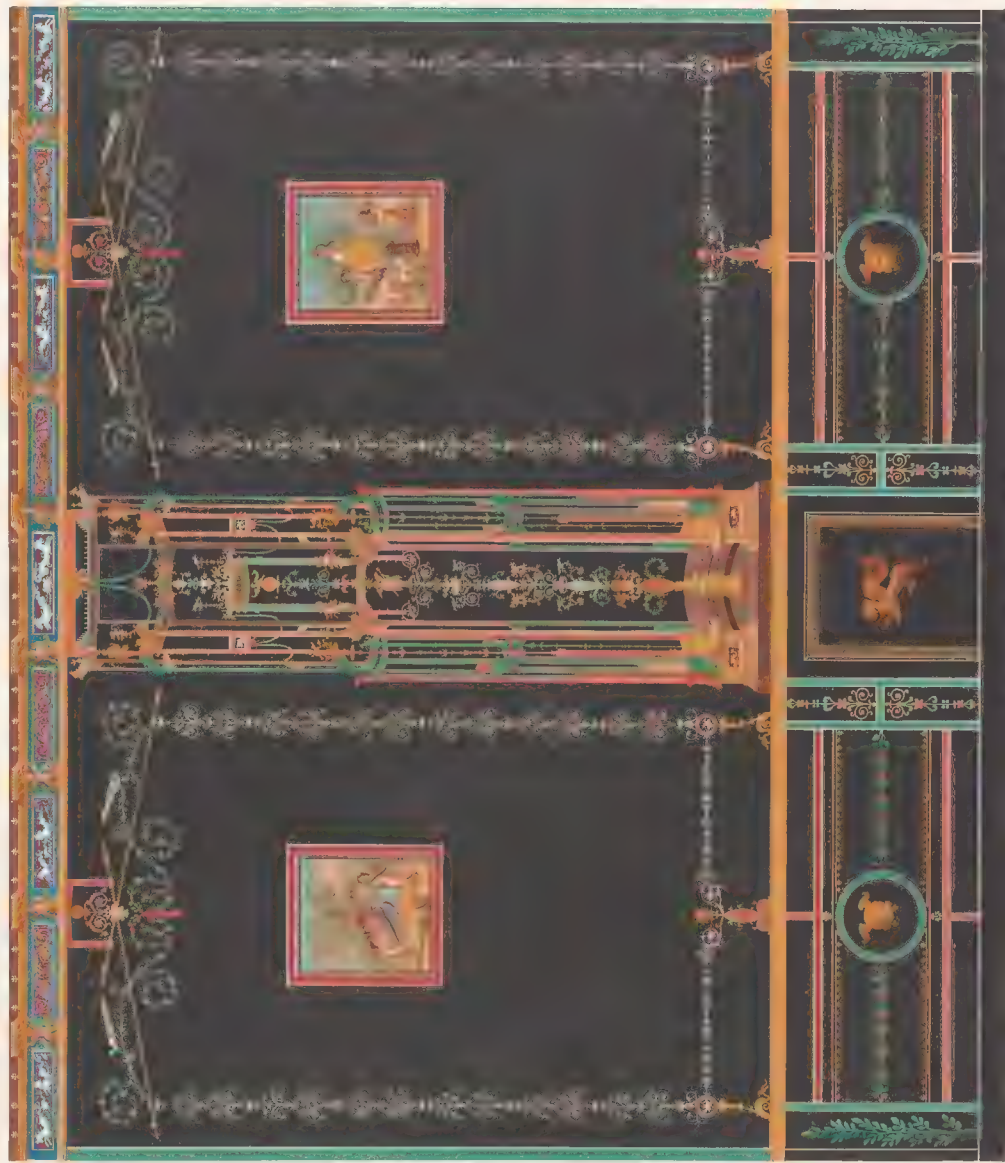
CASA DI MARCO LUCREZIO

MAISON DE MARC LUCRÈCE

POMPEI

H. S. J. THE C. A. K. WA!!

+A. 3. [K 3. HWAK:7fN WAND



EXCOPRIEIA ARTISTICA LETTERARAD'AMLIO

$$x_1, x_2, x_3 \in \mathcal{X} \cup \mathcal{Y} \cup \mathcal{Z}.$$

A-1: AL. A PARTI NERA

MAISON DE LA PAROI NOIRE



POMPEI

HOUSE OF THE TRAGICAL POET

HAUS DES TRAGISCHEN DICTERS



CASA DEL POETA TRAGICO

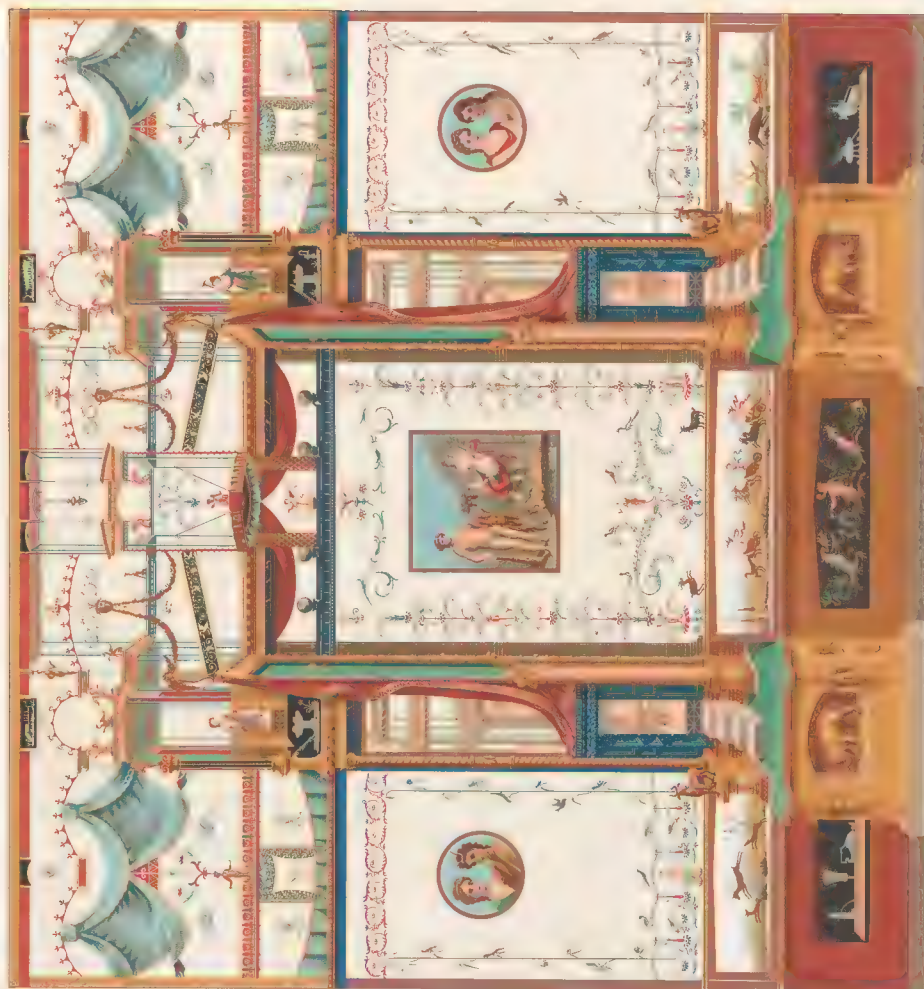
MAISON DU POÈTE TRAGIQUE



POMPEI

HOUSE OF CASTOR AND POLLUX

HAUS DES CASTOR UND POLLUX



CASA DI CASTORE E POLLUCE

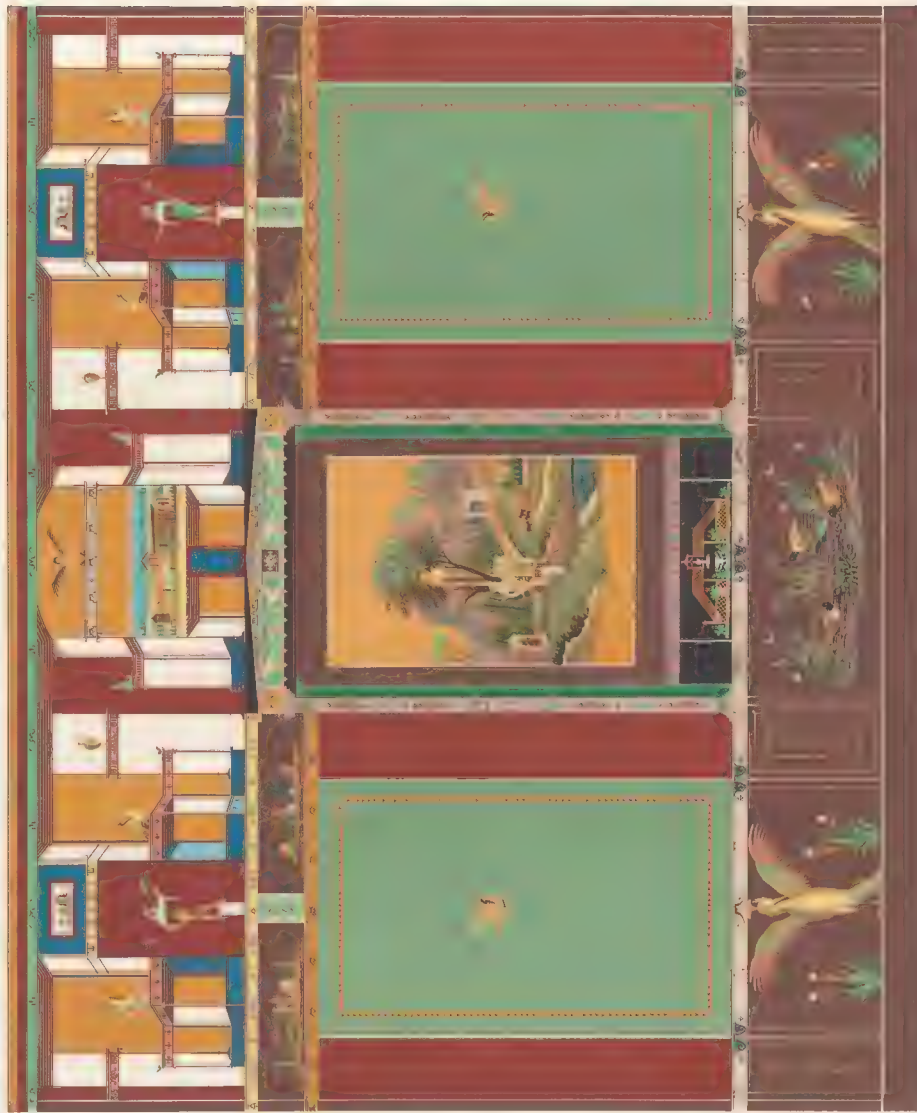
MAISON DE CASTOR ET POLLUX



POMPEI

HOUSE OF ORPHANS

ORPHEUS HAUS



U. S. J. P. U. C. A.

CASA DORFEO

PROPR. E. FA. AR. IN LICA LETTERARIA D. AME. IO

MAISON D'UN PHÈLE



POMPEI

THE PANTHEON OR AUGUSTEUM

DAS PANTHEON ODER AUGUSTEUM



PANTHEON O AUGUSTEUM

PANTHEON OU AUGUSTEUM



POMPEI

HOUSE OF THE BANKER LUCIUS CAECILIUS JUCUNDUS



HAUS DES WECHSLERS LUCIUS CAECILIUS JUCUNDUS

CASA DELL' ARGENTARIO LUCIO CECILIO GIUCONDO

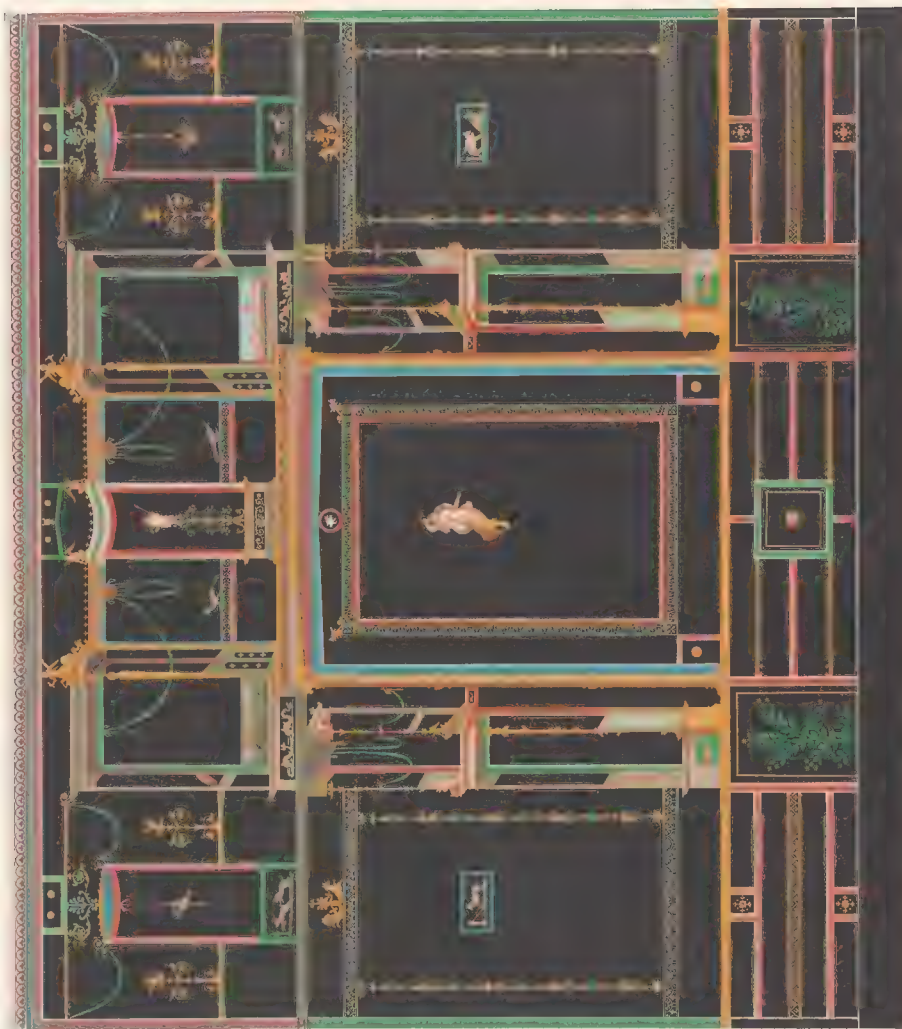
MAISON DE L' ARGENTARIUS LUCIJS CECILIUS JUCUNDUS



POW'EL

HOUSE OF THE CENTENARY

HAUS DES JAHRHUNDERTS



CASA DEL CENTENARIO

MASON DU CENTENAIRE

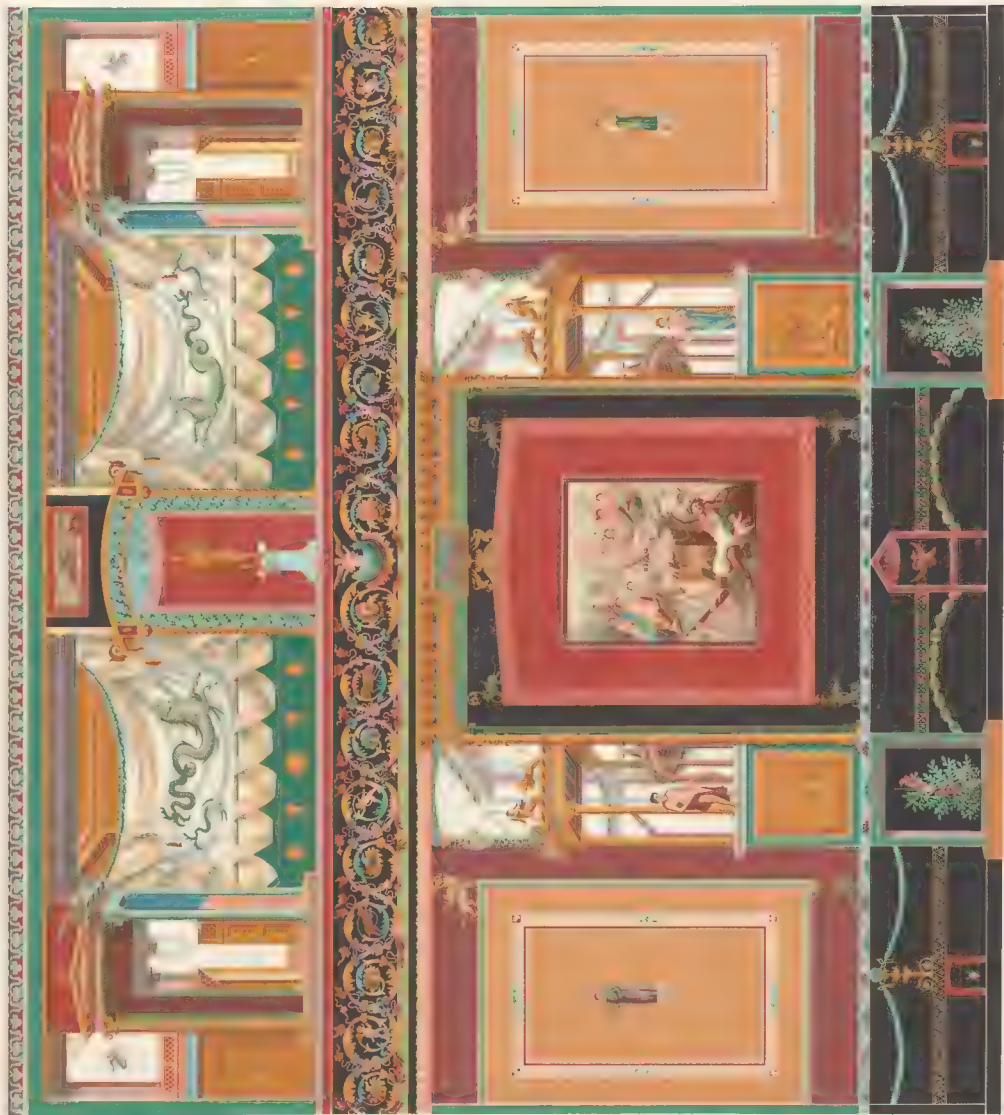




CASA DI APD.1.0 O AULO ERENUTO COMMUNE

MAISON D'APOLLON OU DE AULUS ERENULUS COMMUNIS

POMPEI



Museo di Napoli, N. 100

Collezione di Villa Papyri

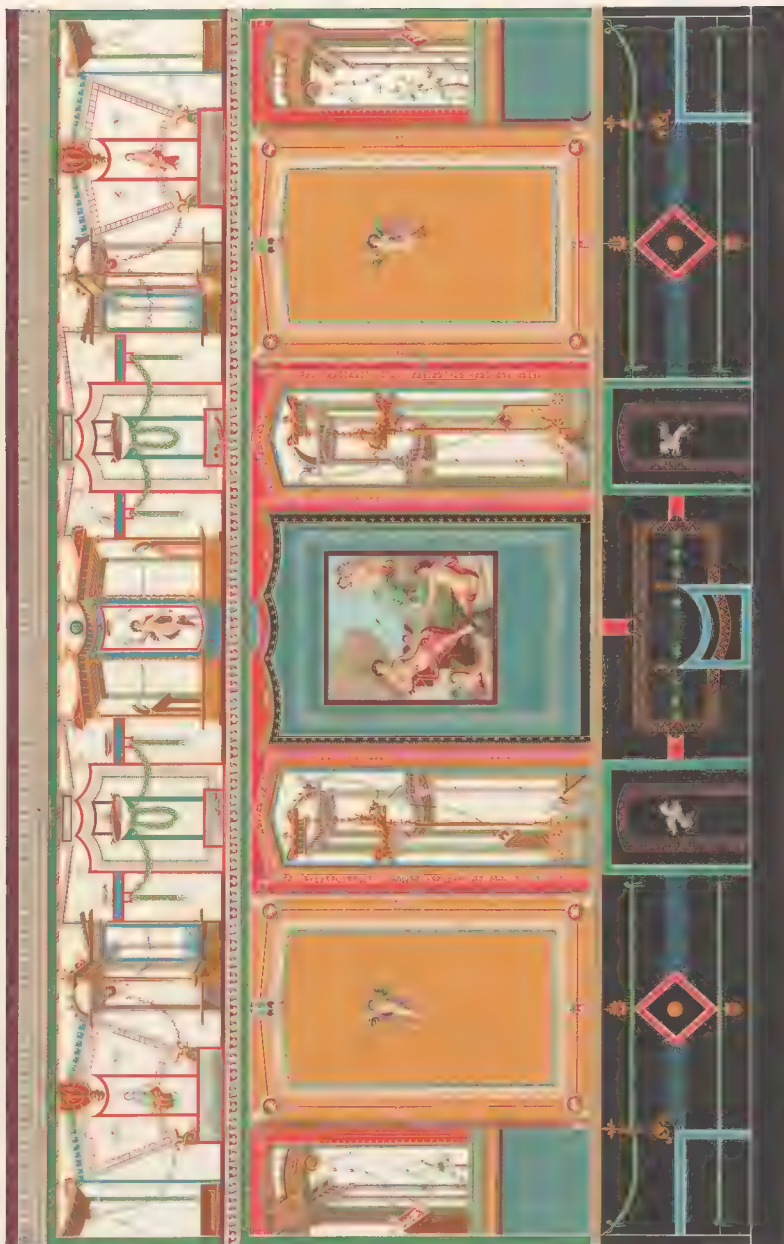
1. 1. 1.



POWPEI

POWPEI S. M. LA REGINE D'ITALIA

POWPEI S. M. LA REGINE D'ITALIA



CASA DI S. M. LA REGINA D'ITALIA

MAISON DE S. M. LA REINE D'ITALIE

POMPEI

HOUSE OF PARNASSUS OR OF ELPIDIUS SABINUS

HAUS DES PARNASS ODER DES ELPIDIUS SABINUS



PROPRITA ARTISTICA LETTERARIA DAMEI

CASA DEL PARNASO O DI ELPIDIO SABINO

MAISON DU PARNASSE OU D'ELPIDIUS SABINUS





CASA DI ADONE O DI MASE, LINO

MAISON D'ADON S'OU DE MASELLINUS

POMPEI

HOUSE OF THE DECUMANUS MAJOR

HAUS DES DECUMANUS MAJOR



V. Coria p. n. e. Dis.

PROPRIETÀ ARTISTICA LETTERARIA D'AMELIO

Reimer & Co. Napoli - Lit. Edit.

CASA DE. DECUMANUS MAJOR

MAISON DU DECUMANUS MAJOR





THERMES STABIANI S

